



# Arriba

Madrid, sábado 25 de julio de 1964

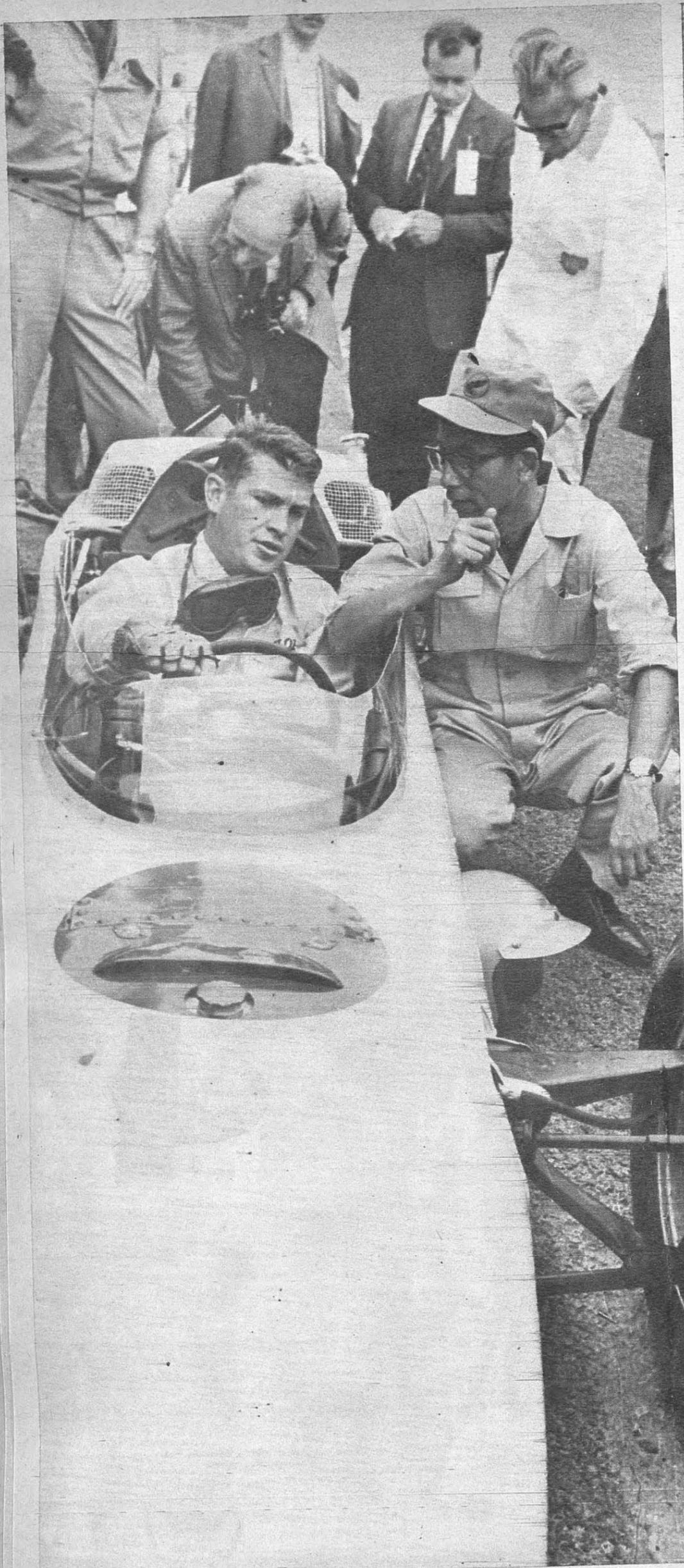
## BIENVENIDO PASAJERO 1.000.000



**PASAJERA  
UN MILLON**

Adrian Daly, de Nueva York, ha sido la pasajera número un millón que ha entrado en el aeropuerto internacional de Barajas. Por cumplir esta cifra redonda, esta viajera norteamericana ha disfrutado de una bienvenida especial. Ella, que venía a pasar dos semanas y media de vacaciones en España, se ha encontrado con un recibimiento madrileño castizo, un obsequio de claveles y un pañuelo de chulapa, para empezar. Adrian Daly, encantada y sorprendida, sonríe, acompañada por un grupo de madrileñas que la recibieron. (Europa Press.)

Ayuntamiento de Madrid



### BOLIDOS DE JAPON

La industria japonesa de bólidos ha presentado sus modelos en Europa. El «Honda», fórmula-1, con motor de 12 cilindros, pilotado por Don Bucknam, hace su exhibición en el circuito holandés de Zandvoort. — (Fiel.)



### LOS PRESIDENTES SE DESPIDEN

Después de dar un paseo juntos por los jardines de la Casa Blanca el Presidente de los EE. UU. y su esposa se despiden ante la blanca columnata de la residencia presidencial. Johnson, hacia las oficinas; ella, a la casa. (Cifra.)



### NUEVO PASO FRONTERIZO

En el Collado de Arés, en los Pirineos orientales de Gerona, a 1.500 metros de altura, se realizan las obras del nuevo paso fronterizo entre España y Francia que hoy se inaugura. Un aspecto de las obras de carretera. (Cifra.)

FUNDADO

SE

JO

ES  
JA

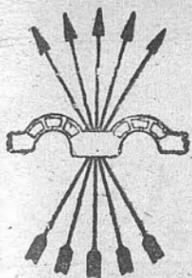
EL

NUE  
rrespon  
persona  
general  
Lyndon  
durante  
puestas  
el Presi  
cesa.

Apro  
mo, un  
para r  
del Pre  
declaró  
jamás  
ropa, s  
consta  
reforza  
El Pre  
dos de  
pecial  
que lo  
teamer  
así, pu  
tía l  
ropeos  
tre Eu  
ger en  
redund  
A la  
americ  
period  
plo ca  
to de  
la con  
cial, c  
dy—g  
nico, s  
to el  
Erhar  
señor  
te su  
un ho  
ropeo,  
ló tan  
ANZU  
en W  
forzac  
polític  
dos, M

RECH  
BRE

John  
che l  
visper  
en lo  
refer  
ameri  
dente  
sar d  
atrás  
Ky, s



# Arriba

Núm. 9.882.—II época.—Madrid, sábado 25 de julio de 1964.—Dep. L.: M. 17.1958



**CASA Jiménez**

Vende exclusivamente mantones de Manila, mantillas, velos, peinetas, abanicos

**PRECIADOS, 52**

Entre Callao y Santo Domingo. MADRID  
VISITE NUESTRA COLECCION DE ALQUILER de velos y vestidos novia y madrina, sombreros señora, pieles, mantillas, smokings y chaqués y media etiqueta

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.—Teléfonos 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PESETAS

## SE ENVIA A LAS CORTES EL PROYECTO DE LEY DE ASOCIACIONES

### JOHNSON RESPONDE A DE GAULLE

**ESTADOS UNIDOS NO HA QUERIDO DOMINAR JAMAS A EUROPA, AFIRMA EL PRESIDENTE NORTEAMERICANO**

**El Presidente de los Estados Unidos se manifiesta disconforme con todos los planteamientos degaullistas**

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal.) — Sin jamás aludir personalmente por su nombre al general De Gaulle, el Presidente Lyndon Johnson atacó ayer tarde duramente la postura y las propuestas anunciadas la víspera por el Presidente de la República francesa.

#### EUROPA Y ESTADOS UNIDOS

Aprovechando, como este último, una conferencia de Prensa para replicar a los argumentos del Presidente De Gaulle, Johnson declaró que los Estados Unidos jamás han querido dominar a Europa, sino que, por el contrario, constantemente contribuyeron al reforzamiento del Viejo Mundo. El Presidente de los Estados Unidos declaró a continuación con especial énfasis estar convencido de que los intereses europeos y norteamericanos son idénticos, siendo así, pues, que, a su juicio, no existiría la necesidad para los europeos de tener que escoger entre Europa y Norteamérica. Escoger entre uno y otro —aventuró— redundaría en perjuicio de todos.

A la vez, el Presidente norteamericano también informó a los periodistas congregados en el amplio «auditorium» del departamento de Estado —donde se celebró la conferencia de Prensa presidencial, como en tiempos de Kennedy— que tanto el «premier» británico, sir Alec Douglas-Home, cuanto el canciller alemán, profesor Erhard, o el Presidente de Italia, señor Segni, comparten plenamente su criterio al respecto. Oteando un horizonte más lejano que el europeo, el Presidente Johnson señaló también que la Conferencia del ANZUS, que acaba de celebrarse en Washington, concluyó con reforzada unidad de actitudes y de política entre los Estados Unidos, Nueva Zelanda y Australia.

#### RECHAZA LA PROPUESTA SOBRE NEUTRALIZACION DEL SUDESTE ASIATICO

Johnson rechazó igualmente a las propuestas reiteradas la víspera por el general De Gaulle en lo que al sudeste asiático se refiere, reafirmando la oposición americana a toda Conferencia tendiente a neutralizar el área. A pesar de las revelaciones hechas días atrás por el general Nguyen Cao Ky, según las cuales Saigón lleva

ria por lo menos tres años efectuando operaciones de sabotaje e infiltración allende su frontera, en territorio nortvietnamita, y rechazando a la vez implícitamente la acusación hecha por el general De Gaulle de que los Estados Unidos no respetaron los acuerdos ginebrinos de 1954, el Presidente Johnson insistió en que los Estados Unidos tan sólo se encuentran en Vietnam en aras de defender la libertad de dicho pueblo. «No creemos —dijo— en una Conferencia para ratificar el terror.»

Según el señor Johnson, la solución del conflicto planteado en el (Continúa en la página 12.)

### EL ORO DEPOSITADO POR DISPOSICION DE 1937 SE DEVUELVE A SUS PROPIETARIOS EN VISTA DE LA ACTUAL SITUACION DE NUESTRAS RESERVAS

**Se crea el Servicio de Helicópteros, con parque centralizado en el Ministerio del Aire**

**SE AGRUPAN REGIONALMENTE LOS SERVICIOS DE CONSTRUCCION DE LA DIRECCION GENERAL DE CARRETERAS**

**LAS OBRAS DEL HOSPITAL CLINICO DE MADRID SE DECLARAN DE URGENCIA**

**Otros acuerdos del Consejo de Ministros celebrado bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado**

El Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, recibió a los periodistas al finalizar el Consejo celebrado en El Pardo bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado.

«Ha habido una serie de disposiciones muy interesantes —dijo el Ministro— entre las que destaca el envío a las Cortes del proyecto de ley de Asociaciones. La antigua ley que las regía, modificada por otra de 1941, no bastaba para cubrir el ámbito que se pre-

tende, y ahora ha llegado el momento de hacer el instrumento orgánico que suponga su desarrollo. Esta ley viene a sumarse a la de Asociaciones Familiares recientemente aprobada y que completa el cuadro.

Es también sumamente interesante el acuerdo sobre devolución de los depósitos de oro que se hicieron por disposición del año 1937. Como ustedes saben, en dicho año hubo una entrega voluntaria de oro por parte de los es-

pañoles en la zona nacional, a fin de constituir unas reservas. Al propio tiempo se establecieron esos depósitos obligatorios, que hoy día, con la situación de reservas y divisas existentes, son innecesarios, por lo que se devuelven a sus dueños.

Se refirió luego el Ministro a la disposición por la que se crea el servicio de helicópteros en el Ministerio del Aire, para que todos los departamentos puedan disponer para sus fines propios de estos aparatos. Es decir, para servicios de sanidad, salvamento, policía, etc. El parque estará centralizado en el Ministerio del Aire.

Destacó asimismo el Ministro un decreto de Obras Públicas por el que se agrupan regionalmente los servicios de Construcción de la Dirección General de Carreteras y Caminos Vecinales. Con esta agrupación se busca una mayor eficacia del servicio.

El señor Fraga Iribarne dio cuenta además de la declaración de urgencia de las obras del Hospital Clínico, y se refirió también a los nombramientos que figuran en la referencia.

(PAG. 6.)

## TREGUA ELECTORAL

**JOHNSON Y GOLDWATER INTENTARAN EVITAR LA TENSION RACIAL DURANTE SUS CAMPAÑAS**

WASHINGTON. — El candidato republicano a la Presidencia, senador Barry Goldwater, ha visitado al Presidente Johnson en la Casa Blanca, con objeto de examinar la posibilidad de adoptar medidas encaminadas a evitar peligrosas tensiones raciales durante la próxima campaña para la elección de Presidente.

Goldwater entró en la Casa Blanca por una puerta lateral con objeto de eludir a los periodistas que aguardaban su llegada.

El Presidente Johnson y el senador Goldwater se reunieron en el despacho presidencial por espacio de dieciséis minutos.

El portavoz de la Casa Blanca,

George Reedy, hizo posteriormente el siguiente laconico comunicado:

«El Presidente se ha reunido con el senador Goldwater y ambos han examinado las medidas que ambos han adoptado para evitar la producción de tensiones raciales.»

«El senador Goldwater expresó su punto de vista según el cual las tensiones raciales deben ser evitadas.»

«Ambos estuvieron de acuerdo en este punto de vista.»

El portavoz de la Casa Blanca dijo que el comunicado había sido aprobado por el senador Goldwater antes de su publicación.

Goldwater, igual que a su llegada, salió por una puerta lateral y no habló con los periodistas.

George Reedy dijo que el Presidente y el senador conferenciaron sin testigos, y se excusó de dar detalles en relación con la conversación.

Antes de la reunión el Presidente Johnson dijo en una conferencia de Prensa que él no creía que el tema de los Derechos Civiles pudiese ser eliminado enteramente de la campaña electoral para la Presidencia. Es el propósito de las elecciones discutir el camino a seguir, y en el caso de haber diferencias, dar la posibilidad a los electores de poder elegir entre ellos.

### PREPARATIVOS PARA LAS PRUEBAS FRANCESAS DE LA BOMBA H

PARIS. — Las fuerzas armadas francesas preparan una vasta red de puertos, pistas de aterrizaje y almacenes en el Pacífico, preparatorios de las pruebas francesas de la bomba «H», según publica la «Revue de Defense National».

La revista no indica la fecha en que tales pruebas tendrán efecto, pero generalmente se tiene entendido que serán realizadas en 1966.

## LA SITUACION

La firma del convenio hispano-peruano de Cooperación Social que tuvo lugar ayer en Lima, suscribiendo el acuerdo los Ministros de Trabajo de los dos países, es un jalón más que demuestra la profunda preocupación del Gobierno español por la suerte de sus trabajadores en el extranjero. A los varios acuerdos y protocolos suscritos con diversos países europeos para garantizar la ayuda a nuestros compatriotas contratados fijos o temporales en estos países, a una infatigable labor del Instituto Nacional de Emigración y las Agregadurías Laborales de nuestra organización sindical en las principales capitales donde hay núcleos obreros españoles, se une ahora la preocupación personal y la presencia física de nuestros Ministros en los problemas y circunstancias de nuestra emigración laboral. Reciente la visita de Romeo Gorria a los centros de trabajadores españoles en Suiza y la de Solís en Alemania a fábricas e instituciones donde se destaca la existencia de importantes grupos españoles, ahora el Ministro de Trabajo recorre los países hispánicos, donde la emigración española tiene mayor solera y donde la distancia había impedido hasta la fecha un contacto directo de los que dejan huella.

## CRITERIOS : 151 PUNTOS DE VISTA

## REPRESENTACION Y UNIDAD

La teoría de la representación política del nacionalsindicalismo está fundada en la idea de la unidad. Una unidad resultante de un ordenamiento nuevo de lo social en vista de un gran propósito colectivo, enunciado en unos principios o normas generales que son, como la síntesis de las aspiraciones últimas de un pueblo, del sentido de su destino y del significado de su historia. Sin embargo, no debe creerse que esa unidad atenta o lesiona los intereses de la libertad política, sino que, por el contrario, constituye su condición indispensable.

Unidad quiere decir coincidencia y respeto en lo esencial, unido a una moral de esfuerzo colectivo; libertad significa la posibilidad de que, en el marco de convivencia social, cada hombre, cada ciudadano, pueda desplegar sus posibilidades individuales dentro de un orden. Y es ésta precisamente la gran averiguación del nacionalsindicalismo, la de que sólo puede darse una unidad perfecta dentro de un marco de libertades y, a su vez, la libertad sólo es posible dentro de un sistema de unidad esencial. Unidad y libertad no se rechazan, no se excluyen, por el contrario, se exigen, se complementan, se requieren una a la otra.

Salta a la vista que el sistema enunciado supone una superación, tanto de la actitud liberal como de la actitud totalitaria. En efecto, para el liberalismo el principio de unidad va abiertamente contra la libertad; y esto es así, porque el liberalismo creía en una libertad absoluta y veía la aspiración a la unión como un vicio autoritario y como un atentado a los derechos del hombre. De ahí la proliferación de los partidos políticos y el sistema parlamentario. Por otra parte, si se carga excesivamente el acento en el aspecto autoritario, es fácil pasarse de la raya y, en nombre del principio sagrado de la unidad política, creer que es lícito suprimir las libertades y cualquier tipo de representación política.

Es claro que de la mano de uno u otro error se desemboca en la lucha de clases, en la injusticia y en una sociedad sin libertad. Sin embargo, tanto el principio de la libertad como el de la unidad son necesarios como cimientos de la sociedad moderna que aspire a la justicia. Nadie puede negar que la libertad es uno de los valores supremos del hombre y que la unidad en lo sustancial es una condición necesaria para el desarrollo y el progreso de las naciones. Ahora bien, si la libertad y la unidad son necesarias y deseables y, por otra parte, no nos sirven ni la libertad liberal ni el exceso de autoridad, habrá que afanarse en suscitar nuevas formas de convivencia en la libertad y de eficacia en la unidad. He aquí uno de los grandes temas de preocupación del Movimiento Nacional.

Pero no es un tema fácil. Para irlo desgranando en realidades es necesaria la asistencia de la sociedad, la profundidad en el planteamiento y la valentía de gestión por parte del Movimiento y la conciencia de necesidad en el Estado. La libertad y la unidad han ido desplegándose durante estos veinticinco años como tendencias sistemáticas, como posibilidades claras pero no totalmente conquistadas. Es urgente un trato más radical de los problemas que permita frente al futuro una base suficientemente consolidada y a la vez una riqueza de despliegue para el porvenir.

## Opinión del MUNDO

EL PABELLON ESPAÑOL DEBE CONSERVARSE. — "Al recorrer el pasmoso espectáculo que se levanta en Flushing Meadow no puede uno por meros de repetirse una y otra vez: "Después de todo, es solamente una Feria". Desde luego, puede decirse que es algo deslumbrador, chillón y vocinglero. Pero también es algo que llama la atención.

Día tras día es mayor el número de visitantes que descubren inesperadamente una isla de esplendor—no es que sea la única isla en este estilo, pero sí es la más elegantemente espléndida—. Verdaderamente está uno con ganas de decir: "Si usted no encuentra nada de particular en la Feria Mundial, no deje por ningún concepto de visitar el pabellón español".

España ha enviado un cargamento de tesoros: sus productos, sus modas, sus porcelanas, su artesanía, sus libros y sus máquinas; Antonio Gades y otros ba-

larines; cuadros de arte moderno y del incomparable Museo del Prado; pero sobre todo ha enviado su alma y su humanidad. Pues el encanto, el orgullo y la dignidad natural de los subalternos, de los bailarines y de los camareros son tan españoles como lo es Segovia. Actualmente todo el mundo ha oído hablar de las tres obras maestras de Co-ya (incluidas las dos "Majas"), de Zarbarán, Ribera, Velázquez, El Greco. Sólo estos nombres justificarian una visita. Con todo, y en cierto modo más impresionantes, por más inesperados para los americanos, desconocedores de España, están los pintores modernos—Picasso, Miró, Dalí, y los más modernos. ¿Dónde puede encontrarse orfebrería más estilizada que las obras de José Luis Sánchez, que se exhiben en todo el pabellón? También sería difícil encontrar obras de arte religioso contemporáneo tan delicadas como cúlidas, tabernáculos, vestiduras y ca-

bro. Además, la presentación de gráficos actuales, que van renovándose continuamente, ayudan a tomar el pulso actual de la cultura española de nuestros días.

Debe añadirse una reserva a todo ello: ¿qué pena si esta joya de edificio es objeto de demolición una vez terminada La Feria! Necesitamos algo que recuerde a América, e incluso a Norteamérica, la inmensa herencia española y sus vínculos, con lo que Herbet Eugene Bolton llamó "la épica de una América más grande". Particularmente Nueva York, con una población de habla española tan grande como la de Sevilla, necesita un símbolo digno de esta parte de su herencia. ¿Por qué la Park Commission, la Cámara de Comercio Hispano-Americana y la Hispanic Society no unen sus esfuerzos para salvar el pabellón? Todavía están a tiempo. Y también harían bien en iniciar sus gestiones."—(C. J. MC Naspj, en "América-New York.")

## ECONOMIA Y CIFRAS

El último informe relativo a la coyuntura económica elaborado por el Gabinete de Estudios del Ministerio de Comercio, y publicado en la revista "Información Comercial Española", pondera y analiza una serie de datos que abarca el año 1963 y parte del 64. Es muy interesante darlos a conocer, sin olvidar, desde luego, el carácter provisional de los mismos, toda vez que en muchos casos se trata de meros avances estadísticos.

Por lo que atañe a los precios, sin duda el factor que mejor revela las tendencias del momento económico, el informe del Ministerio de Comercio señala que el índice general (marzo de 1963-1964) acusa una disminución del 3,92, manifestada en los productos ganaderos y agrícolas (cereales, leguminosas, patata, hortalizas, frutas, aceite, vino y alimentos agrícolas-ganaderos), registrándose un 47,3 por 100 en las patatas y un 0,83 en el vino, como porcentajes máximo y mínimo de la aludida reducción. Contrariamente, el sector de productos industriales experimentó durante el mismo periodo una elevación sensible que ascendió al 12,5 por 100 sobre el índice base de 1960.

Dentro del capítulo inversor, el más decisivo para nuestro desarrollo, el índice de inversión de capital fijo ha pasado: en producción e importación de bienes de inversión, del 185,5 al 201,4 sobre la media ponderada del año 1960, y en el sector exclusivo de producción de bienes de inversión, de 175 a 190,2. El incremento de inversiones ha sido también muy notorio en el sector de bienes de equipo, lo cual acredita el ritmo de nuestra modernización técnico-industrial.

Por lo que se refiere a la coyuntura del sector agrario, los datos del informe confirman lo que oportunamente fue señalado por la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos; es decir, una situación compleja que se resume en un retroceso del índice general de producción agraria, y asimismo en una disminución del 7 por 100 en los índices de precios percibidos por los agricultores.

La producción industrial registró, en cambio, un aumento considerable, con las dos únicas excepciones alimentarias. En este mismo capítulo hay que señalar el ritmo ascendente del sector de la construcción y obras públicas. Concretamente, en el periodo 1963-64 se han construido y terminado 44.258 viviendas más que en el de 1962-63.

Un dato muy significativo es que las exportaciones se elevaron en un 49 por 100 sobre el periodo anterior, ascendiendo el incremento a 6.600 millones de pesetas. En los sectores de maquinaria, aparatos y material de transporte, industria química y productos siderúrgicos, el aumento fue del 50 por 100. Entre tanto, las importaciones registraron una disminución global del

1,3 por 100 en el aludido periodo 1962-63, 1963-64. Conviene destacar por su relieve que la retracción de importaciones fue del 70 por 100 en las grasas y aceites y del 36 por 100 en la carne, lo que evidencia una mejora del autoabastecimiento de tales productos. El proceso de desarrollo acelerado industrial se hizo notar, sin embargo, por el aumento de una tercera parte más en la importación de productos textiles, instrumentos de óptica y fotografía, petróleo y productos químicos.

Por último, el índice general de empleo evolucionó desde 109 a 121, apreciándose una mayor elevación de dicho índice en los sectores de Servicios y Comercio. Sin duda alguna, a este incremento ha contribuido fundamentalmente la expansión del turismo.

Como resumen de este informe del Ministerio de Comercio, que, insistimos, no tiene carácter definitivo, puede afirmarse que el signo de la coyuntura económica durante el periodo marzo de 1963 a marzo de 1964, es la estabilidad. Los índices ponderados no acusan distorsiones, y se aprecia con toda claridad una trayectoria de equilibrio económico, que tiende a ser mucho más firme todavía.

## EL FILO DE LA NAVAJA

## INSTAURAR

Lo malo de la nostalgia es la impaciencia. Los nostálgicos, sobre todo en política, no suelen atenerse, por lo general, a ninguna clase de razones: lo único que les importa es actualizar el pasado, dar lo más rápidamente posible la marcha atrás, restaurar apresuradamente las situaciones históricamente superadas. En estas condiciones es comprensible que el tiempo resbale sobre sus cabezas, sin que ellos sean capaces de quedarse con la más mínima experiencia aprovechable, lo que hace posible que con una frecuencia verdaderamente temible vuelvan a incurrir en los mismos defectos, a realizar idénticas equivocaciones o a caer sistemáticamente en repetidos fracasos.

Todo ello abrió los ojos, en su día, a un determinado sector político de nuestro país, precisamente el monárquico, que se juramentó, quizá un tanto forzado por las circunstancias adversas que se le ofrecían durante los años treinta, para dejar a un lado toda la ganga y la bisutería inútil que lleva aparejada la actitud puramente nostálgica, y encauzar su acción política por medio de un esfuerzo racional en lo ideológico, de la aplicación de técnicas de operar actualizadas, y de la adopción, en definitiva, de unos esquemas políticos más novedosos y atractivos. Así nació «Acción Española», la «T. Y. R. E.» y el «Bloque Nacional», por citar algunos de los más significativos ejemplos.

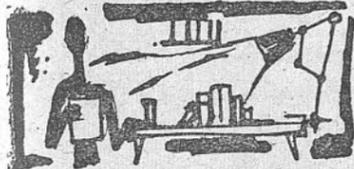
Se trataba de empezar de nuevo —con las anchas posibilidades que todo nacimiento entraña—, sin rechazar las ideas sustanciales que durante siglos habían animado la obra monárquica en España. A este respecto, las palabras pronunciadas por Calvo Sotelo el 14 de junio de 1934 no pueden ser más concluyentes: «Entiendo que si algún día cambia España su régimen, no será para una restauración, sino para una instauración. Esto es, que la Monarquía, aunque retorne, no podría ser en nada, absolutamente en nada, lo que era la que pereció en 1931».

El pensamiento de Calvo Sotelo ha sido fielmente recogido en nuestras Leyes Fundamentales, que no constituyen un portillo abierto por donde pueda colarse de matute la emotividad de los nostálgicos, sino que, por el contrario, aseguran la instauración, bajo la sombra de nuestro espíritu tradicional, de los nuevos usos, procedimientos y contenidos que el pueblo español necesita y reclama para salir airoso del envite del futuro.

PARADOX

## CONTRAPUNTO

## SOBRE EL VALOR



Entre todos los sucesos y espectáculos que vengo presenciando últimamente, el más emocionante para mí es, sin duda, uno que no ha producido parálisis en el cuerpo productor del país ni colapsos en el ciudadano corazón del mes de mayo, ni ha hecho peligro de la circulación por las aceras, donde, al pronto, junto a la ventana televisora estalla la pólvora de las aficiones televisivas.

Nuestro emocionante espectáculo no tiene categoría de noticia, ni tamaño de portada de revista, ni se refleja en esos cien mil ojos mágicos de cuadrado cristal, repartidos por todos los rincones y capaces de hipnotizar durante horas, de punta a punta, de sol a sol, de rabo a oreja, a toda una nación. (Si no fuera por el espacio y el tiempo, que es la pauta donde la letra viva de nuestra historia tropieza diariamente por arriba, por abajo y, sobre todo, por el margen; si no fuera por la pauta, ahora hablaríamos de titulares, de portadas, de lo que «es noticia», de todas esas unidades con que se miden las cosas según el nuevo sistema histórico universal.)

Pues nada de eso, nada de eso. El espectáculo que más emociona es un millar de trabajadores de más de quince años, todos; con más de veinticinco, muchos; por sobre los cuarenta, bastantes; alguno mucho más allá que acá, pasados los cincuenta; unos y otros repartidos en veinte aulas, amigos en treinta corros discutiendo, reidores, comerciales como mercados donde se intercambian alegrías y apuntes y se solucionan problemas de raíces más o menos hondas.

Ese atento medio siglo que sentado en el primer banco impresiona al profesor echa luego entre clase y clase una cana al aire colegial de los pasillos.

Son unos momentos admirables de siete a once de la noche. La gente del trabajo, harta de trabajar, se ocupa de su cabeza, aprende a escuchar, va conociendo a su propia persona y a las personas que hay en los otros, va sabiendo algo. Son unos hombres y unas mujeres de excepción. No geniales, pero con un genio que asombra. Probablemente no llegarán nunca a millonarios. Evidentemente España les debe muchos millones de piezas, de máquinas, de árboles, de frutos, de obras. Son los que sudan la patria, los que llevan a España a cuestras hasta donde haya que ir. De la herramienta al bolígrafo, del mostrador al pupitre, ahí están deshojándose en el párrafo de inglés, mordeándose frente al análisis las uñas mecánicamente engrasadas. Después de ocho o diez horas de trabajo hay que echarle valor. Valor auténtico, valor del que vale para la vida.

Pese a las sonrisitas de los zánganos decrepitos resulta que es verdad, que a ese hombre entrecano, padre de hijos con novia, no le basta con un idioma para lo que tiene que decir y hacer todavía. Los mediocres, los de espíritu fofo, los pancistas, los jóvenes seniles, irónicos y socarrones juzgan por ellos mismos. Y a ellos, a sus medianías, a sus entretelas baratas claro es que les sobran los análisis y los idiomas. Como que no tienen nada que decir, y menos que hacer.

Meliano PERAILE

## LOA Y NOSTALGIA DEL CAMINO Y LA CASA DEL SEÑOR SANTIAGO

Por Manuel MUÑOZ CORTES

(Catedrático de la Universidad)

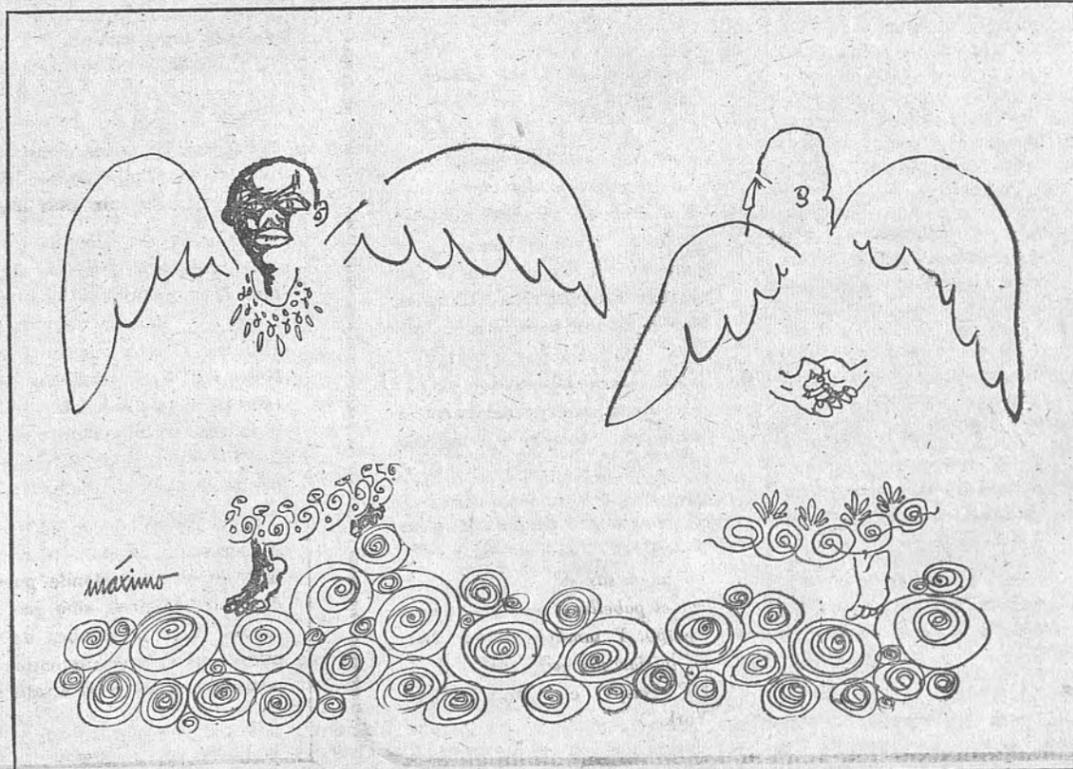
Si todo camino es una huella obradora del hombre, una voluntad en medio de un paisaje, y si en todo camino quedan en materia o en recuerdo las presencias de los viandantes que por él transitaran, ningún camino como el de Santiago. Hoy está marcado por las ciudades, por los detenidos gestos de las estatuas románicas que se yerguen en las iglesias de la peregrinación, en trozos de caminos que aún pueden ser pisados. Pero hay una vida que conviene renovar, que ahora, en Estella la bella, renueva amigos del Camino, con sus saberes y sus andanzas, y que si la penetramos en nuestra reflexión nos hace sentirnos no contempladores, sino actores en ese vivir de siglos que ha sido una de las causas materiales, formales y eficientes de Europa. Camino de obras divinas y humanas, de bondades y picardías, de oraciones y farsas. Camino que recibe, como un Duero, los caminos de Europa; camino que cruza los varios y cambiantes paisajes de España. Entra por los altos pueyos y las tenebrosas montañas, bajo las rocas cortadas como agudos bisel, entre estrechos y derramaderos prodigiosos, entre bosques y peñotas en los que parece que Roldán quiere aún quebrar su espada, como lo vemos en un vitral de Chartres. Pasa por tierras riberas, con pámpanos que saludan a los peregrinos a los que se llaman peregrinos con todo derecho, pues, según Dante, sólo han de llamarse así los que a Compostela van; los demás son palmeros o romeros. Desde la vida a los chopos sobre la glera del Arlanzón, después por la soledad y el alto silencio del páramo, para entrar en tierras de encantos, de robledos y tojos. Camino en el que suenan en voces de muchas naciones cantos alegres o pícaros, instrumentos de toda laya, trompas y albugues, dulzainas y krumhoerne, velas de arco y las de rota, las zampoñas como con la que Santelices canta ahora un maravilloso romance de milagro jacobeo; después, unidos todos, serían más bien pandemonium que panangélico concierto en la casa de Señor Santiago.

Camino con mesones y posadas. Posadas, ventas, mesones llenan nuestra literatura, acogen nuestros inquietos y andariegos personajes. Las ventas del Camino eran ya asiento de picaresca, mesoneros panurgos, ingeniosos en toda trampa, desde la medida ruin a las lúbricas sirvientas, que no azafatas, que encandilaban a los pobres peregrinos, y no solamente les perjudicaban al alma, sino a la bolsa, que algunos, ¡pocos, claro está!, lo sentían más.

Camino con mendigos y vendedores de reliquias, como las plumas de los gallos de Santo Domingo, que aún aparecen con los peregrinos en «El Viaje de Turquía».

Marcada está la ruta, que es de ven y va, de toma y daca, por estatuas y capiteles bellamente expresivos. Mis amigos Lacarra, Parga y Uría, que me llevan con ellos, en su espléndido libro sobre las peregrinaciones, nos enseñan todo, concentran los saberes antiguos con los más recientes. Nos resumen las afirmaciones de Lambert (a quien aún conocí poco antes de su trágica, lenta muerte) sobre la transmisión de elementos hispánicos a toda Europa, por las iglesias de la peregrinación. Nos dicen cómo esas leyendas épicas que leemos ya casi sólo en las clases de francés antiguo, son una simbiosis de épicas peninsulares y francesas. El camino es el aspa de la cruz que forma con las rutas que van y vienen de la cristiandad a Córdoba, cristianizando el Islam, dando a Occidente alguno de sus mitos fijados genialmente, como el viaje al ultramundo.

Quién pudiera ir de verdad, no a caballo con mi amigo René, sino a pie, como lo hice con los diez mil sorbonicenses a Chartres; quién pudiera volver a Galicia, que concentra en su misterio, en su belleza, mucho de lo que llevará el Camino; que es lírica y trágica, suave y astuta. Recuerdo ahora aquellos días de amistad y saber de un Congreso de Cooperación Intelectual y otro de Poesía; el conocimiento de una tierra ensoñada, el oír el gallego, esa lengua española que todo español culto debe querer y conocer y respetar, las piedras inmortales y la fogarada de danzas y canciones. Y Santiago, mi Señor Santiago, al que abracé reverentemente, sin ponerle gorro alguno, como hacían aquellos descuidados peregrinos que tanto escandalizaban al escandalizable Cosme de Médicis cuando iban colocando sus sombreros sucesivamente, al dar la «apretá» (como si en Florencia no hubiese otros gorros). Pisar las lanchas de Santiago y encontrar quizá unos rapaces que pidieran como aquellos otros que saltando como gorrioncillos delante de los peregrinos, pedían unas blanquitas, «pro blankys et splintris», dice un viajero. Llegar y ver el vuelo humoroso del botafumeiro, rezar por todos los amigos, incluso por Carlomagno, y vivir en su última meta esta verdad de la historia y del ensueño, este río potente que hizo Europa, este estelar, polifónico y profundo Camino de Santiago.



Presencia de

## GONZALEZ DE MENDOZA



Existe, en el brillante historial militar del teniente general González de Mendoza, una línea constante de inquietud humanística que se traduce en una amplia labor cultural realizada a lo largo de toda su vida. Hombre de extraordinaria formación, dotado de una brillante prosa, ha dejado constancia frecuente a través de sus trabajos en ARRIBA, de donde es colaborador asiduo e ilustre, de su saber especializado. Su experiencia diplomática en los sucesivos puestos de agitado militar en Francia y Estados Unidos, dan al teniente general González de Mendoza un especial conocimiento de los problemas mundiales. Director de la Escuela de Estado Mayor, Subsecretario del Ministerio del Ejército, director de la Escuela Superior del Ejército, llega ahora el teniente general González de Mendoza a la dirección del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional.

En el mundo

## AYUB JAN



El general Mohamed Ayub Jan, Presidente de la República del Pakistán desde octubre de 1958, ha declarado ayer, en Karachi, que la nueva alianza de los tres países musulmanes de la Organización del Tratado Central (CENTO), Turquía, Irán y Pakistán, no está dirigida contra la India, sino que está destinada a facilitar mayor extensión a la ayuda económica, defensa conjunta y al arreglo de cuestiones regionales en la zona del Oriente Medio y del Próximo Oriente, donde se encuentran sus países. El litigioso problema de Cachemira siempre llena de recelos a la India, que no se encuentra demasiado cómoda en vecindad de un país que, gracias al infatigable tesón de Ayub Jan, ha alcanzado su recuperación política y económica.

# INFORMACION NACIONAL

## UNA ESTATUA ECUESTRE DEL CAUDILLO EN SANTANDER

FUE DESCUBIERTA EN UN ACTO PRESIDIDO POR LAS PRIMERAS AUTORIDADES, AL QUE ASISTIO UNA NUMEROSA MULTITUD

SANTANDER.—A las ocho de la tarde se ha descubierto la estatua ecuestre del Caudillo, levantada en la plaza del Generalísimo, de esta ciudad. El acto, presidido por las primeras autoridades provinciales, ha constituido una gran manifestación de adhesión al Jefe del Estado. Varios miles de personas asistieron a la ceremonia, y tras las brillantes palabras pronunciadas por el Alcalde y el Gobernador Civil, prorrumpieron en vitores al Caudillo de España.

La estatua es una reproducción de la existente en el Ministerio de la Vivienda, de la que es autor el recientemente fallecido escultor valenciano José Capuaz (Pyresa.)

## Ayer fue clausurado el XXVII Congreso Luso-Español para el Progreso de las Ciencias

EL ACTO FUE PRESIDIDO POR EL SUBSECRETARIO DE EDUCACION NACIONAL

BILBAO.—El Subsecretario de Educación Nacional, señor Legaz Lacambra, ha clausurado esta noche, en nombre del Ministro, el XXVII Congreso Luso-español para el Progreso de las Ciencias, que se ha venido celebrando desde el día 20 en la Escuela de Ingenieros Industriales.

El próximo Congreso hispano-portugués, según acuerdo adoptado por ambas asociaciones, tendrán lugar en 1966 en Tarragona. Junto con las sesiones de trabajo se celebrarán otras de coloquios, en número de diez, con la particularidad de que cinco serán dirigidas por científicos portugueses y las otras cinco por representantes españoles. Se organizarán además otros dos coloquios suplementarios sobre temas de especial interés para Tarragona.

Dio comienzo el acto de clausura con unas palabras del director de la Escuela de Ingenieros Industriales, don Justo Pastor Rupérez, quien expresó su satisfacción por haberse celebrado la asamblea internacional en este Centro y agradeció a todos sus participantes en ella. Habló después, el presidente del Comité organizador del Congreso y director honorario de la

## LA MEDALLA DE ORO DE MOTRICO A DON JOSE MARIA DE AREILZA TAMBIEN RECIBIO EL TITULO DE HIJO ADOPTIVO DE LA LOCALIDAD

SAN SEBASTIAN.—En Motrico ha tenido lugar el acto de imposición de la Medalla de Oro de dicha villa al embajador de España en París, don José María de Areilza, conde de Motrico, a quien se hizo entrega también de un pergamino por el que se le nombra hijo adoptivo de la localidad.

Al acto asistieron las autoridades locales y provinciales, así como el presidente de la Diputación de Vizcaya y el Alcalde de Bilbao. (Cifra.)

## PERSONAL SANITARIO EN LOS BUQUES QUE LLEVEN EMIGRANTES

TAMBIEN SE HA FIJADO LA PLANTILLA DE SERVICIO Y COCINA

Con relación a la orden del Ministerio de Trabajo sobre régimen económico y embarque de personal sanitario y de servicio en los buques extranjeros autorizados para el transporte de emigrantes españoles, este Ministerio ha dispuesto que en los citados buques embarcará, como mínimo, el siguiente personal sanitario: un médico, cualquiera que sea el número de emigrantes; un auxiliar técnico sanitario (masculino o femenino), cuando embarquen veinticinco o más emigrantes. Cuando sean cien o más los embarcados corresponderán dos auxiliares técnicos.

En cuanto al personal de servicio y cocina, deberá embarcar un camarero por cada veinticinco emigrantes o fracción. Independientemente, una camarera cuando embarquen hasta cincuenta mujeres y niños menores de ocho años, y dos camareras, cuando excedan de este número. Asimismo embarcará un cocinero cuando los emigrantes pasen de cincuenta.

El personal que desempeñaba servicios con la calificación de enfermeros, enfermeras no tituladas y ayudantes de cocina, cuyas plazas quedan suprimidas, pasa a incrementar el número de los correspondientes a camareros o camareras.

## CONVENIO COLECTIVO EN INDUSTRIAS DE ALMACENAJE Y RECOLECCION DE PIELS

AFECTA A OCHOCIENTAS EMPRESAS Y MAS DE MIL CIEN TRABAJADORES

En el Sindicato Nacional de la Piel se ha procedido a la firma de un Convenio Sindical Colectivo de ámbito interprovincial, que afecta a la industria de almacenaje y recolección de cueros y pieles.

De Presidente de la Comisión deliberante ha actuado el Consejero Nacional del Movimiento para la Organización Sindical, don Manuel Conde Brandés, actuando como Asesores los señores Argoz y González.

Las deliberaciones han durado escasamente un mes, afectando este nuevo Convenio a 794 Empresas y 1.191 trabajadores, siendo de aplicación obligatoria en las provincias de Alava, Alicante, Almería, Avila, Baleares, Cáceres, Castellón, Ciudad Real, Córdoba, Gerona, Granada, Guadalajara, Guipúzcoa, Huelva, Huesca, Jaén, León, Logroño, Málaga, Murcia, Navarra, Orense, Oviedo, Palencia, Santa Cruz de Tenerife, Salamanca, Santander, Segovia, Sevilla, Sorbia, Toledo, Valencia, Valladolid, Vizcaya, Zamora y Zaragoza.

Entrará en vigor el primero de agosto y tendrá de duración hasta el 31 de julio de 1965.

Fundamentalmente las mejoras de este Convenio se refieren a salarios, rendimiento e incentivos, período de vacaciones, premios de

antigüedad, participación de beneficios, becas y viajes de perfeccionamiento de estudio.

En la cláusula final ambas representaciones declaran y hacen constar que estas mejoras que se establecen por el Convenio no repercutirán en los precios de los artículos producidos.

El Convenio de la industria de almacenaje y recolección de cueros y pieles será entregado, por el Presidente y las representaciones empresaria y obrera, a los dirigentes nacionales de la Organización Sindical y al Ministerio de Trabajo.

## Medio millar de aprendices realizarán cursos de capacitación social

Alrededor de medio millar de aprendices y jóvenes trabajadores realizarán cursos de capacitación social y sindical durante este verano en el Centro de Estudios Sociales de la Santa Cruz del Valle de los Caídos. Estos cursos los patrocina y dirige la Vicesecretaría de Ordenación Social de la Organización Sindical. El citado alumnado procede del Frente de Juventudes, previa una selección de entre los mejores afiliados que han asistido a misiones culturales organizadas, durante el año actual, por la Delegación Nacional de Juventudes.

El primero de estos cursos ha sido clausurado en el aula magna de dicho Centro, bajo la presidencia del Jefe del Departamento de Acción y Formación Social de la citada Vicesecretaría, don José Calatrava, que representaba en el acto al Vicesecretario Nacional, acompañado de dirigentes sindicales y de juventudes.

Después de la entrega de diplomas a los 60 alumnos, procedentes de todas las provincias, uno de ellos dirigió breves palabras en nombre de todos sus compañeros, mostrando su satisfacción por las enseñanzas recibidas, y a continuación intervino el señor Calatrava, quien felicitó y despidió a los cursillistas con palabras de afecto en nombre de la Organización Sindical.

## Nuevos Convenios Colectivos en Gerona

GERONA.—Dos nuevos Convenios Colectivos Sindicales acaban de ser firmados en esta provincia. El primero, cuya Comisión deliberante ha presidido el magistrado de Trabajo, don Pedro Francisco Armas, regulará las relaciones laborales de las Empresas y trabajadores de curtidos, correas y cueros industriales, con ámbito de aplicación a toda la provincia, afectando a 26 Empresas y 268 trabajadores.

Ha presidido las deliberaciones del segundo el Vicesecretario Provincial de Ordenación Social, don Carlos Llovera. También tiene jurisdicción en toda la provincia y afecta a 32 Empresas y 500 trabajadores de las industrias de cementos, cales y yesos. Este último ha sido elevado ya, para su aprobación, a Delegado Provincial de Trabajo.

## “ES NECESARIO MANTENER ABIERTA UNA DINAMICA QUE OXIGENE NUESTRA SOCIEDAD”

CONFERENCIA DE GABRIEL ELORRIAGA EN EL ESTUDIO SUPERIOR DE LA JUVENTUD

Disertó sobre “La juventud actual y el futuro”

CUENCA.—Dentro del ciclo de conferencias del Estudio Superior de la Juventud, don Gabriel Elorriaga desarrolló el tema “La juventud actual y el futuro”. Afirmó que nuestras juventudes son problemáticas eminentemente, ya que en ellas coinciden las crisis naturales de adolescente y joven con las crisis sociales de una etapa histórica que se agota, y la oscuridad de una etapa en la que vamos penetrando sin demasiada seguridad en la valoración de aquello que contamos, lo que debe conservar y lo que hemos de dar por superado.

El señor Elorriaga se enfrenta en su conferencia con el planteamiento de la entidad misma de la juventud actual y su torpe comprensión por las generaciones maduras o viejas, y dijo que lo verdaderamente importante de nuestra juventud no son los brotes mínimos de asociabilidad y delincuencia, sino la desorientación general, la pronta desilusión que hierde de muerte los ideales, la contaminación de egoísmos materialistas, el criterio de que el hombre es sólo un instrumento del más fuerte, cuando no llega a ser víctima. Y, como resultado de una interpretación pesimista de la vida, la juventud se desliza, en algunos casos, hacia la rebeldía; en la mayor parte, hacia la indiferencia. La juventud, en definitiva, se considera marginada e irresponsable de lo

que está sucediendo y, lo que es peor, se sitúa en una posición de impotencia.

Sin embargo, es necesario promover una vía de superación que nos traslade a la esperanza en la juventud, porque la juventud de hoy —afirmó—, ya no será juventud biológica mañana, pero necesitamos que en los adultos, en los maduros, en los viejos perdure el latido, a lo menos, de juventud. Sólo de esta manera podrán superarse las deficiencias actuales, los errores heredados, las desviaciones tan temidas y que para muchos son fruto inevitable de la sociedad industrial masificada.

El conferenciante concluyó su disertación invitando a la sociedad actual a la reflexión acerca de lo que es y representa la juventud, y a este respecto sentó bien claramente que la juventud es parte de la vida, que ni se la puede callar ni anular.

“La levadura de la juventud —dijo— es necesaria a la sociedad actual, porque lo malo de una sociedad con predominio y vigencia de los viejos es que, si bien acumula sabiduría de experiencia, también acumula la caducidad y la corrupción del egoísmo. Por eso es necesario mantener abierta una dinámica que oxigene nuestra sociedad y la libere de los complejos pesimistas de la crisis.” (Pyresa.)

## IMPORTANTES OBRAS DE DRAGADO EN EL PUERTO DE BARCELONA

EL PRESUPUESTO GLOBAL ES DE CIENTO DIECISIETE MILLONES DE PESETAS

Con ellas se hará posible el atraque de barcos de cincuenta mil toneladas

BARCELONA.—Los trabajos de dragado del puerto, que van a iniciarse en breve y tendrán una duración de cuatro años, consistirán en una primera fase de «conservación de fondos», es decir, extracción del fango acumulado en el fondo, y una segunda, encaminada a aumentar el calado del puerto en determinados muelles.

En la primera fase se calcula serán extraídos un millón de metros cúbicos de fango, ya que se calcula existe una capa de 80 centímetros de espesor, acumulada desde el último dragado, realizado en 1952.

En cuanto a la segunda parte del plan, tiende a incrementar en un metro, aproximadamente, el calado de los muelles correspondientes a las dársenas de San Beltrán y Morrot, así como del muelle del rompeolas, alcanzando así la dársena de San Beltrán un calado de 11 metros; 12, el rompeolas, y 13, el contradique. Con ello, el puerto de Barcelona podrá acoger naves del orden de las 50.000 toneladas de registro.

El presupuesto global de estas obras de dragado, que asciende a ciento diecisiete millones de pesetas, será abonado a medida que se realicen los trabajos, habiéndose consignado 59 para lo que resta del presente año; cuarenta para los años 1965 y 1966 y los dieciocho millones restantes para ser abonados en 1967. (Cifra.)

**Presupuesto extraordinario de 132 millones de pesetas para obras en Valladolid**

VALLADOLID.—Un presupuesto extraordinario para obras, que importa ciento treinta y dos millones de pesetas, ha sido autorizado por el Ministerio de Hacienda, según ha sido informado el Ayuntamiento en su sesión plenaria. Por otra parte, el Alcalde ha sido autorizado para la consecución de un crédito de ciento cincuenta millones de pesetas para la ejecución de obras más urgentes.

El Alcalde, en la misma sesión del Ayuntamiento, ha informado de la presentación de dos proyectos para la construcción de viviendas de tipo social

**Se construye una zona residencial en Sopelana**

BILBAO.—La primera fase del proyecto de construcción de cuatrocientas viviendas, a unos trescientos metros del mar Cantábrico, en la localidad de Sopelana, uno de los puntos veraniegos más pintorescos, está ya en marcha, levantándose un primer grupo de treinta y seis casas.

Sopelana, una de las playas más atractivas de la provincia, dista unos 25 kilómetros de Bilbao y la localidad tiene una población aproximada de unos dos mil habitantes. La vasta zona residencial que allí va a crearse estará formada por numerosos bloques de casas, todas de tres plantas, zonas verdes, pinares y lugares de estacionamiento. El poblado nuevo contará con instalaciones de servicios públicos, capilla, cine, piscinas, etc.

Algunos de estos servicios, como la zona de aparcamiento de vehículos, están a punto de inaugurarse. Esta zona, que empezará a funcionar el próximo día 3 de

agosto, tendrá una capacidad para cuatrocientos automóviles. Su costo ha sido de cerca de dos millones de pesetas.

Existe también el proyecto de construir un paseo marítimo a lo largo de un montículo que se alza sobre la misma arena. Por otra parte, se realizan ya gestiones para conseguir una comunicación telefónica directa con Bilbao, con lo que se eliminará la dificultad con que ahora tropiezan los veraneantes al tener que desplazarse a Plencia o Algorta para hablar con Bilbao. (Cifra.)

**Mejoras en las carreteras de Ciudad Real**

CIUDAD REAL.—Treinta y tres millones de pesetas se va a invertir en obras en las carreteras de esta provincia, según comunicación que se ha recibido de la Dirección General correspondiente.

Va a ser mejorado el firme en la carretera de Ciudad Real a Murcia, kilómetros 105 a 128, por un importe de diez millones de pesetas, y el de la carretera de Villanueva de los Infantes a Albaladejo, kilómetros 0 al 25, por 8.200.000. En la carretera de Ciudad Real a Aldea del Rey, kilómetros 6 al 31, se van a gastar 9.200.000 pesetas, y en la de Villarrobledo a Tomelloso, kilómetros 19 al 35, 6.300.000. (Cifra.)

## AMBIENTE DE EXPECTACION EN TORNO AL CAMPAMENTO PETROLIFERO DE AYOLUENGO

SE OBSERVA LA PRESENCIA DE NUMEROSOS TECNICOS NUEVOS Y LOS OBREROS LLEVAN VARIOS DIAS SIN IR A SUS HOGARES

PARECE QUE SE ESTA EN VISPERAS DE ACONTECIMIENTOS IMPORTANTES

SARGENTES DE LA LORA. (Crónica del corresponsal de Pyresa, enviado especial, Gonzalo Garrido.)—Nos lo dicen en este pueblecito lugareño y podemos comprobarlo de vallas afuera del campamento petrolífero: desde el famoso 6 de junio pasado no se había notado tanto movimiento en este Ayoluengo, que por su misterio y por sus posibilidades sigue ocupando la atención nacional. Todavía más: estos trabajos, estos afanes, este ir y venir en torno a la torre eran desconocidos aquí. Saque cada uno sus propias conclusiones. Y precisamente por este movimiento se afirma, nada menos, que la existencia de tres capas petrolíferas halladas, cuando lo cierto y comprobado es que sigue en firme una: la del 6 de junio, y, desde luego, todas las probabilidades y posibilidades que se deseen. En los 2.500 metros de profundidad está todo el «suspense» contenido desde hace varios días, y siguen sus pruebas los técnicos, extrayendo lodos con insistencia y sometiendo a análisis de laboratorio.

Ayer hubo una prolongada alarma informativa de casi veinticuatro horas, y en las inmediaciones del pozo nos congregamos a pocos curiosos —por obligación o no— a ver si podíamos saber en qué paraban las dos pruebas que tuvieron lugar: una, al amanecer, que al parecer hubo que repetir, y una, segunda por la tarde. Pero nada dijeron los técnicos, que, como los cirujanos, se reservaron el pronóstico. Estas pruebas pueden ser de explotación, en cuyo caso se provoca la salida del petróleo, o pruebas de precisión, con los referidos e intermi-

nables análisis de lodos y piedras que va sacando la barrena a la superficie. Desde el sábado, cuando se suspendió, al parecer momentáneamente, el sondeo, no se ha cesado en tales experiencias, y su continuidad no puede significar otra cosa que un decidido propósito de confirmar que esos análisis de los estratos son verdaderamente favorables. Es lógico que, de tiempo en tiempo, se realice alguna prueba, cuando lo aconsejen las circunstancias, pero lo que no es tan corriente es que estas pruebas se hayan verificado incluso dos veces por día, como actualmente está ocurriendo en el pozo.

Se había dado con una filtración de petróleo que parecía corresponder a la tan mentada segunda capa, cuyo arranque no se había podido localizar, y ahora también, por si fuera poco, se habla de una tercera capa de mucha mayor importancia y riqueza que la primera.

Desde luego, la incógnita puede despejarse en las próximas horas, ya que no va a parar en estas dos pruebas la labor de los técnicos.

En el campamento se ven muchos técnicos nuevos, es decir, caras nuevas, junto a la torre y junto a los tanques y caseta de laboratorio. El trabajo se encuentra allí concentrado y hay bastantes operarios y técnicos que llevan varios días sin regresar a sus hogares. Todo esto, en conjunto, parece querer decir que se está en visperas de un auténtico acontecimiento, del que esperamos ser testigos en breve plazo.

## ESPAÑA, A LA CABEZA DE LOS PAISES QUE CONTROLAN LA POBLACION CANCEROSA

### EL CANCER ES CURABLE SI SE DIAGNOSTICA A TIEMPO

DECLARACIONES DEL DIRECTOR DEL CENTRO DE ONCOLOGIA DEL HOSPITAL DE SAN JUAN DE DIOS

Durante estos últimos años el esfuerzo realizado por la Asociación Española de la Lucha Contra el Cáncer ha hecho posible que España esté a la cabeza de los países que controlan toda su población cancerosa. Principalmente a través de los 11 centros de la beneficencia, dice el doctor Pérez Modrego, director del Centro de Oncología del Hospital de San Juan de Dios.

El doctor Pérez Modrego ha dedicado ocho años de su carrera al estudio del cáncer experimental en Estados Unidos, Inglaterra y Francia. Es autor de más de 50 trabajos científicos sobre investigación y clínica cancerosa, y es profesor del doctorado de la Facultad de Medicina de Madrid.

—¿Cuál es el estado actual de la cancerología en España?

—El hecho de que haya un mayor número de enfermos tiene su explicación lógica: se detectan más casos de diagnósticos precoces que hace años.

—¿Qué tratamientos son los más usuales?

—La cirugía las radiaciones ionizantes—radioterapia clásica, cobaltoterapia, bomba de cobalto, isótopos radiactivos y quimioterapia. Ninguno de estos tratamientos

es absolutamente eficaz por sí solo. Lo que ocurre es que unidos armónicamente y con un criterio equilibrado se pueden conseguir resultados altamente satisfactorios y llegar al control de hasta el 30 por 100 de todos los casos de tumor.

—Doctor Pérez Modrego, ¿se cura el cáncer?

—Es curable si se diagnostica a tiempo. Por tanto, todas las esperanzas médicas han de tender al logro de un diagnóstico precoz. En algunas localizaciones de cáncer —las ginecológicas— se puede llegar hasta un 90 por 100 de curación. En este sentido, a partir del día 15 del próximo septiembre se iniciará una campaña de detección precoz del cáncer ginecológico, que se efectuará en este centro, en la cátedra de ginecología de los doctores García Orcóyen y de Botella

Llusía, en la Maternidad Provincial y en el Gran Hospital de la Beneficencia del Estado. Con este fin, la Asociación Española de la Lucha Contra el Cáncer ha destinado medio millón de pesetas. Lo que se pretende es reconocer el mayor número de mujeres españolas, cualquiera que sea su edad y estado civil, para vigilar su salud gratuitamente.

## NUEVA FACTORIA PARA INDUSTRIALIZACION DEL MAIZ

BERCIANOS DEL PARAMO (León). — La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta localidad está construyendo una moderna factoría en Santa María del Páramo.

La inversión global de esta factoría, dedicada a la industrialización del maíz, supondrá más de dieciocho millones de pesetas cuando esté finalizada. Se levanta sobre un terreno fácil para la construcción. Es de estructura metálica y líneas modernas. Según los datos técnicos está equiparada a las mejores en su género.

El secadero de maíz dispone de unos doce silos, metálicos también y de forma cilíndrica. Su capacidad es de dos millones de kilos, siendo la capacidad diaria de desgrane y secado de la factoría de 800.000 kilos. (Cifra.)

## Servicio de transporte aéreo de mercancías Barcelona-Madrid

BARCELONA.—Ha quedado inaugurado un servicio aéreo de transporte de mercancías entre Barcelona y Madrid y viceversa, que funciona a base de una frecuencia diaria en ambos sentidos, a cargo de la Compañía Iberia, que ha puesto en funcionamiento un avión «Douglas DC-3», cuya capacidad de bodega es aproximadamente de unas dos toneladas.

Es la primera vez que se establece en España, con carácter regular, un servicio de transporte de carga aérea, si bien hace unos meses, y con carácter experimental, se estableció por la misma Compañía, servida con aviones «DC-4», una línea Palamós-Barcelona-Francfort.

El servicio, como se indica, será diario, excepto los domingos. (Cifra.)

## BOLETIN METEOROLOGICO

Durante la noche se formaron neblinas en puntos de la costa Norte. Por el día ha habido nubosidad de desarrollo vertical en la mitad norte de la Península, que ha dado lugar a chubascos tormentosos en puntos muy aislados de la cuenca del Duero y sistema Central. En las demás regiones la nubosidad ha sido escasa.

TIEMPO PROBABLE.—Formación de neblinas o estratos bajos en la costa norte, que se disiparán en el transcurso de la mañana. En la mitad norte de la Península, nubosidad de evolución diurna, que durante la tarde dará lugar a tormentas en puntos del Duero y sistema Central e Ibérico. En el resto de la Península y Baleares, nubosidad escasa. En Canarias, buen tiempo.

Temperaturas extremas de España: Máxima, de 39 grados, en Córdoba y Jaén, y mínima, de 10 grados, en Vitoria.

# LAS OBRAS DEL HOSPITAL CLINICO DE MADRID SE DECLARAN DE URGENCIA

Referencia de lo tratado en la reunión del Consejo de Ministros celebrado ayer, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado.

**PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.**—Acuerdo por el que se remite a las Cortes un Proyecto de Ley sobre exacción de los impuestos y recursos fiscales de la Guinea Ecuatorial.

Decreto por el que se regula el abastecimiento de leche a Madrid en condiciones higiénicas.

Decreto por el que se nombra a don Rafael Nsue Nchama consejero del Consejo de Gobierno de la Guinea Ecuatorial.

Decreto por el que se nombra a don Simón Nogomo Ndumu Gobernador Civil de Río Muni.

Decreto por el que se nombra a don Pablo Adolfo Góbenza Mendo Gobernador Civil de Fernando Poo.

Decreto por el que se nombra director del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional al teniente general don Angel González de Mendoza.

Recursos.

Cuestiones de competencia.

Autorización de inversiones de capital extranjero en cuantía superior al 50 por 100.

Expedientes de trámite.

**ASUNTOS EXTERIORES.**—Informe general sobre política exterior.

Propuesta de ratificación del Convenio complementario al Convenio de París de 29 de julio de 1960 sobre responsabilidad civil en el campo de la energía nuclear.

Propuesta de ratificación del Protocolo adicional del Convenio acerca de la responsabilidad civil en materia de energía nuclear.

Decreto por el que se aprueba el nuevo Reglamento de la Academia de Bellas Artes en Roma.

Decreto por el que se designa embajador de España en Sierra Leona a don Eduardo Gasset y Díez de Ulzurrun, conde de Peñarubias.

**JUSTICIA.**—Combinación judicial y expedientes de extradición, indulto y libertad condicional.

Informe sobre asuntos del Departamento.

**EJERCITO.**—Decretos por los que se concede transmisión de pensiones a don Saturnino Gracia Sánchez, causada por Julio Gracia Esteban; a doña Trinidad del Río Vilela, causada por Eladio González del Río; a doña Isabel García Moreno, causada por Francisco Rodríguez García; a doña Josefa Vázquez Portela, causada por Manuel Varela Vázquez, y a doña Ana Rueda Chaves, causada por Bartolomé Rivas Ruéda.

Expedientes de trámite.

**MARINA.**—Decretos de personal. Decretos por los que se resuelven expedientes de la competencia del Departamento.

## DISTINCION POLITICA A FERNANDO BORRAS RAMOS

**VALENCIA.**—El Ministro Secretario General del Movimiento ha concedido la Medalla de Oro de Cisneros al camarada Fernando Borrás Ramos para premiar sus méritos políticos.

Borrás Ramos es militante de Falange desde la Liberación y es uno de los jefes de sector más antiguos. Durante estos veinticinco años ha demostrado competencia y laboriosidad, colaborando con el mando en cuantos servicios le encomendaron.

## INFORME SOBRE LA PARTICIPACION ESPAÑOLA EN EL CONGRESO MUNDIAL DE LA FAMILIA

EL TENIENTE GENERAL GONZALEZ DE MENDOZA, DIRECTOR DEL CENTRO SUPERIOR DE ESTUDIOS DE DEFENSA NACIONAL

**HACIENDA.**—Decreto-ley por el que se dan normas para la ejecución del crédito concertado por Hidroeléctrica Moncabril, S. A., con el Export-Import Bank de Washington por tres millones seiscientos mil dólares.

Decreto sobre justificación de las subvenciones concedidas con cargo a los Presupuestos Generales del Estado y entidades estatales autónomas.

Decreto por el que se adaptan las normas de la ley sobre Regularización de Balances a las Empresas que exploten concesiones administrativas de obras y servicios públicos y Compañías de Seguros, Reaseguros y de Capitalización.

Decreto sobre nombramiento de personal.

Expedientes sobre asuntos propios del Departamento.

**GOBERNACION.**—Información sobre asuntos del departamento. Acuerdo por el que se remite a las Cortes el Proyecto de Ley de Asociaciones.

Decreto aprobando la construcción de un edificio destinado a la Jefatura Superior de Policía de Valladolid.

Propuestas de autorización de gasto con cargo a créditos califi-

cados como de primer establecimiento o inversión, para adquisición de equipos radiotelefónicos móviles y vehículos destinados a la Jefatura Central de Tráfico.

Expediente de declaración de urgencia a efectos de expropiación forzosa.

Expedientes sobre demarcación, denominación y honores de Corporaciones Locales.

Expedientes sobre declaración de urgencia para su dictamen por el Consejo de Estado de adquisiciones postales.

Informes sobre abastecimiento de leche de Madrid.

**OBRAS PUBLICAS.**—Decreto por el que se agrupan regionalmente los Servicios de Construcción de la Dirección General de Carreteras y Caminos Vecinales.

Decreto que regula la ejecución, por aplicación del artículo 23 de la ley de 7 de julio de 1961, de las obras de desecación y contención de avenidas de las cuencas del río Barbate y de sus afluentes.

Decreto relativo a tarifas del puerto de San Esteban de Prayla.

Expedientes de obras, adquisiciones y de otras materias de la competencia del Departamento (51 de Carreteras, uno de Transportes,

17 de Obras Hidráulicas y cinco de Puertos).

**EDUCACION NACIONAL.**—Decreto por el que se dan normas para la matrícula en el primer curso de las Facultades de Ciencias, Derecho, Filosofía y Letras, Medicina y Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales de la Universidad de Madrid.

Decreto por el que se dispone que la Sección de Naturales de la Facultad de Ciencias, se desglose en las dos Secciones de Ciencias Biológicas y de Ciencias Geológicas.

Decreto por el que se constituye una Junta nacional para conmemoración del centenario de don Miguel de Unamuno.

Decreto por el que se nombran consejeros, vocales de número del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Decreto por el que se aprueba el proyecto de obras de construcción de edificio para Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos en Madrid.

Decreto por el que se declara conjunto histórico-artístico la villa de Elorrio (Vizcaya).

Decretos sobre declaración de interés social de obras de varios centros docentes.

Decretos sobre creación de centros oficiales de Enseñanza Media y Profesional de modalidad industrial-minera en Portillo (Valladolid), Torrente (Valencia), Mota del Cuervo (Cuenca), y de modalidad agrícola-ganadera en Tomelloso (Ciudad Real).

Acuerdo por el que se declaran de urgencia las obras del Hospital Clínico de Madrid.

**TRABAJO.**—Informes sobre asuntos varios del Departamento.

**INDUSTRIA.**—Decreto sobre adquisiciones de material con destino a la Junta de Energía Nuclear.

Informe sobre visitas a El Ferrol del Caudillo y Gerona. Moción sobre industrias para la construcción.

Aprobación de las bases generales de la acción concertada en el sector siderúrgico.

Aprobación de las bases de acción concertada en el sector de la piel.

Informe sobre prospecciones petrolíferas.

**AGRICULTURA.**—Decretos por los que se declara de utilidad pública las concentraciones parcela-

rias de las zonas de Muegas (Burgos), Loranca de Campos (Cuenca), Baciaicoa (Navarra), Castrillo de Onielo y Abia de las Torres (Palencia), Nava de Sotrobal (Salamanca), Fuentesoto (Segovia) y de Cabezón (Valladolid).

Informe y propuesta sobre fomento y ordenación de la producción de ganado vacuno.

Informe y propuesta sobre ordenación de la campaña oleícola 1964-65.

Ordenes ministeriales relativas a construcción obligatoria de albergues para ganado lanar en las provincias de Avila, Córdoba y Jaén.

Acuerdo resolutorio de ofertas para construcción de centrales hortofrutícolas.

Informe sobre asuntos varios del Departamento.

Expedientes de trámite.

**SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO.**—Informe sobre la participación española en el Congreso Mundial de la Familia celebrada en Alemania.

Solicitud del Sindicato de Hostelería de Málaga sobre transportes.

Informe sobre los Consejos Económicos Sindicales del Sureste y Albacete.

Informe sobre las Asambleas de Agrios y Avicultura.

Informe sobre el I Coloquio Hispano-Portugués de Actividades Económicas.

**AIRE.**—Decreto por el que se crea el Servicio de Helicópteros.

Expedientes de adquisición de material.

Informes sobre asuntos del Departamento.

**COMERCIO.**—Decretos de modificación arancelaria.

Decretos de admisión y reposición con franquicia arancelaria.

Acuerdo sobre devolución de los depósitos de oro constituidos por particulares en virtud del Decreto-Ley de 14 de marzo de 1937.

Asuntos varios.

**INFORMACION Y TURISMO.**—Informe sobre la coyuntura turística en el primer semestre de 1964. Informe sobre nuevas inauguraciones de centros emisores de Radio Nacional de España.

**VIVIENDA.**—Decreto por el que se declara urgente la ocupación de terrenos en el polígono «Allende-Duero».

Decreto por el que se declara urgente la expropiación de unos terrenos en Tariego de Cerrato (Palencia) para construcción de albergues provisionales.

Decretos por los que se autoriza la realización por concierto directo de determinados proyectos en diversas localidades.

Expedientes de convalidación de gastos y lesividad de acuerdos de Jurados Provinciales.

Informes sobre diversos asuntos del Departamento.

## HOY, OFRENDA NACIONAL AL APOSTOL SANTIAGO EN REPRESENTACION DEL JEFE DEL ESTADO SERA HECHA POR EL CAPITAN GENERAL DE LA VIII REGION MILITAR

**SANTIAGO DE COMPOSTELA.** A las seis de la tarde había llegado procedente de La Coruña el Capitán General de la octava región militar, teniente general don Castor Manzanera Holgado, que representará a S. E. el Jefe del Estado en la ceremonia de la ofrenda nacional hoy en la capilla mayor del templo del Apóstol. El Ayuntamiento ofreció una cena anoche al oferente y a su esposa, que fue servida en el salón de

actos del palacio municipal, mientras en la plaza de España, a la que da el edificio, tenía efecto la magna fiesta pirotécnica. A las doce en punto de la noche el teniente general don Castor Manzanera Holgado, delegado de S. E. el Jefe del Estado para la presentación de la ofrenda nacional, prendió desde el balcón principal de la Alcaldía la «fachada» del Apóstol, gradiosa manifestación pirotécnica.

## EN SEPTIEMBRE COMENZARA LA CAMPAÑA AZUCARERO-REMOLACHERA EN ANDALUCIA ORIENTAL

SE ESPERA QUE LA COSECHA DEL PRESENTE AÑO SEA NORMAL

**GRANADA.** (Del corresponsal de Cifra, J. Acosta Medina.)—Dentro de casi mes y medio, es decir, en los comienzos de septiembre, se iniciarán los trabajos de la campaña azucarero-remolachera en la zona que comprende Andalucía oriental. Las fábricas que comenzarán la molturación se hallan enclavadas en esta provincia y en la de Málaga.

Antes de dos meses y medio se estará en plena campaña de molturación de una cosecha que, si no cabe calificar de óptima, entra en la categoría de normal, pues se han sembrado 225.000 kilos en una extensión que se aproxima a las 12.000 hectáreas, poco más que en los dos años anteriores, en que la extensión dedicada a la remolacha no pasó de las 10.000 hectáreas. Se espera que la cosecha, de no suceder nada imprevisto, pueda evaluarse en 250.000 toneladas de remolacha.

Todo ha experimentado variación en el curso de los dos últimos años, en que se modificaron los precios de la remolacha y en que, suscrito un Convenio Colectivo, tuvieron una mejora los jornales y sueldos. De las 953 pesetas la tonelada de remolacha en fábrica, se sube este año a 1.201, con el consiguiente beneficio para el cultivador, que, como contrapartida, eleva también los gastos de producción, incrementados, sobre todo, por la diferencia de jornales.

El Convenio Colectivo firmado este año, mejora los sueldos y jornales del personal de las fábricas en un 30 por 100, elevación a la que se ha podido llegar por la mayor capacidad de molturación de

las fábricas y el sistema de automatización de los distintos elementos que intervienen en aquella, con lo que, como es lógico, el rendimiento es superior y la economía destacada. Esto ha permitido evitar una crisis de la industria y poder anticipar que para labradores y fabricantes, por distintos motivos, la próxima campaña será posible calificarla de normal, pero nunca buena, con evidente anticipación denominada por algunos.

Como en años anteriores, el labrador ha contado en la actual temporada con las facilidades en la adquisición de abonos y semillas. Las fábricas azucareras cuidaron de proporcionárselo en la medida que precisaron, con pago diferido a la recogida de la remolacha, y de este modo el cultivador no ha recorrido el riesgo de someterse a los precios abusivos que dominaron en determinados períodos de escasez.

### Alumbramiento de aguas en Alicante

**ALICANTE.**—La comarca de Ondara, en la zona norte de la provincia, vive momentos de auténtico júbilo al haberse registrado un alumbramiento de aguas con un caudal de unos ocho mil litros por minuto, con lo que se asegura el riego de los campos, cuando ya peligraban las cosechas, ante la pertinaz sequía que se padece.

Los agricultores de la zona han exteriorizado su alegría lanzando al vuelo las campanas del templo del pueblo, y quemando colecciones de fuegos de artificio. (Cifra.)

## LA GUINEA ECUATORIAL

«Por Dios y por España! ¡Viva la Guinea Ecuatorial!» Con estas palabras de gratitud, de amor a la Madre Patria, finalizó su discurso Bonifacio Ondó Edú, Presidente del Consejo del Gobierno de la Guinea Ecuatorial, en el acto que se celebró en Santa Isabel, el día 15 de julio, donde juraron sus cargos los consejeros del Gobierno autónomo que en el futuro ha de regir los destinos de unos hombres y de unas tierras tan queridas para todos los españoles. Unos hombres hermanos y unas tierras donde España volcó toda su generosidad llevando a ellas la cristiandad, la civilización, el progreso y una espiritualidad ejemplar y ejemplo ante aquellos que estiman que el dinero —divisa fuerte en las Bolsas del capitalismo internacional o moneda para pagar «activiskys» del comunismo— puede serlo todo en un mundo donde Africa merece todo el afecto de una Europa digna, honrada y caballeresca.

Santa Isabel, capital de la isla de Fernando Poo, ha vivido una jornada que enaltece a la España del Movimiento, uno de los actos más trascendentales que se han celebrado en Africa, con motivo de los veinticinco años de paz española: conceder la mayoría de edad a la Guinea Ecuatorial. España ha puesto en vigor en Fernando Poo y Río Muni el régimen de autonomía económico-administrativa. En un acto solemne, el general don Pedro Latorre Alcubierre, Comisario General de España en la Guinea Ecuatorial, un hombre patriota que ama a Africa y comprende magníficamente a los españoles africanos, tomó juramento a quienes ahora rigen los destinos, dentro de la Madre Patria, de unos territorios llamados a tener un espléndido futuro.

Los españoles podemos sentirnos orgullosos de llevar a cabo unas tareas tan de acuerdo con el alma misionera de nuestro pueblo, la Madre Patria. ¡Qué frase tan maravillosa ante ese mundo que habla de colonialismo y que explota cuando le conviene el anticolonialismo. De la Madre Patria habló el general Latorre Alcubierre a nuestros hermanos de la Guinea Ecuatorial. Dijo:

«Creo que ha quedado bien patente esa generosidad y esa libertad y esa alteza de miras que el Gobierno de la nación, es decir, de la Madre Patria, ha tenido con esta alejada región ecuatorial. Y a este propósito yo quisiera recordar las palabras que nos dirigió el Jefe del Estado en la audiencia que tuvo a bien concedernos al Consejo de Gobierno de Guinea y a mí, al decirnos, para que no haya ninguna falsa interpretación sobre esta cuestión, «que España no tenía apetencias territoriales ni tenía ningún interés material en esta región. Ahora bien, lo que sí tenía España era interés espiritual y sentimental, porque siempre esta región había constituido y había formado parte íntegra de nuestra Patria, y los habitantes en ella nacidos eran tan hijos de España como los de cualquier otra región», y añadió: «Todos los hermanos peninsulares apoyaremos y laboremos con vosotros para el mejor desenvolvimiento de aquella región, porque deseamos aumentar la prosperidad y el bienestar como si fueran nuestros.» Creo que con esto me parece, dada la categoría y la sinceridad de las palabras de nuestro Caudillo, queda demostrado bien palpablemente el interés y el entusiasmo, como también la buena acogida que todos los asuntos de esta región tienen ante el Gobierno de la nación.»

España, la España de Franco, ha dado un sensible ejemplo en Africa. En ese continente tan unido a una Europa que debe sentirse madre y ayudar con todo su corazón, con sus mejores medios a nuestros hermanos africanos. Africa y Europa. He aquí dos nombres llamados a unirse en estrecho abrazo fraternal. No podemos ignorar que otros intentan una infiltración engañosa mediante la agitación o el soborno. Todo eso lo sabemos. ¡Qué importa! A los españoles nos llena de satisfacción que el grito que ha lanzado ante su pueblo el Presidente del Consejo del Gobierno de la Guinea Ecuatorial haya sido: «¡Por Dios y por España! ¡Viva la Guinea Ecuatorial!»

Ramiro SANTAMARIA

### ¡SERVIDORA DOMESTICA!!

Tu cuota al Montepío Nacional del Servicio Doméstico equivale a unos treinta céntimos diarios. Con ello el Montepío abre una cuenta de ahorro a tu favor, que cuando lo necesitas se habrá convertido en PRESTACION. Ten la certeza de que cada céntimo se habrá convertido en una peseta

## LA FALANGE DE VALLADOLID Y SEGOVIA HONRO LA MEMORIA DE ONESIMO REDONDO

### FUE DEPOSITADA UNA CORONA DE LAUREL ANTE EL MONUMENTO QUE RECUERDA EL LUGAR EXACTO DE SU MUERTE

VALLADOLID.—Para conmemorar el veintiocho aniversario de la muerte de Onésimo Redondo, caído en el pueblo segoviano de Labajos, ha sido ofrecida una misa en la Basílica Nacional de la Gran Promesa ante el altar de Cristo Rey de los Mártires, a la que han asistido las primeras autoridades, mandos provinciales y falangistas vallisoletanos. Al final de la misa se celebró un solemne responso y más tarde se hizo la ofrenda de coronas de flores ante el mausoleo de Onésimo en el cementerio católico.

A las siete de la tarde los afiliados a la Vieja Guardia, Guardia de Franco y falangistas de Va-

lladolid se concentraron en el cerro de San Cristóbal, donde se levanta el monumento a Onésimo. En este acto pronunció una alocución don Víctor Gómez Ayllón, redactor-jefe del diario «Libertad» (Cifra.)

#### En Segovia

SEGOVIA, (De nuestro correspondiente.)—Ayer tarde, coincidiendo con el aniversario de la muerte de Onésimo Redondo, Jefe de las Falanges Castellanas, se celebró en la localidad de Labajos, en donde su asesinado cuando se dirigía hacia el frente del Alto de los Leones, un gran acto de homenaje y recuerdo, organizado por la Jefatura Provincial del Movimiento. En la iglesia parroquial de la localidad se celebró una misa solemne, tras la cual fue entonado un responso por el fundador de las JONS de Valladolid. Seguidamente, y ante el monumento que se alza a la entrada del pueblo, en el lugar donde cayó Onésimo, se volvió a rezar un responso y a continuación fue leída la oración por los Caídos, tras la cual el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento depositó una corona de laurel ante el monumento y se entonó el «Cara al Sol». Estuvieron presentes en el acto, además del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, camarada Murillo de Valdivia; el Presidente de la Diputación, el Gobernador Militar de la provincia, el Subjefe Provincial del Movimiento, Consejo Provincial del Movimiento en pleno y una numerosísima representación de la Falange segoviana, así como varias Centurias de la OJE y unidades de la Sección Femenina.

Diego MARTINEZ CEJUDO

#### Apertura de Albergues de la Sección Femenina en Cádiz

CADIZ.—En el Albergue Nacional de la Sección Femenina del SEM, montado en el grupo escolar «Celestino Mutis», se ha celebrado la apertura del primer turno, en el que participan 58 jóvenes maestras procedentes de todas las regiones españolas. (Cifra.)

#### Escolares de Guinea al Albergue de Benicasim

CADIZ.—Ha llegado a Cádiz la motonave «Ciudad de Oviedo» con

dos expediciones de escolares de la Guinea española, que al frente de mandos de la Sección Femenina de aquel territorio se dirigen, uno de ellos de 40 muchachos, al Albergue de Benicasim, donde permanecerán un mes, y el otro grupo de 50 pasarán una temporada en distintos Campamentos peninsulares.

En la Delegación Provincial de la Sección Femenina de esta capital se les ha preparado diversos actos antes de continuar viaje. (Cifra.)

## CONCURSO DE FORMACION PROFESIONAL EN ZAMORA Y TARRAGONA

ZAMORA.—En los talleres de la Universidad Laboral «San José» han dado comienzo las pruebas de la fase de sector en las ramas de madera y construcción del X<sup>o</sup> VIII Concurso Juvenil de Formación Profesional, que actualmente se celebra en esta capital. Toman parte 36 aprendices, seleccionados de las provincias de La Coruña, Lugo, Orense, Pontevedra, Santander, Asturias, Madrid, Salamanca y Palencia. Las especialidades en las que compiten son: carpintería de taller, ebanistería, modelado de fundición y albañilería.

Tarragona: Se inicia la fase de sector del XVIII Concurso Juvenil de Formación Profesional

TARRAGONA.—Se ha inaugurado la fase de sector del XVIII Concurso Juvenil de Formación Profesional. Participan cuarenta y siete concursantes de las provincias de Barcelona, Castellón de la Plana, Gerona, Guadalajara, Valencia, Lérida, Baleares, Zaragoza y Vizcaya.

El rector de la Universidad Laboral de Tarragona ha visitado el taller-escuela donde se celebra la fase de sector del Concurso de Formación Profesional, Industrial y Artesana, y ha departido con los alumnos de la Universidad que intervienen en dicho Concurso.

# el monte le da bienestar y le pide prudencia

NO HAGA ESTO EN EL MONTE

• Arrojar cerillas encendidas • Tirar colillas sin apagar • Encender fuego

## RECUERDE: SOLO VD. PUEDE EVITAR EL INCENDIO EN EL MONTE



## UN NUEVO ARTE PISCICOLA: LA PESCA CON ESPEJO

HA SIDO PROBADO CON ÉXITO POR SU CREADOR,  
DON MIGUEL AGUDO GARCIA, EN AGUAS  
DE ALICANTE

LA IDEA SE LE OCURRIÓ A SU ESPOSA COMENTAN-  
DO EL RODAJE DE UNA PELÍCULA SUBMARINA

Nuestra Patria es un país de inventores. La imaginación, el ingenio y en muchas ocasiones el buen humor de los españoles se pone de manifiesto en los miles de inventos que anualmente se registran en la Oficina Nacional de Patentes, de la capital de España. En total, hay más de 200.000 nombres, y entre éstos, uno de los más recientes, el de don Miguel Agudo García, que ha creado un nuevo sistema para pesca mayor que no tardará mucho en ponerse a la venta en el mercado nacional y, quizá pronto también, en el internacional.

Don Miguel Agudo García es murciano, ha vivido últimamente en Ciudad Real y ahora ha fijado su residencia en Alicante.

### UN ESPEJO COMO CEBO

La idea base, o la idea original, según nos ha confiado, fue de su esposa. Un día, no hace más de tres meses, comentó con ella el caso curioso de que cuando estaban rodando una película en el fondo del mar, una de las lunas o espejos empleados para reflejar la luz de los focos se rompió. Al día siguiente, al descender los hombres-rana a recoger el material usado, descubrieron que un gran pez estaba atacando a su propia imagen reflejada en el artefacto roto. —Podría ser un buen sistema para pescar— dijo la señora de Agudo.

Dicho y hecho. Don Miguel se puso manos a la obra. Dibujó el proyecto. Como buen aficionado que es a la pesca submarina y de las enseñanzas sacadas de los libros submarinistas de su biblioteca particular, ideó, primero, un sistema para atraer a las piezas ante el espejo y que éstas no pudiesen escapar, después. Para ello construyó un enorme cepo con arpones en los brazos, que se cierran con gran fuerza —180 kilos y con la velocidad de una vigésima de segundo— al ser empujado el disparador: el espejo.

El cepo acuático tiene un gran espejo en su mitad y sobre él un pequeño recipiente de plástico con un pez vivo. Debajo, una pasta de pescado podrido. El cepo se lanza al mar a una profundidad que puede variar bastante, de dos a cien metros; sujeto con un fuerte sedal y con dos boyas, una intermedia y otra superficial. Al llegar el aparato al fondo, por su propio peso se clava en la arena y queda en posición vertical. El olor del pescado podrido atrae desde grandes distancias a los peces; ven la doble imagen del peccecillo vivo, que se mueve dentro de su transparente cárcel de cristal y un intruso que quiere arrebatarle la comida.

El atacante no se da cuenta, porque desconoce el poder del reflector del espejo, que en realidad es su propia imagen la que se acerca al cebo y se lanza con gran rapidez contra ésta, choca con el espejo y automáticamente se dispara el mecanismo. Las dos grandes parrillas laterales con arpones se cierran violentamente sobre la cabeza de la pieza, matándola instantáneamente o impidiendo en su defecto cualquier movimiento.

En la superficie mientras tanto el pescador está pendiente de la boya. Cuando el cepo se cierra en el fondo un sistema eléctrico ac-

ciona un timbre y una banderita se despliega sobre la boya. Por la noche el sistema sirve también para las horas sin luz, ya que un piloto rojo es el que avisa.

Sobre estas ideas generales el inventor, don Miguel Agudo García, nos informa además de las variantes aceptables a su aparato, como él lo denomina, de tal forma que se pueden cobrar piezas vivas también. Para estos casos hay un sistema: el de mariposa y el de «araña». El primero consiste en sustituir las dos parrillas con arpones por dos redes circulares sujetas a unas anillas, y el segundo por un sistema doble de grandes dientes de metal que ofrece un aspecto de arácnido.

El invento del señor Agudo García está diseñado para pescar en aquellas zonas donde no pueden llegar las redes, ni los submarinistas, ni tan siquiera el volatin. Tras varias pruebas en aguas de Tabarca y en otros lugares, el invento ha quedado listo para su fabricación en serie.

Según nuestros cálculos, su precio oscilará entre las 3.000 y las 3.500 pesetas. Buena suerte y buena pesca!

Emilio CHIPONT

## SANTA POLA, UN PUEBLO TRANSFORMADO TURÍSTICAMENTE

ALICANTE. — Aunque el turismo ha entrado de lleno en muchos de los pueblos de la geografía alicantina, dándoles nuevos e insospechados medios de vida, Santa Pola, que de siempre fue población de pescadores, cuando incluso muchas otras eran desconocidas, ha adquirido en los últimos siete años una gran preponderancia al amparo de sus tranquilas y atractivas playas. De las 2.000 viviendas que tenía el pueblo en 1957 se ha pasado, dentro de un gran ritmo de construcción, a las 4.000 que cuenta en la actualidad. Y de los siete mil doscientos habitantes de hecho en la mayoría de los meses del año, con la llegada del verano su población se intensifica enormemente, llegando a los veintidós mil en cualquiera de los meses de julio, agosto o septiembre, la mayoría procedentes de Elche, Elda y poblaciones industriales de la comarca, sin descartar a los madrileños, que últimamente demuestran un gran interés en pasar el estío en esta zona mediterránea.

Esta gran corriente turística y veraniega, crea al Ayuntamiento de la marítima población alicantina una serie de problemas que son afrontados con decisión e interés. Del exiguo presupuesto de ingresos, que se cifraba en 600.000 pesetas en el año 1953, se ha pasado en el actual a los 5.200.000 pesetas, con presupuestos extraordinarios del orden de los veinte millones de pesetas.

La nota característica de Santa Pola, hoy en día, es la construcción. Nuevos y modernos edificios se levantan en la bella población, como igualmente en la cercana zona de Playalissa, donde en tan sólo unos años se han levantado 1.000 apartamentos que albergan, duran-

### VACACIONES AL SOL

## ANDALUCIA DEBE LEVANTAR UN MONUMENTO AL AURIGA

ALGUNOS LLEVAN A LOS EXTRANJEROS DE MÁLAGA A TORREMOLINOS EN EL COCHE DE PUNTO

“Si ve un papel en la calle le invito a un chato”,  
dice un cochero en Cádiz

POR LA RUTA DE ANDALUCIA. (De nuestro corresponsal volante.) — “Va usted a contemplar cuanto por Cádiz hace nuestro Alcalde; y si ve un papel en la calle queda usted convidado a un chato”, me dice el cochero de punto, al poco de subir al coche en la encendida mañana. “Verá usted cuantito debe Cádiz al señor Carranza. Catorce años lleva al frente del Ayuntamiento que va usted a contemplar. Y que sepa que yo soy sevillano, pero lo justo, en su medida y claridad. No hace mucho me alquilaban unos turistas. Me dijeron —Lléveme a ver las casas de los obreros. —¡José, pues vais a ver!, pensé. Y les mostré todas las espléndidas barriadas que también usted va a conocer, ¡digo! Y usted, ¿dónde vive? Y les llevé a mi casa y les di un chato y jamón. Y ya cuando volvíamos a un bar, por el Duque de la Victoria, me preguntó uno de ellos: —Y usted, ¿a qué partido pertenece? Y le respondí, rápido: —Yo, al Cádiz. ¿No han visto to-

davía el magnífico Estadio Carranza?”

Si; habrá que levantar en Andalucía, simbólicamente, un monumento al auriga, como Málaga ha hecho, frente al puerto, al pescador. El coche de punto viene a ser el hada que con su varita mágica muestra al turista tipismo y belleza, rincones y monumentos. No hay más que coger el coche y decir al auriga: “¡Muéstreme la ciudad!” Ya no tiene que preocuparse, que en un par de horas, por una tarifa ínfima, se lleva usted grabado el alma de Cádiz, de Málaga, de Sevilla, Granada y Córdoba, Huelva y Almería. Toda la piel de Andalucía la recorre a caballo, como hiciera no más arriba a cualquiera de las ciudades. ¿Cabe mayor embrujo que en la alta madrugada recorrer Santa Cruz, con luna llena, a la vera de la Giraldilla cuajada de luz y detenerse a prender lumbré al puro en la plaza de Doña Elvira.

Cualquier cochero es un guía excelente. Luego, al terminar la carrera, como hay simpatía, estrechan la mano del turista, gorra en mano. No puede figurarse Andalucía cuánto les debe. Si los hay que, a petición de aquéllos, les llevan desde la sin par Málaga a Torremolinos, por el aquel de escuchar impresiones y conocer que ellos van de feria en feria, de Málaga a Sevilla, de Córdoba a Granada, en tren o andandito por la carretera, y que son medio millar que ahora hacen su agosto para ayudarse en la invernada. Juzgo que he visto en Andalucía más cocheros que en Italia. He paseado por las calles de Florencia y Roma, por Génova y Pisa, y son éstos cocheros andaluces serviciales y gentiles. “¿Así, que no ha visto el reloj de flor natural a la vera del monumento a las Cortes y sitio de Cádiz? Marca las horas. Un primor y único en España. Pues ahora verá la labor de un artesano. Hace unas figuras con chapinas que no las hay en el mundo. Verá que pescadores y damiselas con sombrillas. Fíjese en las terrazas de los cafés los cestitos de mimbre que colocan en las mesitas. ¿Sabe para qué? Para depositar el camarero las tapaderitas de las botellas.”

Córdoba la sultana, envuelta en el aroma de la plaza del Potro: Museo Romero de Torres y mesón y patio. Gondomar y callecitas, Cristo de los faroles. ¿Quiere conocer la casa del pobre Manolete? Sevilla y torre del Oro, Triana y la morada de los Gallos y Juan Belmonte. Cádiz y su playa excepcional, y la labor, maravillosa, de su buen Alcalde Carranza; Granada, Málaga, jardines y rincones. Siempre el auriga: “¡Arre, caballito!” Y a pasear y conocer, con todo embeleso y éxtasis, la ancha piel de Andalucía en estas doradas vacaciones, al sol. A centenares desembarcan los turistas en Algeciras. Luego aparcan en los hoteles, y el auriga coge la palabra y el látigo y todo se le da servido, cómodamente arrellanado en el coche, descubierta. Todo envuelto con su aquel, su gracia y esta labor densa y tensa, sencilla y simpática, que bien merece que se perpetúe en piedra. ¡Un monumento, sí, al auriga de Andalucía!

Luis PEÑAFIEL ALCAZAR

J. BERENQUER DELGADO

## DIEZ CADENAS MUNDIALES DE RADIO EMITIRÁN EN DIFERIDO EL FESTIVAL DE BENIDORM

EL PRESUPUESTO DE GASTOS ASCIENDE A DOS MILLONES DE PESETAS

ALICANTE. — En Benidorm todo está a punto para iniciarse el Festival de la Canción, que tiene un presupuesto general de gastos de dos millones de pesetas.

El director de la Red de Emisoras del Movimiento, que se encuentra en Benidorm, ha manifestado que toda canción que llegue al mercado antes de las doce horas del final del Festival quedará descalificada.

Se prevé la asistencia del Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, director general de Radiodifusión y Televisión, subdirector de Televisión Española, director general de Cultura Popular varios embajadores, Gobernadores Civiles y otras personalidades. Diez cadenas mundiales de radio emitirán el Festival en diferido. En el control hay medio millón de pesetas en material, y se cuenta con diez micrófonos y cuarenta cintas magnetofónicas. En el recinto de la plaza de toros, donde se celebrará el Festival, se han instalado, además, dos mil sillas, ochocientos metros de alfombra trífásica para las conexiones interiores. (Cifra.)

## CUATROCIENTAS OCHO TRANSFUSIONES EN EL ESPACIO DE OCHO AÑOS

UN MISIONERO CONTRAJÓ  
UNA EXTRAÑA ENFERMEDAD  
QUE LE IMPIDE GENERAR  
SANGRE

POLA DE LENA (Asturias).—El sacerdote misionero don Víctor Díaz Cenera es, posiblemente, el hombre que más transfusiones de sangre ha recibido. Este joven cura asturiano, que se encuentra temporalmente descansando en esta localidad, adquirió en el año 1955 una rara enfermedad en Mozambique. Su organismo no genera sangre, sin que a ciencia cierta se pueda dictaminar cuál es la causa. Trasladado a España para salvar su vida, se hizo preciso hacerle constantes transfusiones de sangre, hasta un total de cuatrocientas ochocientas. Todo ello a lo largo de ocho años que duró su enfermedad. Incluso fue necesario inyectarle sangre cada dos días.

La ciencia nunca le dio esperanzas de salvación, y en opinión de los médicos, era un milagro que el padre Víctor pudiera subsistir. En abril último, su organismo comenzó otra vez a generar sangre y desde entonces no precisó recibir más veces al equipo transfusor.

El padre Víctor soportó perfectamente esta dura prueba y nunca sintió preocupación. En la actualidad cuenta treinta y ocho años de edad y piensa en fecha breve, en cuanto su estado de salud sea totalmente satisfactorio, volver a las Misiones. (Cifra.)

## IMPORTANTE COMPLEJO TURISTICO EN PALMA DE MALLORCA

**HA SIDO DECLARADO PROYECTO DE EXCEPCIONAL UTILIDAD PUBLICA**

**PALMA DE MALLORCA.**—Ha sido colocada y bendecida la primera piedra del complejo turístico "Pueblo Español y Palacio de los Congresos" en un solar de veinticuatro mil metros cuadrados, situado en privilegiado lugar de los alrededores de esta ciudad, complejo que ha sido declarado por el Ministerio de Información y Turismo proyecto de excepcional utilidad pública y para el que está en trámite la concesión por el Ministerio de un crédito de cuarenta millones de pesetas, el segundo de esta cuantía que se concede en España con cargo al llamado "Crédito hotelero".

La entidad Conextur es la encargada de esta gran realización. (Cifra)

### Extraordinaria afluencia turística

**PALMA DE MALLORCA.**—Mallorca registra estos días una afluencia turística realmente extraordinaria. Como dato significativo de la misma, además de las marcas de tráfico que va estableciendo el repuerto de Son San Juan, está el hecho de la concurrencia de yates de muchísimas banderas, tanto en el Club Náutico de Palma como en Formentor y en otros tantos lugares de la costa mallorquina.

Se calcula que la afluencia diaria de bañistas en la llamada Playa de Palma, de cinco kilómetros de longitud, es de unas treinta mil personas; el pasado domingo llegó esta concurrencia a las cincuenta mil.

Desde el primero de mayo, fecha en que se inauguró el hotel número 1.000, han sido abiertos otros ochenta y seis establecimientos hoteleros, lo que supone la apertura de un nuevo hotel cada día. Todos ellos tienen sus plazas cubiertas. (Cifra.)

### Concurso internacional para decorar las calles de Altea

**ALICANTE.**—La Costa Blanca está desbordándose en cuanto a turismo se refiere y concretamente, en el pueblo de Altea, que quiere seguir en línea a Benidorm, se ha convocado un concurso, de carácter internacional, con objeto de decorar sus calles por los mejores pintores. Se ha previsto, por parte del Ayuntamiento y de otras entidades, la creación de una Ciudad Deportiva, un Aero Club con pistas de aterrizaje sobre el lecho del río Algar, que discurre casi sin agua; un nuevo Ayuntamiento y un Club Náutico Internacional.

También en el pueblo de Calpe el turismo ha realizado una transformación considerable, hasta el extremo de que se ingresan por tal concepto unos cien millones de pesetas al año. (Cifra.)

# DEL 7 AL 9 DE AGOSTO, V FESTIVAL HISPANO-PORTUGUES DE LA CANCION DEL DUERO

**ESTE AÑO SE CONCEDERAN MAS DE 300.000 PESETAS EN PREMIOS SERA TRANSMITIDO EN DIRECTO POR UNAS 150 EMISORAS DE RADIO Y LA TELEVISION ESPAÑOLA Y PORTUGUESA**

Hace cinco años un periódico de Madrid profetizó muy serio que el Festival Hispano-Portugués de la Canción del Duero iba a ser un fracaso. Hablaba con entero desparpajo del «festivalito» arandino, al que calificaba de fiesta pueblerina, algo así como un número más del programa de ferias y fiestas patronales de Aranda de Duero en honor de su Patrona, la Virgen de las Viñas, que celebran en los primeros días de septiembre. Su profecía no pudo ser más acertada, porque lo que comenzó con timidez, pero también con entusiasmo, se ha convertido en un lanzamiento de canciones de categoría internacional, ya que

numerosas emisoras de Europa y Sudamérica están atentas al desarrollo del Festival para transmitirlo íntegramente, bien en directo o en diferido. Si a ello se suma la venta de discos y el aumento increíble de canciones presentadas se llega a la conclusión de que el Festival Hispano-Portugués de la Canción del Duero es uno de los dos o tres de primera fila que hay en España y de los que pesan en el interés mundial por este tipo de manifestaciones musicales.

Luis Mateos Martín, Alcalde de Aranda de Duero y promotor y organizador del Festival, ultima los preparativos del certamen.

## Este año, del 7 al 9 de agosto, y una Exposición de foto grafías de Burgos

—Este año se celebrará del 7 al 9 de agosto. Lo hemos adelantado un mes para sacarlo del programa general de fiestas, pues el Festival tiene suficiente categoría como organización propia. Por otra parte, algunas personas tenían cierto miedo a que en septiembre, en Aranda, las noches fueran frías. No hay nada de esto, pero no hemos tenido inconveniente en programarlo de forma diferente a otros años. Veremos a ver lo que ocurre este año con las entradas, pues otros años, las tres noches se llenaba la plaza de toros, lugar donde se celebra.

—¿También este año será en el mismo lugar?

—Sí. Pero con iluminación y adornos mejores que otros años. Aranda de Duero nunca podrá agradecer al Ministerio de Información y Turismo cuanto viene haciendo y hará este año por el Festival. Además, este año, con la ayuda de la Diputación Provincial de Burgos y del Ministerio de Información y Turismo, montaremos una Exposición de fotografías del Burgos artístico y monumental junto a la plaza de toros. Esta Exposición será muy llamativa y es posible que muchos de los turistas que pasan por Aranda se animen a conocer algo de lo que allí se les ofrece.

### SEISCIENTAS CANCIONES POR AÑO, ASPIRANTES AL PREMIO

Le pido a Luis Mateos una recapitulación de lo que ha significado el Festival hasta ahora.

—Son muchos aspectos.

—Empecemos por el recuento de canciones, intérpretes, presentadores, etc.

—La media de canciones presentadas por año, entre españolas y portuguesas, ha sido de 600. Este año suman unas 650. De éstas se seleccionan 20, que son las que pasan a la final. Precisamente, desde el sábado, Radio Peninsular transmite estas 20 finalistas. Es decir, que los Jurados han tenido que oír y examinar hasta el momento unas 3.000 canciones. Las españolas fueron, en mayoría, casi cuatro veces más.

—¿Qué títulos ganaron el primer premio en los años precedentes?

—El primer año, «O meu rio Douro», una canción portuguesa. Los tres restantes fueron españolas. Por orden de años son: «Leña quemada», «Quisiera preguntarte» y «Beso robado».

### ESTE AÑO, 300.000 PESETAS EN PREMIOS

—¿Premios?

—En total, entre galardones en metálico y objetos diversos se han entregado unos 20 por año. Para las mejores canciones, el año pasado, se aumentaron las dotaciones, que fueron de 100.000, 50.000 y 25.000 pesetas. Este año se concederán cuatro primeros premios

para canciones, dotados con 100.000, 50.000, 25.000 y 15.000 pesetas. Además habrá dos premios, de 35.000 y 15.000 pesetas cada uno, para los mejores intérpretes, otro premio para la mejor letra, y un concurso periodístico. Este año, el dinero en premios, por diversos conceptos, alcanzará las 300.000 pesetas.

—¿Orquestas?

—Comenzamos con la del maestro Juanito Sánchez. Pero llevamos ya tres años, con el actual, con la «Orquesta Maravella», compuesta por unos treinta profesores.

—¿Intérpretes?

—Cada año llevamos diez, como cifra obligada. Pero el autor tiene derecho a llevar su propio intérprete. En cada Festival ha habido de doce a dieciséis intérpretes. Los portugueses han traído a Aranda a figuras consagradas en su país. La intención nuestra es llevar buenos intérpretes, pero que no sean excesivamente conocidos, ya que de este modo se les ofrece un trampolín, una forma de presentación al gran público.

### CIENTO CINCUENTA EMISORAS DE RADIO Y TV DE ESPAÑA Y PORTUGAL

—¿Emisoras?

—Al principio solamente lo transmitieron Radio Nacional de España de Madrid, Radio Peninsular y Radio Juventud de Aranda. El aumento ha sido constante y cada año se han sumado muchas más. Ya el año pasado toda la Cadena Azul de Radiodifusión —unas sesenta emisoras— lo dio en directo, así como otras más, al igual que la Televisión Española. Este año el Festival será transmitido en direc-

to por Radio Peninsular, todas las emisoras de la Cadena Azul de Radiodifusión y Radio Nacional de España, todas las emisoras de Portugal, las de la cuenca del Duero y otras más. En total serán unas ciento cincuenta emisoras de radio las que lo transmitan en directo, así como Televisión Española y Portugal. Es posible que se enlace con la Eurovisión, aunque esto no está aún plenamente confirmado. Y en diferido lo darán, por el momento, la RAI italiana y la Radiodifusión Televisión Francesa, además de numerosas sudamericanas.

—¿Jurados?

—Siempre han sido compositores, maestros y personas de relieve de España, aunque se ha admitido algún portugués. Este año, en el Jurado hay nueve nombres de relieve de Portugal, además de los españoles.

### PROYECCION HACIA AMERICA

América y Portugal han salido al diálogo. Comenzamos por Portugal.

—En nuestro país hermano el Festival alcanzó el primer momento un extraordinario interés, tanto por el Gobierno como por los músicos e intérpretes y el público. Quisimos que el Festival se celebrase un año en Aranda y otro en Oporto, pero esto no se pudo realizar. Este año, el Secretariado Nacional de Información de Portugal —equivalente a nuestro Ministerio de Información— se ha encargado de organizarlo en Portugal. Dentro del Secretariado se ha montado una magnífica Oficina del Festival para coordinar las actividades. El Gobierno enviará un delegado a Aranda, que es quien presidirá la representación portuguesa. Además, las grabaciones de las canciones seleccionadas han sido hechas de forma maravillosa por la Orquesta de la Emisora Nacional. Puedo anticipar que las canciones portuguesas de este año son magníficas y que habrá una fuerte lucha entre éstas y las españolas.

—¿Y América?

—Hace ya tiempo que Guatemala se puso en contacto con nosotros para llevarlo de alguna forma a Sudamérica. En rigor, ya ha llegado al continente, pues son muchísimas las emisoras que lo transmiten, todo o parte, en diferido. Hemos establecido contactos muy estrechos con Guatemala, Méjico, Colombia, Venezuela y Panamá. Y otras naciones también se han interesado. La duda que tenemos en este momento es si hacer dos Festivales, uno, el actual, y otro, Iberoamericano, con participación de Brasil. En este sentido hemos hablado con el director y el secretario general del Instituto de Cultura Hispánica. A este Festival Iberoamericano, que se celebraría un año en Aranda de Duero y otro en Lisboa u Oporto, acudirían una o dos canciones por país, con lo cual España y Portugal, que presentaría las dos mejores canciones del Festival Hispano-Portugués, ten-

drían que luchar mucho más. Por el momento, la atención de los países hispánicos y la favorable acogida del Instituto de Cultura Hispánica son formidables.

—¿Discos?

—Han tenido una favorable acogida y todos los años se han vendido muy bien. La casa grabadora nos ha dicho que el disco con la canción premiada en primer lugar el año pasado, «Beso robado», ha sobrepasado sus propios cálculos y ha tenido mejor acogida por el público que los de otros certámenes.

—¿Presentadores?

—Todos los años son los de Radio Peninsular, además de Matías Prast. Portugal ha enviado últimamente los mejores que hay en el país hermano.

### SIGNIFICADO DEL FESTIVAL

Hemos hecho una recapitulación, una breve historia del Festival. Luis Mateos ha respondido a la primera parte de una pregunta que se ha ido desdoblado en otras muchas. La segunda parte, lo que significa el Festival para Aranda, lo resume así su Alcalde:

—En más de una revista y periódico se ha repetido que lo mejor del Festival es el público, en su mayoría de la cuenca del Duero. El Festival no podría haberse realizado sin la ayuda de los arandinos, que lo han tomado como algo personal de cada uno. Hay un Comité, integrado por unas cincuenta personas y en el que está representado el Ayuntamiento, que es el que lo organiza y se encarga de buscar el millón largo de pesetas que cuesta el Festival, sin contar la enorme ayuda del Ministerio de Información y Turismo y otras entidades. A este Comité pertenecen lo mismo obreros y agricultores que médicos y abogados, presidentes de las Peñas recreativas y culturales, etc. Además, hay una Comisión permanente que lleva el mayor peso de trabajo. Para toda la cuenca del Duero, el Festival significa algo nuevo e importante: hacer que Burgos y la zona del Duero se conozcan, llevar un espectáculo artístico de primera categoría a gentes para quienes esto era algo fuera de lugar. Precisamente este año, dentro del programa general del Festival, hemos organizado una ruta turística que partirá de Madrid y recorrerá la cuenca del Duero, Valladolid, Burgos, Soria, Segovia, Palencia y Silos. El Festival no le cuesta un céntimo al Ayuntamiento.

—Y por último, ¿qué significa el Festival ante el mundo?

—La transmisión por un buen número de emisoras extranjeras es algo decisivo. Y la atención, y un oculto pero irrefrenable deseo de que se lleve a América prueba que el Festival Hispano-Portugués de la Canción del Duero ha entrado con buen pie en el mundo.

P.

## LOS REYES DE BELGICA EN ESPAÑA

**PASARAN LA TEMPORADA ESTIVAL EN ZARAUZ**

**SAN SEBASTIAN.**— Los Reyes de Bélgica, Balduino y Fabiola, han llegado al aeropuerto de Fuenterrabía en avión militar de las Fuerzas Aéreas belgas a las cuatro y veinticinco de ayer tarde. Fueron recibidos en el aeropuerto por el embajador de Bélgica en España, Gobernador Civil de Guipúzcoa, Presidente de la Diputación, Alcalde de Fuenterrabía, jefe del sector aéreo de las Vascongadas, delegado de Fronteras y otras personalidades, amigos y familiares de los Reyes de Bélgica.

La esposa del Gobernador Civil entregó a la Reina Fabiola un hermoso ramo de flores. Luego de partir con las personalidades que acudieron al aeropuerto, los Reyes de Bélgica emprendieron viaje por carretera, a las cinco menos veinte, para Zarauz, donde pasarán la temporada estival. (Cifra.)

# INFORMACION INTERNACIONAL

## TEMOR A UNA INTERVENCION EN GRAN ESCALA DE CHINA ROJA EN EL CONFLICTO VIETNAMITA

### EL GOBIERNO DE VIETNAM DEL SUR DECLARA QUE PRETENDERA LA OCUPACION DEL RESTO DEL PAIS SE RECONOCE, COMO AFIRMO DE GAULLE, QUE COMUNISTAS Y OCCIDENTALISTAS VIOLAN EL ACUERDO DE GINEBRA

#### 163 NORTEAMERICANOS HAN MUERTO YA EN VIETNAM

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal.)—Irritada y preocupada es la reacción norteamericana ante la actitud adoptada por el Gobierno de Saigón, al insistir en que sus objetivos políticos incluyen la liberación militar del Vietnam del Norte, así como también ante las recientes revelaciones de que, desde hace por lo menos tres años, operaciones de guerrillas y sabotaje han sido efectuadas allende la frontera que desde 1954 marca la división del país.

El nuevo embajador estadounidense en Saigón, general Taylor, tuvo

ayer una entrevista con el «premier» sudvietnamita, general Khan, en la que no logró obtener una reconsideración de semejante postura. Se parece confiar, empero, ahora en Washington en que en el curso de un nuevo encuentro previsto para mañana el general Taylor obtendrá por lo menos la satisfacción de que tanto los objetivos finales de la política sudvietnamita cuanto las operaciones en curso contra su vecino del Norte, volverán a ser mantenidos en adelante en secreto, como lo fueron en el pasado.

#### Desconcierto en EE. UU. ante la actitud del Vietnam

Oficialmente la política norteamericana en el sudeste asiático sigue siendo contraria a la extensión del conflicto a otros teatros de operaciones. Y no es ésta, por cierto, la coyuntura mejor para prometer más guerra y más bajas al pueblo americano, cuando la campaña electoral aconseja, por el contrario, agitar el espejuelo de la paz. Muy seriamente se teme ahora en ambientes oficiales la palabra «chantaje» en este contexto, aventurándose que explotando el clima electoral norteamericano, en el que, como es evidente, el Presidente Johnson tiene todo interés en evitar nuevas desavenencias y controversias, Saigón esté tratando de obtener ahora mayor apoyo material, ayuda económica e, incluso, refuerzos de tropas americanas.

Pero la preocupación actual americana no se debe sólo a la publicidad dada ahora por Saigón a sus objetivos bélicos futuros, sino también a la que está dando a operaciones pasadas. La tesis oficial norteamericana ha sido y es que su intervención en Vietnam sólo se debe a la violación de los acuerdos ginebrinos de 1954 por parte comunista. Las revelaciones que acaba de hacer en Saigón el comandante de la base aérea de Bienhe, Nguyen Cao Ky, confirman, en cambio, lo que el Presidente De Gaulle declaró en su última conferencia de Prensa sobre la política estadounidense aplicada a la antigua Indochina a partir de 1954, y también, que un retorno a aquellos acuerdos es posible, a condición de que, por fin, sean respetados por ambas partes. Hasta ahora —es decir, hasta que habló el general Nguyen Cao Ky— la tesis norteamericana fue que, como quiera que únicamente los comunistas habían violado los acuerdos ginebrinos, sería inútil convocar una nueva Conferencia, bastando que en adelante el Vietnam del Norte acate lo que se concertó a orillas del Leman hace diez años. Fría, helada, ha sido, por cierto, la reacción americana al discurso de De Gaulle.

#### TEMOR A LA INTERVENCION DE CHINA

Por fin, la publicidad dada a operaciones de sabotaje e infiltración en Vietnam del Norte, que Washington hubiera preferido mantener secretas, así como a ob-

jetivos de «liberación», que no figuran oficialmente en el programa norteamericano.

También ha producido aquí profunda desazón, en la medida en que Pekín parece contar ahora seriamente con una probable extensión del conflicto, por lo que estaría tomando actualmente una serie de contramedidas militares que, a su vez, parecen presagiar su intervención. Los varios avisos dados en estos últimos días por el Gobierno comunista chino y la concentración de fuerzas y medios militares en las cercanías de su frontera con el Vietnam y Laos empiezan a tomarse aquí con tanta mayor seriedad, cuanto que mucho se parecen a las amonestaciones y disposiciones militares adoptadas por Pekín en vísperas de su intervención en Corea. En estos días volverá a reanudarse en Varsovia el

diálogo, largamente interrumpido, entre los embajadores de los Estados Unidos y China. Observadores políticos aventuran que a la vez que Washington redoblará en los próximos días sus esfuerzos en Saigón, para realinear la política sudvietnamita con la propia, también aprovechará la nueva serie de coloquios chino-americanos en Polonia para tranquilizar, en la medida de lo posible, a Pekín respecto de sus intenciones en el sur este asiático.

GUY BUENO

#### Más de un centenar de norteamericanos muertos

SAIGON.—Un soldado norteamericano ha resultado muerto y un oficial levemente herido, a consecuencia de la emboscada de que fue objeto un convoy sudvietnamita por guerrilleros del Vietcong, a

unos 280 kilómetros al norte de Saigón, según ha sido informado oficialmente.

Desde el 1 de enero de 1961 los norteamericanos han sufrido las siguientes bajas en el Vietnam del Sur: 163 muertos, 1.029 heridos y 17 desaparecidos. (Efe.)

#### Grave situación en el sur de Vietnam

SAIGON.—En razón de la gravedad de la situación en las provincias del sur de Vietnam el toque de queda ha sido ampliado a otras zonas de país, con la finalidad de impedir las infiltraciones de elementos del Vietcong.

Por otra parte, las operaciones gubernamentales se multiplican. Una de ellas, realizada entre el 20 y el 21 de julio, en la región de Tam Binh, ha producido 70 muertos y 30 heridos al Vietcong, siendo las bajas gubernamentales de 17 muertos y 32 heridos, según un comunicado de las autoridades militares vietnamitas.

La intensificación de la actividad militar ha hecho que se aumenten los vuelos de los aviones norteamericanos de transporte.

#### Vietnam no quiere más conferencias

SAIGON.—«La República de Vietnam rechaza categóricamente la proposición de convocar una nueva Conferencia de Ginebra para tratar de Vietnam y está firmemente decidida a proseguir su lucha contra los invasores, a pesar de las maniobras colonialistas y comunistas», ha declarado el ministro de Asuntos Exteriores vietnamita en un comunicado relativo a la reciente toma de posición sobre este asunto del secretario general de las Naciones Unidas, U Thant. (Efe.)

#### El embajador de EE. UU. pide prudencia

SAIGON.—El embajador norteamericano Maxwell D. Taylor, ha pedido al primer ministro y comandante general del Vietnam del Sur, Nguyen Khanh, ir «despacio» en la campaña de propaganda de la «marcha hacia el norte» gubernamental, según han declarado fuentes acreditadas.

Dicen también estas mismas fuentes, que Khanh, contrarreplicó a Taylor, protestando de los esfuerzos de los Estados Unidos, en contradecir al general de sus fuerzas aéreas sobre las infiltraciones logradas en el Vietnam del Norte.

## RUSIA INCITA A LOS INDONESIOS A APODERARSE DE LA PARTE PORTUGUESA DE LA ISLA DE TIMOR

### AYUDA MILITAR Y ECONOMICA DE LA URSS A INDONESIA

CANBERRA (Australia).—El departamento australiano de Asuntos Exteriores está investigando sobre ciertos informes de que Rusia ha lanzado emisiones radiadas incitando a los indonesios a que se apoderen de la parte septentrional de la isla de Timor, perteneciente a Portugal, según se ha revelado anoche.

Los funcionarios locales dicen que hace algún tiempo vienen notando que las emisoras rusas se expresan en términos generales sobre el colonialismo portugués en Angola y Timor. (Efe.)

### Lo que Indonesia piensa hacer con las armas soviéticas

YAKARTA.—El ministro indonesio de Asuntos Exteriores, doctor Subandrio, ha manifestado que las armas adquiridas por el país a la Unión Soviética permitirán a Indonesia «neutralizar, en un futuro próximo, el poder de las bases militares extranjeras instaladas en territorios vecinos». Se trata de una alusión evidente a las bases británicas en territorio malayo.

Subandrio que acaba de regresar de Moscú, ha celebrado una breve conferencia de Prensa, tras haberse entrevistado con el Presidente Sukarno, y señaló que éste «confiaba que la negociación llevada a cabo fortalecería más y más a Indonesia en su actual campaña contra Malasia», así como para poner coto a la rebelión, que ya dura catorce años, existente en las islas Célebes. (Efe.)

### Ayuda para el desarrollo pesquero

YAKARTA.—El ministro de Pesquerías, Hamzah Atmohandjo, ha anunciado, a su regreso de Moscú, que Rusia prestará su ayuda para el desarrollo de la industria pesquera indonesica. (Efe.)

### Huelga de los comunistas en la India

NUEVA DELHI.—El jefe del partido comunista indio, S. A. Dunge, ha convocado a la huelga general y a manifestaciones masivas en señal de protesta contra las restricciones alimenticias y el alza de precios.

En una conferencia de Prensa ha anunciado que el partido lanzará por todo el territorio de la India una serie de manifestaciones pacíficas durante el próximo día 24 de agosto. (Efe.)

## AMERICO THOMAZ, EN MOZAMBIQUE

### EL PRESIDENTE INAUGURO EL MAYOR CARGADERO DE MINERAL DEL HEMISFERIO Y VISITO VARIOS CENTROS SOCIALES

LOURENÇO MARQUES.—El Presidente portugués, Américo Thomaz, ha inaugurado el mayor cargadero de mineral del hemisferio austral, parte de un proyecto valorado en seis mil millones de pesetas, que servirá para abastecer, dentro de dos meses, a los altos hornos japoneses.

El Presidente portugués retiró la bandera roja y verde de Portugal que cubría la roca basáltica desde la cual Mozambique se prepara a poner en funcionamiento una de las más modernas y mayores instalaciones portuarias para el movimiento de mineral.

Dentro de los próximos años esta zona será una de las más ricas e industrialmente importantes de todo el continente africano, cuando almacene y distribuya hierro, cromo y otros minerales al Extremo Oriente y a Europa.

En el segundo día de su estancia en estos territorios, Américo Thomaz visitó detalladamente los terrenos donde ha sido construido el cargadero y que hasta hace poco era mar o terrenos pantanosos. Ahora, a doce metros sobre el nivel del río Katembi se extienden

las instalaciones, las vías de ferrocarril, los túneles, los depósitos y enormes cargaderos mecánicos. El nuevo puerto es punto terminal de un nuevo ferrocarril de 273 kilómetros de recorrido, que une la localidad de Bomvu, en Swazilandia, con este nuevo centro industrial.

Además de esta inauguración, el Presidente Américo Thomaz ha dedicado su atención a las obras sociales, especialmente las consagradas a la infancia y maternidad, cuyos centros ha visitado también en este segundo día de su estancia en Mozambique.

El almirante Américo Thomaz continuó durante el día de ayer su visita oficial a esta provincia, en medio de un enorme entusiasmo con que le han acogido tanto blancos como la población de color.

A más de su entusiasmo, la población demostró al Presidente su determinación de resistir a todo intento de arrojar a Portugal de África, primer país en hacer acto de presencia, desde hace cinco siglos, en el continente negro y el último también en permanecer en el mismo. (Efe.)

## López Bravo iniciará mañana su viaje al Japón

LA VISITA DEL MINISTRO DE INDUSTRIA CONTRIBUIRA A NORMALIZAR LAS RELACIONES HISPANO-JAPONESAS

Es el primer ministro del Gobierno español que visita el Imperio del Sol Naciente

TOKIO.—La próxima visita del Ministro español de Industria, don Gregorio López Bravo, al Japón, contribuirá a normalizar las rela-

ciones comerciales entre los dos países y promoverá el conocimiento mutuo, se ha declarado en el ministerio de Asuntos Exteriores japonés.

Informa el citado ministerio que el señor López Bravo, acompañado de su esposa, llegará a esta capital el lunes, para una estancia de once días de visita oficial, durante la cual celebrará conferencias con altos funcionarios japoneses y será recibido en audiencia por el Emperador Hiro Hito y la Emperatriz Nagako el 31 del mes actual.

El señor López Bravo será el primer Ministro español que visite el Japón de la posguerra. Ha sido invitado al Japón para mejorar las relaciones comerciales y el entendimiento entre los dos países.

España denunció el acuerdo comercial con Japón a comienzos del año actual debido a que la balanza comercial resultaba excesivamente favorable al país oriental.

Las exportaciones a España totalizaron en 1963 1.028 millones de pesetas, mientras que sus importaciones sólo fueron de 240 millones de pesetas, principalmente sal y mineral de hierro. Las exportaciones japonesas fueron, especialmente, material fotográfico, fibra sintética, maderas prensadas y artículos diversos.

El Gobierno japonés proyecta importar arroz y otros productos españoles para nivelar la balanza de pagos.

López Bravo se entrevistará con el ministro de Asuntos Exteriores, Etsusaburo Shiina, y con Yoshio Sakurachi, ministro de Comercio e Industria Internacional, el martes próximo.

Asimismo, conferenciará con destacados hombres de negocios japoneses de la Federación de Organizaciones Mercantiles y de las Cámaras de Comercio e Industria del Japón.

El Ministro español visitará instalaciones fabriles japonesas y realizará una visita turística a Kioto, la antigua capital y centro cultural del Japón.

Los señores de López Bravo tienen señalada su llegada al aeropuerto internacional Naneda el día 27, a las 6,25 de la tarde. (Efe.)

## SUDAN Y EL VATICANO LLEGAN A UN ACUERDO PARA RESOLVER SUS RELACIONES

BEIRUT.—El ministro libanés de Asuntos Exteriores, Fuad Ammum, ha declarado que la Santa Sede y el Sudán habían llegado a un acuerdo para resolver sus relaciones y problemas.

Sin embargo, desmintió las informaciones de Prensa según las cuales el Sudán había accedido a permitir el regreso de los misioneros católicos. (Efe.)

## EL CASO DE LA "BARCELONA TRACTION"

## EL TRIBUNAL INTERNACIONAL DE JUSTICIA SE DECLARA COMPETENTE PARA JUZGAR EL PLEITO

LA HAYA.—En sesión pública, en la tarde de ayer, con presencia de nutrida representación del Cuerpo diplomático y la asistencia de los embajadores de España y Bélgica, el Tribunal Internacional de Justicia ha pronunciado su decisión sobre las Excepciones preliminares que el Gobierno español había formulado contra la reclamación presentada por Bélgica en el asunto de la quiebra de la sociedad canadiense Barcelona Traction.

La decisión comprende cuatro capítulos distintos correspondientes a cada una de las Excepciones españolas relativas a la reintroducción del asunto, a la competencia del Tribunal Internacional para entender en el mismo, a la falta de capacidad de Bélgica para intervenir y al agotamiento de la vía interna. El Tribunal ha desestimado las dos primeras Excepciones y ha declarado hallarse facultado para conocer del asunto, cuyo examen había quedado en suspenso por la interposición de las citadas Excepciones. Esta decisión del Tribunal de proseguir el procedimiento, uniendo las dos últimas Excepciones al Fondo, lo fundamenta en que así podrá tomar posición con mejor conocimiento de causa sobre las mismas. En consecuencia, el litigio seguirá su curso y el Tribunal, antes de poder pronunciarse sobre su fondo, tendrá en todo caso que decidir previamente si Bélgica está facultada o no para ejercer la protección de los supuestos accionistas de su nacionalidad en la sociedad canadiense.

El Tribunal señalará seguidamente los planes ulteriores del procedimiento escrito que comprenderá una contra-memoria española, una réplica belga y otra réplica española.

# CONVENIO DE COOPERACION SOCIAL HISPANO-PERUANO

## EL TRATADO ESTABLECE UNA PROTECCION RECIPROCA PARA LOS TRABAJADORES DE LOS DOS PAISES

EL MINISTRO ESPAÑOL DE TRABAJO TERMINA SU VISITA AL PERU Y HOY SE TRASLADA A CHILE

LIMA.—Después de firmar un convenio de "cooperación social" entre los dos países, el Ministro español de Trabajo, don Jesús Romeo Gorria, con su colega peruano, en esta capital, dará por terminada mañana su visita oficial al Perú, saliendo para Santiago de Chile.

El citado convenio suscrito en la fecha de hoy entre los dos Ministros establece una protección recíproca social, tanto para los trabajadores peruanos residentes en España, como para los españoles que trabajan en el Perú.

Se destaca en los considerandos del citado documento, entre otras cosas, que «nuestros dos pueblos están unidos por lazos profundos e indestructibles de tradición histórica en hermandad fraterna, así como la unidad de lengua, cultura y un hondo espíritu social y sentido ético en sus realizaciones laborales».

Se añade también que «la protección social al trabajador debe garantizarse en el seno de la comunidad iberoamericana de nuestros pueblos, no sólo como instrumento jurídico de las respectivas legislaciones sociales, sino también con la cooperación efectiva de las instituciones sociales creadas para la promoción social del trabajador hacia la meta de mejores niveles de vida».

El nuevo acuerdo dispone, asimismo, un intercambio de técnicos sobre la acción social y laboral, así como la ayuda mutua entre los dos países en este campo. (Efe.)

## Otras actividades del Ministro español

LIMA.—Con la comida ofrecida en el "Country Club" por el Seguro Social del Empleado, finalizó el tercer día de visita a Lima del Ministro de Trabajo español, don Jesús Romeo Gorria. Asistieron al mismo setenta invitados, presididos por Manuel Fernández Stoll, director gerente de la institución, quien pronunció un discurso, destacando la personalidad del señor Romeo Gorria.

Durante el día, el Ministro español visitó el Hospital del Empleado, recorriendo sus más importantes dependencias, expresando al finalizar la misma su admiración por la amplitud del centro.

Estuvo, igualmente, en los locales de la Junta de Asistencia Nacional, que preside la hermana del

Presidente Belaúnde, doña Lucila de Cruchaga Belaúnde, que le informó detalladamente sobre la labor asistencial que se realiza a través de la Junta.

Finalmente, almorzó en privado con el asesor del ministerio peruano de Trabajo, doctor Martínez Torres, en el pintoresco paraje de Chosica, situado en las primeras estribaciones de los Andes. (Efe.)

## Tres días en Santiago de Chile

SANTIAGO DE CHILE.—El Ministro español de Trabajo, don Jesús Romeo Gorria, llegará hoy a esta capital, en su gira que realiza por diversos países iberoamericanos.

El señor Romeo Gorria permanecerá tres días en Santiago, de

donde se desplazará, al término de su visita, a la capital argentina.

## DIMITE EN PLENO EL GOBIERNO DEL PERU

LIMA.—El Gabinete en pleno ha presentado su dimisión colectiva, que ha sido aceptada por el Presidente de la República, quien ha encomendado al primer ministro, Fernando Schwalb, la formación de un nuevo equipo ministerial.

Schwalb, que era al mismo tiempo ministro de Relaciones Exteriores, ha hecho saber que ha aceptado el cometido de constituir nuevo Gabinete, para lo que ha iniciado ya sus consultas con el Presidente Belaúnde, y los dirigentes de los partidos de Acción Popular y el demócrata cristiano, que forman la coalición gubernamental.

## TODAVIA NO HAY ACUERDO CONTRA CASTRO EN LA O.E.A.

A PUNTO EL TEXTO DE LA RESOLUCION DE SANCCIONES CONTRA CUBA

WASHINGTON.—Los ministros de Asuntos Exteriores de la OEA se han reunido en esta capital para tratar de llegar a un acuerdo y dar una respuesta adecuada a lo que la mayoría de ellos han calificado de agresión, sustracción o intervención en Venezuela por parte del régimen cubano de Fidel Castro.

Los que se manifiestan favorables a la aplicación de sanciones tanto diplomáticas como económicas a Cuba se creen seguros de lograr los dos tercios necesarios de mayoría para hacer obligatorias dichas sanciones para todos los Estados miembros.

En su segunda reunión privada, que tuvo lugar en la mañana de ayer, los ministros trataron de los siguientes puntos:

1. Una resolución de Argentina condenando al régimen castrista por su agresión a Venezuela.
2. Una declaración brasileña por la que se espera pueda liberarse el pueblo cubano de la tiranía del régimen comunista. Igualmente se estudiaron otras propuestas y resoluciones de parte de diversos países miembros de la Organización. (Efe.)

## Estudio de las sanciones

WASHINGTON.—Se han logrado progresos para la puesta a punto del texto de la resolución que trata de las sanciones que se han de aplicar a Cuba, en el curso de entrevistas privadas celebradas entre varios grupos de ministros que participan en la Conferencia Panamericana, según informan fuentes diplomáticas dignas de crédito. (Efe.)

Puerto Príncipe en forma insistente y es extremadamente difícil determinar cuáles de ellos tienen base de verosimilitud.

Lo que parece cierto, sin embargo, es que los rebeldes todavía permanecen en actividad y que sus métodos tácticos de guerrilla están causándole al Presidente Duvalier honda preocupación.

## Continúa la actividad de los guerrilleros haitianos

PUERTO PRINCIPE (Haití).—Un estado similar al pánico ha cundido en las esferas gubernamentales—informan fuentes de buena procedencia—ante la existencia de una fuerza de guerrillas compuesta por unos ciento cincuenta hombres, que operan en las montañas al sur de Haití y que amenazan al Gobierno.

El Gobierno ha mantenido silencio desde que el día 9 de julio anunció que los rebeldes se habían rendido e iban a ser aniquilados en breve. Ante la ausencia de una nueva declaración oficial, los rumores se han extendido por

## AHORA RESULTA QUE EL CANCER ESTA EN LOS FILETES A LA PARRILLA...

NUEVA YORK.—Las pruebas de laboratorio han confirmado la presencia de una sustancia en los filetes asados a la parrilla que produce cáncer, según anuncia la revista médica "Science".

La citada revista inserta en su último número una información sobre el estudio realizado por dos médicos de la Universidad de Chicago y asegura que los filetes sometidos a prueba contenían tanta sustancia cancerosa como 600 cigarrillos.

## EL ASUNTO DE LAS FRAGATAS

## HEATH PIDE A LA OPOSICION LABORISTA MAS SENTIDO DE LA RESPONSABILIDAD

LONDRES.—El ministro inglés de Industria y Comercio, Edward Heath, se ha negado a revelar ante el Parlamento una lista de firmas involucradas en el comercio de las fragatas españolas.

A preguntas formuladas por el laborista Arthur Lewis, el ministro señaló que el descubrirlo «sería una violación de la confianza comercial». A esto insistió Lewis pidiendo que Heath «hablase con franqueza», preguntándole, al propio tiempo, si no era cierto que «no había habido acuerdo de ninguna clase» para el suministro de armas y buques de guerra británicos a España.

Replicó Heath: «Tanto el primer ministro como el ministro de Defensa han tratado sobre este asunto; pero lo que se precisa no es tanto el hablar con franqueza, cuanto el discurrir con claridad y el hablar con más sentido de la responsabilidad por parte de la oposición.» (Efe.)

# REPERCUSION MUNDIAL DE LA CONFERENCIA DE DE GAULLE

Las declaraciones han causado disgusto en Bonn, irritación en Wáshington e inquietud en Londres

LA PRENSA FRANCESA SUSCITA LA CONTROVERSIAS ENTRE LOS DEFENSORES Y LOS OPOSITORES A LA TESIS DEL PRESIDENTE

PARIS. (Servicio especial).—La XI Conferencia de Prensa del general De Gaulle ha puesto una vez más sobre el tapete de la actualidad, las controversias sobre la unidad de Europa. Los partidarios de la Europa de las patrias preconizada por el general De Gaulle y los defensores de la Europa de las comunidades, tanto en Francia como fuera de ella, se enfrentan en sus comentarios aprobando calurosamente o condenando sin remisión la política europea del Presidente de la República francesa.

Difícilmente se encuentran términos medios a la hora de juzgar las declaraciones del general De Gaulle. Lo curioso es que estas declaraciones han provocado mayor revuelo en el extranjero que en la propia Francia. La irritación de Wáshington, el disgusto de Bonn y la inquietud de Londres sorprenden un poco en París, donde la mayoría de los observadores, tanto si se inclinan por o en contra del régimen de la V República, reconocen, generalmente, que De Gaulle no ha cambiado. Lo que pasa es que ha remachado el clavo, según su costumbre, con un realismo que no todos pueden soportar sin fruncir el entrecejo.

«El general De Gaulle —escribe "Les Echos"— no ha cambiado ni físicamente, ni intelectualmente, ni políticamente.» Para este periódico, el general De Gaulle, con su conferencia de Prensa, ha querido dar a la opinión francesa e internacional una prueba de su propia continuidad y de la del régimen que encarna. Lo que llama más la atención en las declaraciones del general De Gaulle, según "Paris Jours" es la convicción del jefe del Estado, el convencimiento de que tienen razón y está respaldado por la inmensa mayoría de los franceses a pesar del ruido que provocan sus adversarios.

"Le Figaro" dice a su vez que el Jefe del Estado

es el hombre de las grandes certidumbres y de las grandes opciones que no ha cambiado ni cambia en los objetivos y fines que se ha fijado permanentemente.

La declaración del general De Gaulle constatando la quiebra del tratado franco-alemán de cooperación por la inexistencia, en 18 meses de uso, de una política común de Francia y de Alemania se interpreta generalmente en París como una advertencia a Bonn que lleva, implícita una amenaza. Por eso tal vez, el órgano "degaulista" "La Nation" subraya que De Gaulle espera ahora los actos de los alemanes.

"Combat" destaca a este respecto que De Gaulle, con una sólida testarudez y un valor evidente no ha tenido miedo de poner a Alemania ante sus responsabilidades denunciando, con el fracaso de la solidaridad franco-alemana, el fracaso de Europa, porque Alemania prefiere a los Estados Unidos antes que seguir la ruta trazada por Francia.

"L'Aurore" piensa que la independencia verdadera de Europa se sitúa no al lado de América como pretende De Gaulle, sino con ellos, y concluye afirmando que sería altamente peligrosa para Francia ir a buscar fuera de los Estados Unidos unas amistades que califica de químéricas. El director de "Le Monde" que sólo escribe en las grandes ocasiones bajo el seudónimo de "Sarius" dice que Francia ha confundido la política de Europa con la suya y que el nacionalismo "gaullista" ofrece a todos los demás un precedente y una justificación. De este modo, el general De Gaulle cuando proclama que Francia prosigue por sus propios medios lo que puede y debe ser una política europea, empuja a sus vecinos hacia el mundo anglosajón y paraliza el esfuerzo que considera necesario para llegar a la tan ansiada meta de los Estados Unidos de Europa.—A. R.

## De Gaulle se mantiene firme

PARIS.—El Presidente De Gaulle se mantiene firme frente a la hostil reacción de Wáshington hacia su plan de «paz y neutralización» del sudeste asiático, ha declarado una fuente gubernamental francesa.

La citada fuente asegura que el general está determinado a seguir adelante con su programa de tres puntos, en el que se pide una nueva conferencia de Ginebra sobre el Extremo Oriente, la garantía de no intervención de los Estados Unidos, Rusia, China roja y Francia, y un plan masivo de ayuda técnica y económica para los Estados de la antigua Indochina.

Al parecer, De Gaulle está todavía convencido de que la negociación y la neutralización es el único camino de solucionar la guerra de Vietnam que, mediante escalas sucesivas, podría convertirse en el origen de otra guerra mundial.

## Opinión holandesa

LA HAYA.—El Gobierno holandés es de opinión que la aceptación de la idea política francesa sobre Europa conduciría a la división de Europa y del mundo atlántico.

El portavoz oficial del Ministerio de Asuntos Exteriores holandés, al comentar la conferencia de Prensa del general De Gaulle, ha declarado que se demuestra claramente, una vez más, que el objetivo de la política francesa, en lo que respecta a la cooperación europea y atlántica difiere de la concepción de los Países Bajos y la Comunidad Europea sobre el mismo asunto. (Efe.)

## "Alemania no depende de Francia ni de Estados Unidos"

BONN.—«La política federal alemana no depende ni de Francia ni de los Estados Unidos», ha declarado ayer mañana durante una

conferencia de Prensa que ha mantenido en Bonn el portavoz oficial Karl-Guenther von Hase, quien ha leído un documento en el que el Gobierno federal toma posición sobre la conferencia de Prensa del general De Gaulle. «El Gobierno federal alemán lamenta que la cooperación entre la República Federal y Francia no haya permitido todavía llegar a un acuerdo sobre numerosos puntos importantes», ha declarado von Hase. «Anteriormente a la firma del tratado de amistad franco-alemán, Alemania dijo claramente a Francia que deseaba participar en la fuerza atómica multilateral. Francia ha manifestado en varias ocasiones que comprendía la postura alemana. El Gobierno federal —sigue diciendo von Hase— aprecia más que el general De Gaulle los resultados que se han producido ya por la colaboración franco-alemana en el cuadro del tratado de amistad. Es preciso, ahora, que el trabajo político continúe y que prosigan los esfuerzos a fin de agotar las posibilidades ofrecidas por el tratado.

«El Gobierno federal hará todo lo posible para que el tratado de cooperación franco-alemán sea lo que debe ser: reforzar la cooperación y la cohesión en el seno del mundo libre», concluyó von Hase. (Efe.)

## "Rapapolvo importante y necesario"

LUXEMBURGO.—En los medios de la alta autoridad de la CECA (Comunidad Europea del Carbón y del Acero) consideran que las declaraciones del general De Gaulle sobre Europa constituyen «un rapapolvo importante, necesario y útil» a la atención de ciertas tendencias gubernamentales alemanas concretadas en el reciente discurso del Presidente Luebke.

Es urgente—se afirma en dichos medios—que Europa se fabrique

una política válida y que acoja con esperanza las declaraciones de De Gaulle en las que entrevé para el futuro la formación de un verdadero Gobierno europeo cuya necesidad ha demostrado el Jefe del Estado francés. (Efe.)

## Francia se aísla

GINEBRA.—La descripción hecha por el general De Gaulle de la Europa que él considera ideal puede hacer que Francia se encuentre aislada entre los demás países europeos, según dice el periódico de Ginebra «La Suisse», comentando la conferencia de Prensa celebrada el jueves por el Presidente francés.

Las críticas francesas contra la política norteamericana en el Suroeste de Asia se producen una vez más—dice el periódico—; pero lo admite el general De Gaulle o no, el futuro de esta parte del mundo depende mucho de China, y esto lo entienden los norteamericanos perfectamente.

Respecto a la fuerza nuclear propia, dice que los deseos del Presidente francés respecto a la independencia nuclear muestran que su suspicacia respecto a los pactos y las alianzas es tan grande como su deseo de prestigio. «Pero —concluye el comentario— ¿podemos esperar que esta fuerza francesa pueda ser algún día europea?» (Efe.)

## Reacción italiana

ROMA.—El pasaje en el que el general De Gaulle, en el discurso de su Conferencia de Prensa de ayer, achacó a Italia una de las principales responsabilidades en rechazar el plan francés de cooperación europea, tiene un amplio comentario, en la mañana de ayer, en el "Messaggero" (diario moderado del centro), el cual escribe que, para el General, «los demás están engañados en no aceptar las propuestas de Francia»

# JOHNSON RESPONDE A DE GAULLE

(Continuación de la página 1)

sudeste asiático sólo puede ser, pues, una, a saber: que los elementos del Vietcong, en Vietnam, y del Pathet Lao, en Laos, desistan de exportar a los respectivos territorios la subversión y el terror. «Mantendremos —insistió el Presidente— en el sudeste asiático el curso emprendido hace diez años.» A la vez, también aprovechó la ocasión de la conferencia de Prensa para afirmar que los Estados Unidos no proyectan extender el conflicto allende sus límites actuales, aclarando, empero, que «la provocación del Norte podría provocar a su vez una respuesta».

Inusitada es tanto la dureza con la que Wáshington ha tomado de tal suerte posición contra París, cuanto el hecho de que el propio Presidente de los Estados Unidos haya juzgado oportuno responder personalmente al Presidente de la República francesa. Y, sin duda, se dirigió el Presidente Lyndon Johnson tanto a la propia opinión pública (con evidentes fines electorales) cuanto a la europea, al afirmar con marcado énfasis que la paz del mundo está hoy más firme, y los Estados Unidos, más fuertes que nunca.

Guy BUENO

## Otros temas de la conferencia

WASHINGTON.— El Presidente Johnson ha anunciado ayer el desarrollo de un nuevo sistema estratégico de aviones tripulados, en relación con el uso del "Sr-71", avión de reconocimiento de gran alcance, para usos militares.

«Este aeroplano —dijo el Presidente en una conferencia de Prensa— es el "más avanzado del mundo en su clase" y permitirá el servicio de reconocimiento en un gran radio de acción. Podrá el nuevo tipo de avión ser utilizado en tiem-

po de "hostilidades" y en otras ocasiones. Puede volar a una velocidad superior en tres veces a la del sonido y alcanzar una altura superior a los 24.000 metros.»

«El programa de construcciones aeronáuticas, con un presupuesto de mil millones de dólares —siguió diciendo el Presidente—, dio comienzo en febrero de 1953. Los primeros aviones estarán en vuelo en las bases de pruebas a principios de 1965 y muy poco tiempo después serán incorporados a las distintas unidades.»

También recordó el Presidente la existencia en el mundo de otros muchos problemas, tales como los de Chipre, el Congo y el «turno Kennedy» de las negociaciones comerciales de Ginebra. Pero en los Estados Unidos somos consecuentes y somos más fuertes que éramos hace cuatro años. La lucha por la paz tiene que continuar.

Declaró luego el Presidente que el control de las armas nucleares es una de las más solemnes responsabilidades del Presidente de los Estados Unidos, contrariamente a las ideas expresadas por el senador Goldwater.

Finalmente hizo referencia al tema de los Derechos Civiles, y expresó su creencia de que resultará difícil descartar este tema de la campaña presidencial de este año. Los problemas delicados deberán ser tratados con prudencia y espera que Barry Goldwater rechazará a los que se esfuerzan en excitar y explotar las tensiones raciales.

El Presidente Johnson terminó excusándose de hacer cualquier pronóstico sobre las próximas elecciones presidenciales. En todo caso —dijo— está convencido de que el pueblo americano tomará la decisión con toda consciencia y de que la Convención demócrata elegirá a sus candidatos en función de su personalidad.

# Alemania seguirá comprando equipos militares en Inglaterra

CON SU PAGO SE AYUDA AL MANTENIMIENTO DEL EJERCITO BRITANICO DEL RHIN

BONN.—La Alemania occidental ha acordado continuar comprando equipos militares y civiles británicos por espacio de otros dos años, en ayuda del balance de los costes en divisas para el mantenimiento del Ejército del Rhin, según se ha anunciado ayer.

El ministro de Finanzas de la Alemania occidental ha declarado que una Comisión mixta podría establecer las negociaciones de estas compras. No ha sido, sin embargo, establecida cifra alguna para las compras del período 1964-66.

La declaración dice que es esperada la firma de un protocolo durante la semana próxima, después de las conferencias entre los expertos financieros alemanes del Oeste con Londres, los pasados días lunes y martes de esta semana.

«En dicho protocolo el Gobierno federal declara su intención de compensar los gastos de moneda extranjera en la medida de lo posible, y al mismo tiempo facilitar el balance de pagos del Reino Unido durante el período comprendido entre 1 de abril de 1964 al 31 de marzo de 1966.»

«Esto podría llevarse a cabo me-

LEA USTED



DIARIO DEPORTIVO

# AUMENTA EN FRANCIA LA INMIGRACION DE TRABAJADORES

LOS ESPAÑOLES SIGUEN OCUPANDO EL PRIMER LUGAR, SEGUIDOS MUY DE LEJOS POR PORTUGUESES E ITALIANOS

A fin de año se alcanzará la cifra record de ciento cincuenta mil obreros extranjeros en un año

PARIS (De nuestro corresponsal).—La inmigración de trabajadores extranjeros—los españoles a la cabeza—aumenta a un ritmo progresivo en Francia, a pesar de las dificultades registradas desde hace unas semanas en el mercado del empleo.

Cuando Renault reduce sus horarios de trabajo de cuarenta y ocho a cuarenta y cuatro horas por semana y los otros fabricantes de automóviles disminuyen igualmente sus cadencias de producción limitando también la duración de la jornada laboral, parece a simple vista paradójico que Francia prosiga empleando mano de obra extranjera a un ritmo creciente, sobre todo si se tiene en cuenta que el automovilismo es la industria piloto que anuncia un peligro de crisis en una gran parte de las actividades industriales del país.

No existe, sin embargo, contradicción entre este comienzo de crisis de la industria automovilística y sus derivadas, por un lado, y el reclutamiento progresivo de trabajadores extranjeros, por otro. Por la sencilla razón de que los trabajadores extranjeros son solicitados, no por las industrias en crisis, como es natural, sino por aquellas otras, como la de la construcción, en las que la penuria de la mano de obra es muy aguda y permanente.

## MINEROS Y OBREROS DE CONSTRUCCION

Los franceses rehúsan sistemáticamente bajar a las minas o subir a los andamios de la construcción, así como cualquier otra tarea pesada o desagradable, que dejan generalmente en manos de los extranjeros, para elegir a su vez otras funciones más nobles y mejor remuneradas.

La crisis que se vislumbra en el horizonte afecta, por tanto, un poco a los franceses, pero casi nada a los extranjeros que trabajan en Francia.

Las estadísticas del ministerio de Trabajo registran la llegada a Francia cada mes de 12.000 trabajadores extranjeros permanentes en los primeros meses del año y de 15.000 mensuales en los últimos meses. Si este ritmo se mantiene se llegará a fin de año a la cifra de 150.000 trabajadores extranjeros, con lo que 1964 batirá todos los records de inmigración laboral en Francia. Esta cifra de 150.000 extranjeros sólo comprende los trabajadores permanentes, de modo que no están incluidos en ella los temporales que acuden para la vendimia, la recolección de la remolacha y otras tareas de temporadas, como tampoco los numerosos «turistas» que trabajan clandestinamente y que resulta difícil, por no decir imposible, controlar y clasificar, al menos en los primeros tres meses de su estancia en este país, en los que no se exige ningún requisito fuera del pasaporte para el paso de la frontera.

Los españoles siguen ocupando el primer lugar en la inmigración laboral de Francia, seguidos muy de lejos por los portugueses, que vienen actualmente a un ritmo más rápido, y sobrepasando con mucho a los italianos, que eran tradicio-

LEA USTED

"M A R C A"

DIARIO DEPORTIVO

nalmente los primeros. Hoy los marroquíes, con más de un millar de llegadas por mes, sobrepasan incluso a los italianos. Los yugoslavos se encuentran en quinto lugar, con más de 200 por mes. Francia acaba de firmar un acuerdo laboral con Yugoslavia que regula la inmigración de trabajadores yugoslavos en este país.

Los trabajadores españoles que llegan a Francia son por sí solos más numerosos que los de todos los demás países extranjeros reunidos. Se destaca en París el número importante de familias que, a pesar de las condiciones desfavorables de la vivienda, vienen a Francia para vivir con los trabajadores que les han precedido. De las 15.000 mujeres y niños extranjeros que vinieron a instalarse en Francia durante los cuatro primeros meses del presente año, 9.000 son españoles.

El ministerio de Trabajo concluye confirmando que la industria de la construcción emplea por sí sola 6.000 extranjeros cada mes y que la Empresa nacionalizada de las minas de carbón se ve obligada a recurrir cada vez más a la mano de obra extranjera.

Angel ROSELLO

## CONFLICTOS RACIALES EN ESTADOS UNIDOS

# UN NEGRO ES DESIGNADO JUEZ EN TEJAS POR PRIMERA VEZ EN LA HISTORIA

## CONTINUAN LOS DESORDENES EN NUEVA YORK

HOUSTON (Tejas).—Harrel Tillman, de treinta y nueve años de edad, ha sido nombrado juez de la Audiencia de esta ciudad. Es el primer negro designado para el cargo de juez en Tejas. (Efe.)

### Los negros saquean tiendas

NUEVA YORK.—Nuevos desórdenes se registraron anoche en Brooklyn, durante los cuales fue saqueada una tienda, y un fotógrafo fue blanco de un botellazo lanzado por un negro, integrante de una banda perturbadora.

En su esfuerzo para restablecer el orden, la Policía fue secundada por un grupo de pastores protestantes negros, quienes exhortaban a los manifestantes a irse a sus casas y acatar la ley y el orden.

Por lo que respecta a Harlem, escenario de violencias durante el pasado fin de semana, todo permanece por el momento tranquilo. (Efe.)

### Los negros piden ayuda a la Policía

NUEVA YORK.—La dirección del CORE (Congreso para la Igualdad Racial), que organiza las manifestaciones raciales, ha pedido la ayuda y protección de la Policía, contra los «bombardeos» que los manifestantes reciben por parte de los jóvenes blancos, armados

de proyectiles huecos y latas de conservas vacías. (Efe.)

### La ley de Derechos suprime un derecho: el de admisión

JACKSONVILLE (Florida).—Dos propietarios de restaurantes de Jacksonville han recibido órdenes del Tribunal Federal para que acepten clientela de color, de acuerdo con la ley de derechos civiles. Los dos propietarios disponen de treinta días—de acuerdo con la ley—para poner en práctica la orden. Ambos, que comparecieron ante el juez federal de Jacksonville, afirmaron que se han negado a recibir clientes de color por temor a las represalias con que han sido amenazados por los blancos. (Efe.)

### La Ley a la campaña electoral

JACKSON (Mississippi).—Tres dirigentes negros integracionistas se han expresado en favor de que la ley de Derechos Civiles forme parte de la campaña para la próxima elección presidencial.

Comentando la pasada noche un anuncio de la Casa Blanca de que el Presidente Johnson iba a entrevistarse con el senador Barry Goldwater (designado candidato republicano a la elección presidencial), para tratar de excluir de la campaña electoral a la ley de Derechos Civiles, los dirigentes aludidos han calificado al senador Goldwater como candidato inaceptable, puesto que votó en contra de la citada ley.

El doctor Martin Luther King, dijo que los Derechos Civiles eran un «gran tratado de moral» y que confiaba que el Presidente Johnson y el senador Barry Goldwater no decidirían que los Derechos Civiles fuesen «excluidos del programa de la campaña».

El director nacional del Congreso para la Igualdad Racial (Core), James Farmer, dijo que era materialmente imposible separar los Derechos Civiles fuera de la campaña.

John Lewis, presidente del Comité de Estudiantes Coordinadores de la Antiviolencia, dijo que la propuesta debería ser sometida previamente al electorado. (Efe.)

### Nuevas andanzas del Ku-Klux-Klan

TAMPA.—Un antiguo «zrujo imperial» del Ku-Klux-Klan está organizando un nuevo grupo para luchar contra la ley de derechos civiles, «empleando la violencia si ello fuese necesario».

La organización se denomina «norteamericano clandestino». Su fundador, Bill Hendrix, ha declarado que «cooperará con todos los grupos del Klan y otras organizaciones de extrema derecha. Trabajaremos dentro de la legalidad, hasta donde sea posible, pero emplearemos la violencia si fuese necesario».

Hendrix dijo que la nueva organización tiene miembros en Florida, Alabama, Mississippi y Luisiana. Pidió la unión entre los diferentes grupos del Ku-Klux-Klan, que son más de 30, bajo un solo mando.

Dijo igualmente que apoyaría la candidatura demócrata en las próximas elecciones, ya que solamente estaba de acuerdo con el senador Barry Goldwater en un punto y que ese punto es que el

programa es «un conjunto de mentiras». (Efe.)

### Petición de partición territorial en Guayana

India y su hermano han resultado muertos al estallar una bomba que fue arrojada contra una casa local. Otras dos personas resultaron heridas.

Este último incidente hace elevar a 158 el número total de personas muertas o desaparecidas en cinco meses de actos de violencia que se registran en la Guayana británica.

Charles Jacob, ministro de Hacienda, ha declarado que el país «debe abandonar esta lucha sin sentido y unirse para emprender la labor de reconstrucción, tan necesaria para la nación».

Además de los dos hermanos indios fallecidos a consecuencia de la explosión de una bomba, otras dos personas resultaron heridas y el piso destruido.

La Policía comunica que trece casas han quedado destruidas por el fuego en Berbice y Demarara.

Unas 5.000 personas del condado de Berbice han firmado una petición dirigida al gobernador de la colonia, sir Richard Luyt, en la que solicitan la partición del territorio en zonas diferentes para los distintos grupos raciales. Una copia de la petición ha sido remitida al secretario británico de Relaciones de la Commonwealth, Duncan Sandys. (Efe.)

## EL «PLAN KEKKONEN» SERA ABANDONADO

LOS PAISES NORDICOS CREEN QUE NO ES NECESARIO PARA GARANTIZAR SU SEGURIDAD

HELSINKI.—Finlandia se halla considerando serenamente su posición en el «Plan Kekkonen», por el cual se proclama que los países nórdicos deben permanecer como «zona nuclear libre».

El Presidente Urho Kekkonen ha sugerido algo sobre el particular en una reciente entrevista cuando dijo que las seguridades ofrecidas al primer ministro soviético Krustchev por los daneses y noruegos iban encaminadas al mismo propósito.

Estos dos países han ratificado sus posiciones de no permitir armas nucleares dentro de sus territorios.

Ahora fuentes del Gobierno finés han confirmado que el «Plan Kekkonen» va a ser abandonado.

Los países nórdicos creen que las propias seguridades ofrecidas bastarían y que un acuerdo oficial podría, en cambio, maniatarlos en caso de que la situación cambiara.

## Un riñón extirpado de un cadáver, injertado a un enfermo en Suecia

ESTOCOLMO.—Un riñón extirpado de un cadáver ha sido injertado a un enfermo del hospital de Los Serafines, en Estocolmo, hace varios días por el profesor Curt Frankson, según se comunicó ayer. El resultado de la operación no se conocerá hasta dentro de unos diez días. (Efe.)

# DEMOCRATAS SUREÑOS SE PASAN AL BANDO REPUBLICANO APOYANDO A GOLDWATER

EL CANDIDATO REPUBLICANO SE OPONE A LA CAMPAÑA NACIONAL CONTRA LA POBREZA EN EE. UU

ATLANTA (por Nicholas C. Chriss).—Demócratas desidentes del Sur, descontentos con la Administración de Johnson y la nueva ley de Derechos Civiles, han comenzado a desertar, pasándose al partido republicano. El hecho tiende a provocar un importante problema para el partido demócrata nacional en su campaña electoral ya próxima.

La mayoría de las deserciones, hasta la fecha, se han registrado en Mississippi, Alabama y Georgia, pero parece haber problemas también para los demócratas en Carolina del Norte y del Sur, lo que parece demostrar que lo que se decía sobre «un sólido Sur», es cosa del pasado.

El paso de los demócratas al campo republicano, coincide con la retirada de la campaña electoral del gobernador de Alabama, George C. Wallace. Una encuesta muestra ya que el senador Barry Goldwater aventaja al Presidente Johnson en el Sur.

Existen motivos para creer que el descontento entre los demócratas sureños es muy grande. Un grupo de demócratas de Georgia, que comprende desde el senador Herman E. Talmadge hasta funcionarios oficiales que ocupan distintos cargos, ha anunciado que no asistirá a la convención nacional del partido en agosto.

Son muchos ya los que se han pasado del bando demócrata al de Goldwater y los dirigentes demócratas de Mississippi, que no tenían candidato desde que Wallace declaró abandonar la campaña, han

optado por pasarse al bando contrario.

El partido demócrata trata de adoptar medidas especiales al objeto de contrarrestar las deserciones.

### Cerca de mil millones de dólares para la «guerra contra la pobreza»

WASHINGTON.—El Senado norteamericano ha aprobado el proyecto de ley del Presidente Johnson de destinar 947 millones y medio de dólares a la «guerra contra la pobreza». La medida ha sido aceptada por 62 votos a favor, frente a 33 en contra, habiéndose opuesto a la misma el senador Barry Goldwater, candidato republicano a la Presidencia.

Prevé la ley el lanzamiento de un amplio programa de ayuda financiera a comunidades y Estados donde persiste la pobreza, dentro de un país que se caracteriza por su prosperidad general. (Efe.)

## INTERCAMBIO DE PROGRAMAS DE TV VIA SATELITES

LENINGRADO.—El embajador norteamericano en Moscú, Foy Kohler, ha declarado hoy que funcionarios norteamericanos y soviéticos han iniciado intercambios exploratorios de programas de televisión, a través de satélites como el «Telstar».

Hizo esta declaración durante el acto de inauguración de una exposición de material norteamericano de comunicaciones.

## MARRUECOS TOMA MEDIDAS PARA EL RESURGIMIENTO DE TANGER

PLANTEAMIENTO DE LA REFORMA AGRARIA EN LA CAMARA DE REPRESENTANTES MARROQUI

CASABLANCA.—La Comisión real designada por Hassán II para el estudio de las medidas a tomar con relación a la ciudad de Tánger ha terminado la primera parte de sus trabajos y ha redactado un informe que someterá a la aprobación del Soberano.

Entre los puntos propuestos para el resurgimiento económico de la ex ciudad internacional figuran la extensión de la zona franca comercial actualmente existente y con las normas más liberales de funcionamiento; la creación de una zona franca industrial; el aumento del tráfico portuario mediante nuevas instalaciones para el abastecimiento de carbón a precios reducidos y, por último, medidas apropiadas al incremento del turismo.

El Soberano es esperado en Tánger a finales de agosto, en donde pasará el último período estival. (Efe.)

### Extraordinaria sesión parlamentaria

CASABLANCA. — A petición de los partidos de la oposición se ha convocado una sesión extraordinaria de la Cámara de Representantes, que iniciará sus reuniones a partir del 14 de septiembre próximo.

En el curso del mes de agosto deben reunirse las Comisiones encargadas de la preparación del orden del día, ya adelantado por la oposición, y que se refiere a la reforma agraria, la recuperación de las tierras de colonización y, probablemente, el problema de la Prensa extranjera.

El pasado mes de junio, cuando se votó en contra la moción de censura contra el Gobierno presentada por el partido de Unión Nacional de Fuerzas Populares y apoyada por el Istiqlal, el Gobierno decidió poner fin a la sesión normal del Parlamento con arreglo a la Constitución.

Con ello evitó la discusión de los asuntos antes citados y provocó una petición del Istiqlal y del UNFP para la celebración de una sesión extraordinaria de la Cámara de Representantes.

Contaban los diputados de ambos partidos con la mayoría necesaria, por lo que se ha aprobado la celebración de esta sesión, que se perfila desde ahora tan movida como la primera.

Como ampliación a la información de la convocatoria de una sesión extraordinaria de la Cámara de Representantes, ayer por la mañana se ha hecho público en Rabat un comunicado por el cual los presidentes de las Comisiones de Justicia, Economía y Agricultura de la Cámara convocan a todos sus miembros a una reunión que se celebrará el día 30 en la sede de la Facultad de Ciencias.

En el orden del día figura el examen de los proyectos de ley relativos a la Prensa y reforma agraria, así como la nacionalización de la industria azucarera. (Efe.)

## MAHOMA FUE EL PRIMER HOMBRE SOCIALISTA, SEGUN LA NUEVA TESIS ARGELINA

BEN BELLA INTENTA IDENTIFICAR LAS CREENCIAS RELIGIOSAS DE SU PUEBLO CON LOS POSTULADOS POLITICOS DEL REGIMEN

ALGEL (De nuestro corresponsal).—La fiesta musulmana del Mulud, que celebra el aniversario del nacimiento del profeta Mahoma, ha tenido este año en Argelia una significación particular, ya que marca la culminación del intento del régimen de Ben Bella de identificar los objetivos de su política con los conceptos contenidos en la religión islámica.

A primera vista, lo expuesto más arriba parece una cuestión meramente técnica. Pero es mucho más. En Argelia se lleva a cabo un experimento que cobra importancia evidente dentro del mundo musulmán, ya que no se trata solamente de «liberar» a la sociedad de ciertos prejuicios o encadenamientos de forma, como fue el caso de algunos países árabes que llegaron a la independencia, sino que se pretende que esa liberación sea patrocinada por el socialismo, identificando a éste con las ideas expuestas por el profeta. En otros términos: el régimen argelino, que encuentra el mayor obstáculo para su desenvolvimiento en la resistencia pasiva de los musulmanes tradicionales, pretende convencer a su pueblo de que Mahoma fue en realidad el primer hombre socialista y que sus enseñanzas contenidas en el Corán fueron, ni más ni menos, que los antecedentes del socialismo que se practica en nuestros días.

### «REVISIONISMO RELIGIOSO»

El «revisionismo religioso» del Estado argelino tiene así la peculiaridad bastante curiosa de fundarse sobre una «integración» de principios en lugar de lanzarse a reformas modernas, poniéndose en contra de los preceptos del Islam, lo que determinó en otros países que las posiciones de unos y otros variaran poco. En cambio, si el pueblo logra convencerse de que variando sus costumbres no se atenta contra la religión, entonces el Estado se habrá apuntado un tanto decisivo en su esfuerzo por politizar y movilizar a las masas.

La Prensa argelina ha dado la pauta, por ese camino, al saludar la celebración del Mulud. El partido ordenó la publicación de un editorial de primera página en todos los periódicos, en el que se desarrollase esta idea básica: Islam-socialismo. «Le Peuple», órgano oficial del FLN, comienza por señalar que el Mulud «es la celebración del alba de la justicia y la igualdad contenidas en el Corán, legado moral del Islam», y tras esta afirmación tradicional se recuerda que «ayer Argelia ha luchado por salvaguardar los valores espirituales», mientras que «hoy, en la lucha por la edificación del socialismo, mantenemos nuestra bandera y nuestra creencia en Dios, seguros de que venceremos de nuevo». El editorial pretende ir mucho más allá, enlaza así la idea: «Nuestro objetivo es islámico. Una sociedad de hombres libres e iguales, unidos en una comunidad fraternal y justa: tal es el objetivo del socialismo musulmán, un socialismo de acción y no de intención, que responde a las realidades de nuestro país». Y, tras saludar los valores árabes-islámicos y evocar la ayuda de Dios, el comentarista concluye diciendo que «Argelia, por

su acción y devoción, sabrá responder al mensaje del profeta del Islam, y es por eso que, también con la ayuda de Dios, el país habrá de perpetuar la voluntad de sus hijos de instaurar el socialismo».

### EL «CABALLO DE TROYA» MARXISTA

No puede darse, en realidad, nada más hábil como «caballo de Troya» marxista, y parece justificado el recelo de los viejos ante el porvenir. En cuanto al diario comunista «Alger Republicain» —que también aparece ya como perteneciente al partido único FLN, lo que no deja de ser otro «caballo de Troya» en la información—, sus comentarios vienen a ser los mismos del periódico gubernamental citado, añadiéndose que «durante largo tiempo, los invasores de Argelia han intentado en vano de vaciar al Islam de su contenido», pero que «contra esas tentativas, nuestro pueblo ha sabido guardar sanos y salvos los grandes valores islámicos, predicando la igualdad y la justicia sociales. Y en la Argelia de hoy —termina el comentarista— esos valores toman forma, concretizando así las aspiraciones legítimas de los pobres y de los desheredados, que el profeta ha defendido siempre.»

«Alger Republicain» se guarda de cargar las tintas sobre el socialismo que se practica en esa «Argelia de hoy», que se cita como de pasada.

Claro que queda por ver si el intento socialista llegará a alcanzar el éxito apetecido.

Javier LIMBERG

## TSHOMBE CONTINUA SU «GIRA DE LA RECONCILIACION»

BUKAVU (Congo). — Se espera que el primer ministro congoleño, Moises Tshombe, vaya hoy o mañana a Stanleyville para continuar sus esfuerzos de reconciliación con los dirigentes del país.

Aún no se sabe si proyecta celebrar conversaciones con los dirigentes de los rebeldes, que se han apoderado de varias ciudades de la provincia de Kivu, forzando la evacuación de los residentes en las mismas y de los misioneros. El primer ministro anunció la supresión del estado de emergencia en la provincia y del toque de queda en la capital, en la vía que se ha marcado de restaurar la confianza.

Sin embargo, 12 mujeres blancas y 14 niños han sido evacuados de Kalima y se informa que los rebeldes amenazan Kindu, sobre el río Lualaba.

En Elisabethville se informa que había fuego en Baudouinville, ciudad de la que se apoderaron los rebeldes la pasada semana, y que la situación es «más seria». (Efe.)

Probable rompimiento de relaciones entre Senegal y Sudáfrica

DAKAR.—Senegal tiene la inten-

## RUMANIA SE «DESRUSIFICA» Y BUSCA APOYO ECONOMICO EN EL OESTE

EL «PREMIER» RUMANO VIAJA A PARIS  
La URSS venderá armas a la India para lograr su entrada en la Conferencia afro-asiática

BUCAREST.—La «desrusificación» se extiende ahora en Rumania al campo del arte. De tal modo que los turistas que visiten Bucarest este verano, se verán privados de «admirar» las obras del «realismo socialista» soviético.

Los curiosos se ven detenidos, ante la puerta de la sala en que se exhibían, por una funcionaria, que les dice lacónicamente: «La sala está en obras».

Sin embargo, parece ser que otros museos se encuentran igualmente en «obras», el Museo de Historia del partido obrero rumano y el Museo Marx-Engels-Lenin.

La «desrusificación» va tan lejos, que algunos rumores atribuyen al Gobierno la intención de derribar la «Casa de la Ciencia», enorme edificio en el que están instaladas las oficinas de todos los periódicos y revistas, que fue construida para ser el Palacio de la Cultura de Bucarest, según las normas artísticas soviéticas. (Efe.)

### El primer ministro, a París

BUCAREST.—Es difícil saber lo que el Gobierno de Bucarest espera exactamente de la visita de su primer ministro, Ion Gheorghe Maurer, a París.

Maurer saldrá de Bucarest el lunes a bordo de un avión especial. Le acompañarán en su viaje Alexandru Birleanu, vicepresidente del Consejo, encargado de las relaciones económicas con los países del Este, y Corneliu Manescu, ministro de Asuntos Exteriores, así como varios técnicos y expertos, tales como Mihail Petri, ministro adjunto de Comercio Exterior; Mauricio Novak, vicepresidente del Comité de Estado para la Planificación; Nicolai Gheonea, jefe del Servicio de Relaciones Culturales del ministerio de Asuntos Exteriores, y Francisk Pacuraru, jefe del Servicio de Prensa de ese ministerio.

Todos los diplomáticos y observadores de Bucarest estiman que esta visita a Francia, de una semana de duración —visita hecha posible por el «desprendimiento» progresivo de Rumania respecto a la órbita soviética—, revestirá una gran importancia. Al igual que hizo recientemente en Washington, el Gobierno de Bucarest buscará en París un nuevo apoyo a su política de emancipación económica, y también, en cierto mo-

do, una especie de contrapeso a las presiones que pudieran ejercerse contra él por «un gran país hermano».

Gheorghe Maurer será recibido el martes en el Eliseo por el general De Gaulle y el viernes por el primer ministro, Georges Pompidou.

Los dirigentes rumanos confían establecer contactos en París sobre tres aspectos: político, económico y cultural. ¿A qué resultado se llegará en el primero de ellos? Nadie se atreverá a aventurarlo en Bucarest; sin embargo, Maurer se esmerará en explicar exactamente la posición rumana, país orgulloso de su independencia recién conquistada, pero fiel también, por razones ideológicas, sociales y geográficas, a la amistad y a la alianza soviéticas.

En el campo económico, la presencia de Birleanu, que simboliza la resistencia rumana a los proyectos económicos rusos, muestra que los dirigentes rumanos prestan el máximo interés a los problemas que se relacionan con el plan francés y el Mercado Común. Las relaciones comerciales jugarán, sin embargo, un papel esencial en estas conversaciones. Rumania persigue el desarrollo de sus intercambios con Francia, respecto a los que se encuentra en cuarta posición en relación con los restantes países del Este en este campo. (Efe.)

### Filósofo checo expulsado del partido por «revisionista»

VIENA.—Ha sido expulsado del partido comunista checo el doctor Iván Svitik, notable filósofo y lector de Universidad, acusado de sostener ideas «revisionistas».

Es el primer caso conocido en Occidente de expulsión del partido comunista checo por «revisionismo». (Efe.)

### Armas a cambio de apoyo frente a China

LONDRES.—Rusia trata de conseguir el apoyo de la India para que sea admitida en la próxima Conferencia afro-asiática, a cambio de más ayuda y armamentos, según se ha informado.

Fuentes diplomáticas dicen que Rusia había expresado su deseo de iniciar el suministro de armas a la India, cuyos detalles serían discutidos durante la proyectada visita a Moscú, el mes próximo, del ministro de Defensa indio, Y. B. Chavan.

Rusia se muestra ansiosa de participar en la segunda Conferencia afro-asiática de Bandung. Pero China está dispuesta a oponerse a esta participación basándose en que Rusia no es una potencia asiática, postura en la que ha conseguido apoyo sustancial por parte de los afro-asiáticos. (Efe.)

**SUSPENDIDA LA HUELGA DE CARTEROS EN INGLATERRA**  
**NUEVAS PROPUESTAS GUBERNAMENTALES DE CONCILIACION**

LONDRES. — Los dirigentes del Sindicato Británico de Carteros ha suspendido la huelga que había anunciado para medianoche del sábado en apoyo de su campaña en solicitud de aumento de sueldos. (Efe.)

**Ciento veinte mil empleados de Correos amenazan con el paro**

LONDRES. — "No trato de disuadir la huelga, pero el punto muerto ya no es tan serio como lo fue", ha declarado el secretario general del Sindicato de Correos, Ron Smith, tras haberse entrevistado con el canciller británico del Exchequer, Reginai Maudling.

Unos 120.000 empleados de Correos amenazan ahora con abandonar sus carteras, mañana domingo, en una huelga prolongada, que podría poner en aprieto la vida de los negocios del país.

Asimismo Smith se manifestó dispuesto y decidido a ponerse en contacto con los miembros del Comité Ejecutivo del Sindicato para celebrar una reunión de urgencia, al objeto de sacar del punto muerto las negociaciones entre el Gobierno y el Sindicato.

Los empleados exigen un aumento de sueldo de unos 25 a 30 chelines, lo que elevaría su sueldo semanal a doce libras y diez chelines. Por su parte, el Gobierno desea reanudar las negociaciones, sin que, por el momento, haya dado a conocer cifras. (Efe.)

**El Gobierno intenta evitar la huelga**

LONDRES. — Han sido formuladas nuevas contra-proposiciones gubernamentales para evitar la huelga general de los empleados de Correos, en el curso de una reunión mantenida por el ministro de Correos con el secretario general del Sindicato de Carteros, Ron Smith.

Este último ha declarado que informaría inmediatamente al Comité Ejecutivo del Sindicato, y que si éste estimaba que una base suficiente de negociación había sido establecida, la huelga prevista para hoy a medianoche sería anulada. (Efe.)

**TURISMO SUIZO HACIA ESPAÑA**

**EL CLIMA ESPAÑOL FAVORECE—SEGUN ESTUDIOS MEDICOS—LA ESTABILIDAD EMOCIONAL**

BERNA (Suiza). — El periódico "Der Bund" publica varias manifestaciones del doctor Wolf H. Weihe, de Munich, quien efectúa en la Universidad de Berna estudios sobre la influencia del clima en el carácter de la población, por cuenta de la sociedad Max Planck, y que en cierto modo favorecen el turismo suizo hacia España. En ellas dice que los berneños, sometidos a frecuentes alteraciones y depresiones nerviosas por los bruscos cambios de presión atmosférica, debidos a la proximidad de los Alpes, sólo pueden recuperar su capacidad de reacción y su estabilidad emocional haciendo anualmente un viaje a zonas geográficas con menos contrastes climatológicos, y señala como zonas ideales de este tipo España y el Mar del Norte. (Efe.)

**CHIPRE, DISPUESTO A LA GUERRA PARA MANTENER SU INTEGRIDAD TERRITORIAL**

**ES IMPEDIDA LA ENTRADA EN UNA POBLACION A LAS FUERZAS DE LA ONU**

ATENAS. — "El Gobierno chipriota no vacilará en afrontar la situación con las armas para asegurar la integridad territorial de las islas e impedir el orden y la ley", ha declarado el Presidente de la República de Chipre, monseñor Makarios, al diario ateniense "Kathimerini" (derechista).

Interrogado por este periódico sobre "la presencia en Chipre de soldados del Ejército regular turco y sobre el peligro de la aparición de hechos consumados", Makarios ha contestado: "Este problema preocupa seriamente al Gobierno chipriota, por lo que se han adoptado ya ciertas medidas que serán aplicadas en breve. No hay duda—añadió—que la presencia de tropas turcas en Chipre está minando la obra de pacificación que lleva a cabo la fuerza internacional, a la vez que hace más difícil el esfuerzo del Consejo de Seguridad por restablecer la calma en la isla. De todos modos el Gobierno chipriota no está dispuesto a aceptar los hechos consumados". (Efe.)

**Obstáculos a la labor de la ONU**

NICOSIA. — Una vez más se ha impedido a las fuerzas de las Naciones Unidas en Chipre penetrar en el puerto de Limasol, a pesar de lo cual ha podido observarse la llegada de material no determinado al mismo, ha declarado un portavoz de las Naciones Unidas en esta capital.

El mismo portavoz ha declarado que si continúan poniéndose obstáculos a la libertad de movimiento de los cascos azules, contra lo cual ha protestado el secretario general de la ONU, el asunto será planteado en el Consejo de Seguridad.

Cerca del pueblo greco-chipriota de Potamia, a pocos kilómetros al sur de Nicosia, se ha producido un tiroteo por causas aún no conocidas. Potamia se encuentra próximo a Louroudjima, uno de los bastiones más sólidos de los turco-chipriotas y a unos kilómetros del pueblo turco de Ayios Sozomenos, donde tuvieron lugar violentos combates en el mes de febrero pasado. (Efe.)

**Nuevos tiroteos entre turcos y griegos**

NICOSIA. — Ayer se ha iniciado un tiroteo cerca de la población de Hamid Manderes, junto a las posiciones abandonadas ayer por las fuerzas de las Naciones Unidas.

No se sabe que haya habido víctimas, pero un portavoz de la organización mundial ha declarado que la situación era "muy difícil". Los turco-chipriotas continúan negándose a abandonar las posiciones de esta zona, cuya ocupación por ellos ha originado la actual tirantez. (Efe.)

**Las dos comunidades étnicas en pie de guerra**

NICOSIA. — La situación se ha vuelto preocupante en torno a la aldea chipro-turca de Hamid Manderes, al norte de Nicosia, donde después de cuarenta y ocho horas, a raíz de la ocupación de la misma por los chipriotas turcos de una nueva posición, los miembros de

las dos comunidades permanecen en pie de guerra.

Se escuchan tiroteos esporádicos de armas automáticas en las cercanías de la localidad, especialmente en el amanecer, según informan los observadores de la ONU, pero añaden que no hay señales de víctimas. (Efe.)

**MAKARIOS: "Estamos amenazados por una invasión turca"**

NICOSIA. — "Cada día se nos apremia a aceptar una solución de compromiso, al propio tiempo que nos vemos amenazados por una invasión turca, pero el pueblo chipriota no cederá nunca a tales presiones y amenazas", ha declarado el Presidente Makarios al dirigirse a la población de las localidades greco-chipriotas de la zona tensa de Mansura, a donde se ha trasladado en el día de la fecha, en compañía del general Karayanni, encargado de la guardia nacional. (Efe.)

**Conferencia greco-chipriota en Atenas**

ATENAS. — El ministro de Asuntos Exteriores de Chipre, Kuprianou, ha llegado procedente de El Cairo para asistir, en compañía del arzobispo Makarios a las consultas con el Gobierno griego, que se iniciarán hoy. (Efe.)

**PRIMERA REUNION DEL NUEVO GOBIERNO DE MORO EN ITALIA**

**SE CONFIRMA QUE LA OPOSICION SE VERA INCREMENTADA POR DIPUTADOS DE LA COALICION GUBERNAMENTAL**

ROMA. (De nuestro corresponsal). — El nuevo Consejo de Ministros se reunió ayer por vez primera en una brevísima sesión que duró sólo treinta y cinco minutos y fue dedicada a la designación de los cuarenta y dos subsecretarios. Los cuatro partidos que componen la mayoría participan en una proporción muy aproximada a la que se ha respetado para el nombramiento de ministros en las 42 subsecretarías. La democracia cristiana cuenta con 26 subsecretarios, el partido socialista con 10, la socialdemocracia con cinco y los republicanos con sólo un subsecretario.

El Consejo de Ministros ha intentado aplicar el mismo criterio mantenido por el presidente del Consejo en la designación de ministros, es decir mantener los mismos titulares de la anterior formación gubernamental. Sin embargo, también aquí cabe señalar el hecho significativo de la retirada de los socialistas lombardianos y de los democristianos de Fanjani. La corriente democristiana de "nuove cronache" capitaneada por el ex presidente Fanjani contaba con seis subsecretarios, todos los cuales han debido ser sustituidos por miembros de las corrientes moro-dorotea y basista-sindicalista. Los tres lombardianos han sido sustituidos por miembros de la corriente fiel a Nenni y a De Martino.

Se confirma así la fortísima oposición de dos alas importantes de los partidos más fuertes de la coalición gubernativa centro-izquierdista: la lombardiana y la fanjaniana. El recién nacido Gobierno Moro hará bien en temer desde este momento, no ya la descontenta oposición de los partidos que quedan fuera de la mayoría gubernamental, sino la labor de oposición más o menos abierta de los democristianos de Scelba, Pella y Gonella y aquella otra más o menos oculta de los socialistas de Lombardi y de los amigos de Amintore Fanjani. Unos y otros votarán sin duda a favor del Gobierno en la Cámara de Diputados y en el Senado cuando las votaciones se realicen a voto descubierto y público por llamamiento nominal; pero ese voto favorable ya no puede ser tan seguro cuando la votación sea secreta o cuando se trate de alguno de los problemas que provocan la diferencia de criterio en los disidentes. No sería, pues, extraño que el Gobierno deba soportar una oposición velada y subterránea por parte de diputados y senadores pertenecientes a los partidos de la mayoría. No es demasiado arriesgado predecir una intensa labor de "fronda" y la existencia de un buen número de "francotiradores" contra el Gobierno.

Con todo, esta labor no deberá comenzar hasta después del verano, cuando se reanude el trabajo de las Cámaras. En la votación de confianza el Gobierno Moro tiene prácticamente casi todas las probabilidades de obtener esa confianza con los votos previstos o con alguna disminución escasa debida a contadas deserciones. Las dos ramas del Parlamento han sido convocadas oficialmente para el jueves próximo. El presidente Moro hablará primero en el Senado y después en la Cámara de Diputados para exponer el programa del nuevo Gobierno, cuyas líneas esenciales no deben variar mucho con respecto de las que inspiraron la declaración programática del Gabinete anterior con algunas alusiones a la desfavorable coyuntura económica y a la urgente necesidad de defender el valor de la lira y de frenar el alza constante de los precios. Por cierto que los puntos del plus pro carestía de vida han subido en estos días en dos unidades, confirmando así el proceso de inflación y desmintiendo ciertas optimistas manifestaciones oficiales y algunos datos ofrecidos por la estadística gubernamental.

Jaime CAMPANY

**NO HAY PAGA EXTRAORDINARIA BIEN GASTADA SI CON ELLA NO COMPRA UNA PUBLICACION EXTRAORDINARIA**

Y ahí la tiene, amigo. En el primer quiosco. A la vuelta de la esquina.

EL EXTRAORDINARIO DE VERANO DE

**«7 FECHAS»**

La máxima actualidad. Las exclusivas más palpitantes. El regocijo, la distracción y la alegría. En la sierra, en la playa, en su balconcito de «Rodríguez», junto al refrescante botijo... ¡Siempre será ocasión de buscar en sus páginas la más amena e interesante llamada! Centenares de chistes. Otros centenares de pasatiempos, rompecabezas y anécdotas. Y una baraja de reportajes sencillamente fabulosa. Entre ellos, una exclusiva nacional:

EL DIARIO SECRETO DE EVA BRAUN

Alma, sentimiento, angustia y dolor de esta mujer que, sin proponérselo, protagonizó una dolorosa etapa de Europa. En el Archivo Nacional de Washington se encuentran treinta y tres álbumes de fotografías y las páginas del diario de la mujer que estuvo junto a Hitler hasta el momento de la gran catástrofe. En un día de celos, Eva confió al «Diario»: «Si esta tarde no tengo respuesta suya tomaré 25 píldoras y dormiré para siempre.» La fecha era la del 28 de mayo de 1935. Eva, no obstante, murió siendo ya la esposa de Hitler, el 29 de abril de 1945, en el bunker.

TODO ESTO Y MUCHO MAS LE OFRECE

**«7 FECHAS»**

en su «extra» de verano. Apresúrese a comprarlo. ¡Sólo cuesta diez pesetas! ¡Y se agotará en seguida!

**COMERCIO ENTRE JAPON Y EL MEC**

BRUSELAS. — El comercio entre el Mercado Común y el Japón será objeto de discusión por los ministros de los seis durante la reunión que van a celebrar en esta ciudad a finales del mes en curso, según anuncian en fuentes allegadas a la comunidad. Los ministros, que los días 29 y 30 se reúnen bajo la presidencia del ministro alemán occidental de Economía, Kurt Schmucker, examinarán un informe redactado por la Comisión Ejecutiva de la Comunidad a tal efecto. (Efe.)

# LA MUJER PUEDE ALTERNAR EL HOGAR Y LA POLITICA

## Dos mujeres mejicanas optan al cargo de senadoras

MEJICO. (Crónica especial para ARRIBA, por Hernán Robledo.)—El todavía discutido tema de la intervención de la mujer en la política ha dado ocasión a una de las líderes femeninas mejicanas para sostener que el hogar no es incompatible con las obligaciones cívicas del sexo débil.

La que sostiene tales ideas es la señora Marta Andrade del Rosal, que hace ya veinticinco años comenzó su carrera política en las campañas para elegir Presidente de la República al general Avila Camacho.

«En Méjico —asegura ella— la mujer ha aportado su sensibilidad ante los problemas sociales. En este país, a raíz del triunfo de la Revolución, se ha abierto un am-

plio campo a las mujeres para tomar parte en todas las actividades sociales. Ya hay aquí desde secretarías y jueces hasta magistradas de la Corte de Justicia. Y fuera del ramo judicial, en el Congreso Nacional, ocupan bancas señoras muy activas, que discuten con amplitud el problema del país. En Méjico la mujer ha dejado atrás la indiferencia y participa con mucha entereza en las cuestiones políticas.

Más adelante agrega la señora Marta Andrade del Rosal: «Por muy modesta que sea su preparación, la mujer se interesa en los problemas sociales de nuestra patria. Y ante la presencia de las mujeres en la política, los partidos han hecho ya una actividad per-

manente de los problemas que atañen a la sociedad en que vivimos.»

Para ella todo el problema social se inicia en el hogar, y agrega: «La mujer, para defender la estabilidad del hogar, necesita saber lo que pasa a su alrededor y tomar parte activa en la solución de los problemas. Con la orientación cívica que la política da, se ayuda a ello.»

Sin dejar a un lado los atributos femeninos, la señora Del Rosal, que ahora figura como candidato a diputado por el Partido Revolucionario Institucional (oficial), concede al hogar la preferencia de la mujer. No deja que se olviden las obligaciones para con él en forma más inmediata y constante que lo que puede hacer lo el hombre. La señora Del Rosal es madre de tres hijos, uno de ellos estudia leyes, el otro está en un colegio secundario y la única mujer estudia para educadora.

Como en las listas para las luchas de elecciones próximas también figuran dos mujeres optando para el cargo de senadoras, la entrevistada agrega que ello constituye un orgullo para la mujer mejicana, que además de alcanzar importantes puestos en los Ministerios y Magistratura, llega a la cumbre en el Senado de la República.

# CASI CIENTO MILLONES DE DOLARES HA OBTENIDO PANAMA DEL CANAL EN EL ULTIMO AÑO FISCAL

## MÁS DE LA TERCERA PARTE LA CONSTITUYEN LOS SALARIOS DE LOS EMPLEADOS DE LA GRAN VÍA INTEROCEANICA

PANAMA. (Crónica especial para ARRIBA por Guillermo Rodolfo Valdés.)—Según datos estadísticos dados a conocer por la Embajada de Estados Unidos, el total de los beneficios que obtuvo el Gobierno de Panamá de la organización que administra el Canal durante el año fiscal que acaba de terminar fue de 91.849.000 dólares.

Estos datos indican un aumento de 5.700.000 sobre el año precedente, cuando se llegó a la suma de 85.155.000.

El capítulo más importante está representado por el de los salarios que reciben los residentes en la República de Panamá, que están empleados por la organización del Canal y otras dependencias del Gobierno de los Estados Unidos.

Dicho capítulo se elevó a 38.838.000 dólares en 1963 y en 1962 llegó a 33.495.000 dólares. A esa cantidad hay que añadir la suma de 3.324.000 que se pagó a residentes en Panamá, en concepto de jubilaciones o pensiones por incapacidad física.

El segundo capítulo en importancia lo forman las sumas gastadas en la República de Panamá por ciudadanos norteamericanos domiciliados en la zona del Canal y otros residentes.

Durante el año de 1963, personas residentes en la zona del Canal adquirieron en Panamá mercancías por un valor global de 21.109.000 dólares, lo que significa un aumen-

to de millón y medio de dólares con respecto al año anterior.

El tercer capítulo de ingresos suma 12.189.000 dólares representados por las compras efectuadas directamente en Panamá por organismos del Gobierno de los Estados Unidos en la zona del Canal y por servicios. En dicho capítulo también se registró un aumento de importancia, ya que en el año anterior subió a 11.781.000 dólares.

Las compras hechas por el Canal de Panamá incluyen carne, huevos, azúcar, leche, frutas, pescado, vegetales, legumbres, aves de corral, mobiliario, equipo fotográfico, maquinaria, repuestos para automóviles, cigarrillos medicamentados, bebidas gaseosas, productos lácteos, acondicionadores de aire, pinturas, productos químicos, fertilizantes y derivados de petróleo.

Los desembolsos efectuados aquí por contratistas que actúan en la zona del Canal para la adquisición de productos y pagos de servicios se calculan en 9.959.000 dólares durante el año de 1963, suma inferior en un millón de dólares a la correspondiente al año de 1962.

Las organizaciones privadas que funcionan en la zona pagaron 4.800.000 dólares por artículos adquiridos en Panamá durante 1963, cifra que excede en 409.000 dólares al mismo capítulo durante el año precedente.

**PRODUCCION PESQUERA.**—Quince años atrás el total de la producción pesquera de Iberoamérica no pasaba del medio millón anual de toneladas de captura, equivalente a menos del 3 por 100 del total mundial. Hoy Iberoamérica casi alcanza los nueve millones de toneladas anuales y representa entre un 18 y un 20 por 100 de la captura mundial.

**TURISMO MUNDIAL.**—Los ingresos por concepto de turismo los clasifican los economistas como exportación «invisible» (porque sin exportar nada produce divisas). Catalogado el turismo como una mercancía, habría que decir actualmente que los Estados Unidos «compran» con moneda fuerte la tercera parte del turismo mundial.

**RECURSOS PESQUEROS.**—Se considera que la zona más rica en recursos pesqueros de toda Iberoamérica, y que es también una de las más ricas del mundo, es la parte austral del Pacífico sudamericano, compartido por tres naciones: Ecuador, Perú y Chile, que protegen sus intereses pesqueros por una Comisión Permanente del Pacífico Sur y han determinado sus soberanías nacionales en aguas territoriales hasta 200 millas

# INGLATERRA DEBE CUMPLIR CON SU DEBER: DEVOLVER LAS ISLAS MALVINAS A LA ARGENTINA

## BUENOS AIRES NO ACEPTARA UN "STATUS" INDEPENDIENTE DE LAS ISLAS

BUENOS AIRES. (Crónica de ARRIBA, por Ernesto Camargo.)—El Gobierno argentino no está de acuerdo en reconocer a las islas Malvinas el «status» de posesión británica, destinado como tal antes o después a ser reconocido como independiente, así como no se reconoce el nombre de Falkland, impuesto a las islas suratlánticas por los «usurpadores» ingleses.

Las islas Malvinas —insisten los argentinos— forman parte geográfica y geológicamente del cono sur del continente americano meridional. Ocupadas por los españoles, así como el resto del territorio americano, al mismo tiempo de la conquista deberían haber pasado a Argentina desde el día de su nacimiento como nación independiente. Los ingleses, recuerdan los argentinos, ocuparon las Malvinas con un «acto de piratería».

Es decir, desembarcaron por la fuerza, expulsando a la escasa guarnición argentina, en un momento en que Buenos Aires no tenía la posibilidad ni la fuerza de hacer valer sus derechos. Esto, en la segunda mitad del siglo pasado. Desde entonces a hoy los Go-

biernos argentinos que se sucedieron en el Poder reclamaron de cuando en cuando la soberanía ante los Gobiernos ingleses, invitándoles a que abandonaran las islas.

Actualmente, ante la posibilidad de que las Malvinas (Falkland), que al parecer la Comisión de los 24 en la ONU —Comisión especial que se ocupa de estudiar la posición de todos los países hasta ahora bajo régimen colonial, a fin de que conquisten la independencia— ha catalogado entre los territorios que deben ser independientes, se coloquen en una ambigua posición, el Gobierno argentino, por boca de su ministro del Exterior, Miguel Ángel Zavala Ortiz, ha hecho saber que «la Argentina no aceptará de ninguna forma la concesión a las Malvinas de un «status» independiente, cuando su posición geográfica las hace pertenecientes a la Argentina de pleno derecho. La única solución justa y aceptable es la de que el Gobierno argentino actual y muchos otros antes de éste han propuesto: la de que el Gobierno inglés cumpla con su deber restituyendo las islas al país a que pertenecen, la Argentina.»

# SANTIAGO DEL NUEVO EXTREMO

Por José María CASTAN VAZQUEZ

Llevas, ciudad de Santiago de Chile, el nombre del Apóstol Patrón de España. Tu fundador, Pedro de Valdivia, te llamó «Santiago del Nuevo Extremo», y eras, en efecto, como el extremo del mundo entonces conocido. En cierto modo lo sigues siendo hoy, y por eso el mundo casi te ignora. Los europeos no te visitan mucho, porque les caes demasiado lejos; los americanos, tampoco, porque prefieren hacer su turismo en Europa. Y unos y otros no saben que ni en Europa ni en América es fácil encontrar una ciudad tan bella y suave como tú. Que no mentía Valdivia cuando escribió a Carlos V: «Esta tierra es tal que para poder vivir en ella y perpetuarse no hay mejor en el mundo».

Siglos de tranquila vida colonial imprimieron en ti carácter. Aquello quedó atrás y tu fisonomía es ahora, ciertamente, distinta a la de antaño; pero algo de la colonia flota acaso todavía en tu ambiente; algo que es, para ti misma, dulce y entrañable, como se percibe cuando los huasos canan:

«Viejo pregón, recuerdo colonial, mejores tiempos nos haces añorar...»

En tu centro aún se pueden advertir las huellas del trazado que, a usanza castellana, trazara el alarife Pedro de Gamboa. Todavía la Plaza de Armas es su corazón, pero en sus calles —Ahumada y Huérfanos, Compañía y Agustinas...— se agolpan hoy los coches y las gentes a un ritmo febril. Allí se puede pulsar la vida actual del pueblo de Chile. Allí se puede encontrar al Presidente Alessandri paseando a pie como un ciudadano más. Allí se ven tantas chicas «lindas» —con el poncho chileno o a la última moda europea—, que Jaime Delgado ha podido comentar la alta densidad de mujeres guapas por metro cuadrado. Y ya antes, el poeta Diez-Canedo había constatado el hecho en uno de sus epigramas:

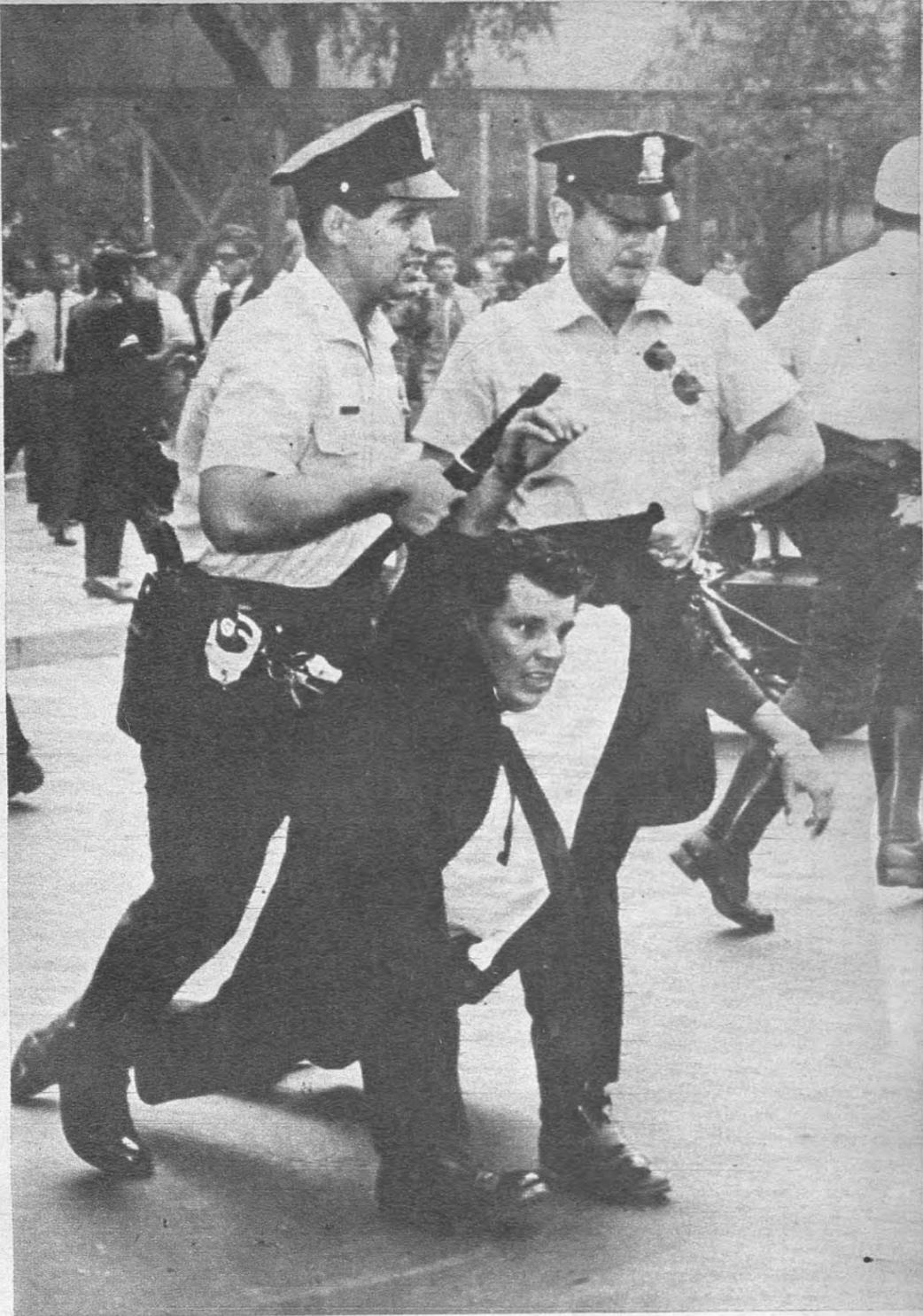
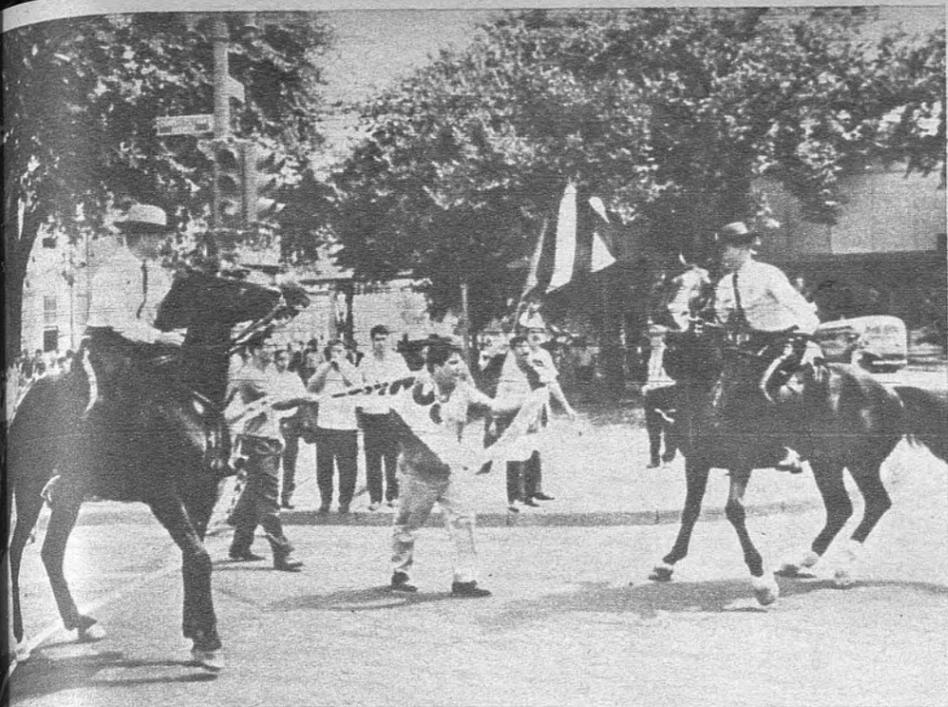
«Aquí cambia en mujer toda su nieve la cordillera inmaculada; cada rostro es un cielo breve y un relámpago azul cada mirada.»

Tus edificios públicos son curiosamente atractivos, como ese Palacio Presidencial —la «Casa de la Moneda»—, donde cada chileno entra y sale como Pedro por su casa, o como ese Palacio de los Tribunales, sede de las Cortes, que son alma jurídica de Chile. Pero lo mejor son tus paseos (esa Alameda que se ha llamado «de las Delicias») y los brazos de tu río Mapocho (a quien el poeta calificó de «rio de tierras libres, caudillo mal domado») y la eterna perspectiva de los Andes, tu cordillera blanca, con sus altos picachos (no picos, que esta palabra está en Chile proscrita), que te aíslan un poco del mundo, lo cual no sé si te pierde o te salva.

En frivolidades estás hoy al día, con películas «sexy», cabarets trepidantes y hasta campeonatos de «strip-tease»! Tienes también tus peculiares revistas del Bim-Bam-Bum. Pero en tus hogares se sigue viviendo una tradición que es cara al pueblo de Chile.

Hace más de cien años que no eres ya española y, sin embargo, algo de España hay siempre en ti. Tu centro recuerda al de Madrid, como tu Cerro de San Cristóbal semeja al Tibidabo barcelonés. Tus gentes acuden a las conferencias de Lain o de Puig Peña, a los conciertos de Iniesta o a cualquier actuación española. El fabuloso Valdivia, desde la estatua que nuestro embajador, don Tomás Súñer, te ha entregado, sigue presidiendo tu vida.

Los terremotos te castigan de vez en cuando, pero no pueden contigo, y de cada catástrofe has resurgido revitalizada y más grande. Hoy, con tus dos millones largos de habitantes, eres emporio americano. En estos días en que España resurgido revitalizada y más grande. Hoy, recuerdo con nostalgia, Santiago de Chile, y agradezco a Valdivia la genial intuición que tuvo cuando, a orillas del Mapocho, en un día de 1541, «en nombre de Dios y de su bendita Madre y del Apóstol Santiago», declaró fundada la ciudad de Santiago del Nuevo Extremo.



## LOS EXILIADOS CUBANOS SE MANIFIESTAN

Mientras en la sede de la Organización de Estados Americanos se debatía la suerte de Cuba, mientras se acordaban sanciones obligatorias contra el régimen de Fidel Castro, los cubanos exiliados en Washington se manifestaron para pedir medidas más enérgicas. Las fotografías recogen diversos momentos de la manifestación, que fue expeditivamente resuelta por fuerzas de la Policía, que dispersó y detuvo a un buen número de participantes. (Europa Press.)



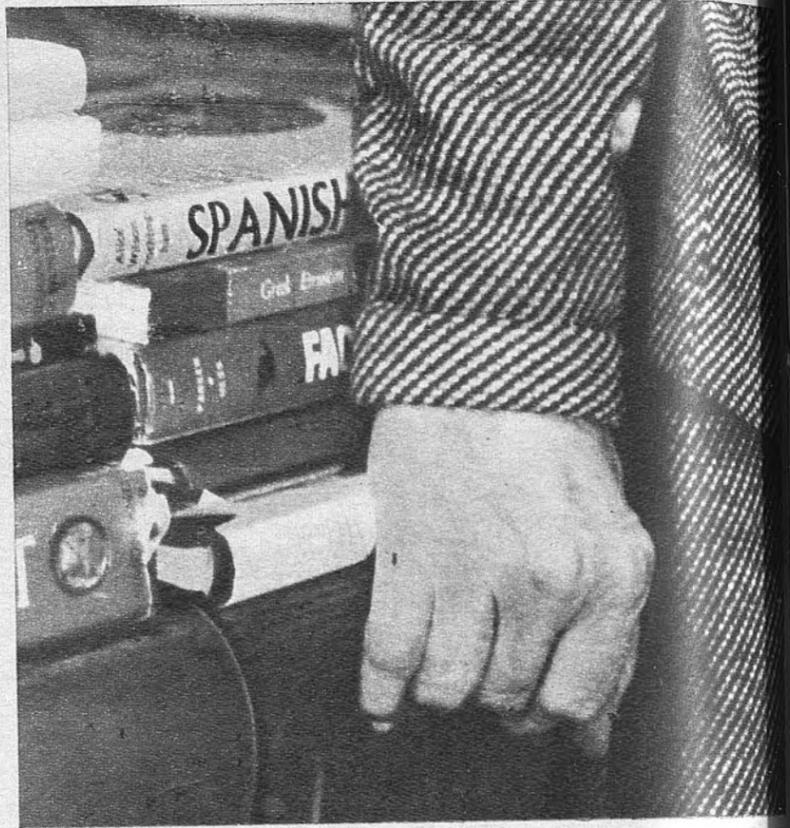
## AVIADORES ANGLOSAJONES

El Jefe del Estado Mayor del Aire, general Avilés, con los nueve cadetes de Aviación, siete norteamericanos y dos ingleses, que ayer le visitaron en su despacho. Los cadetes se encuentran en España en régimen de intercambio. (Fiel)



## VACACIONES EN EL MEDITERRANEO

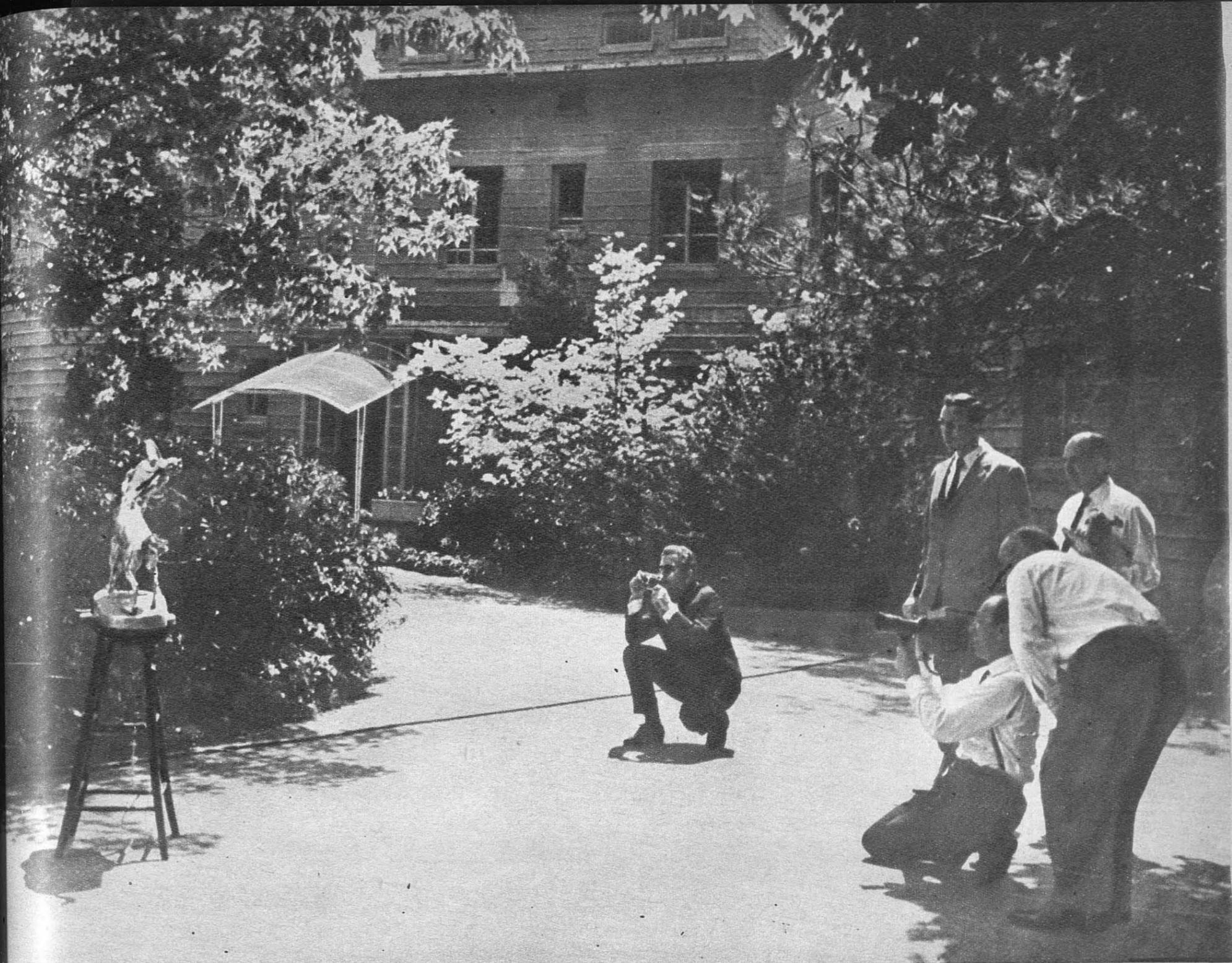
Un grupo de muchachas de la provincia ecuatorial de Fernando Poo van a pasar sus vacaciones a un Albergue de la Sección Femenina, a orillas del Mediterráneo. El grupo de chicas a su llegada a Santa Cruz de Tenerife. (Fiel.)



Ayuntamiento de Madrid

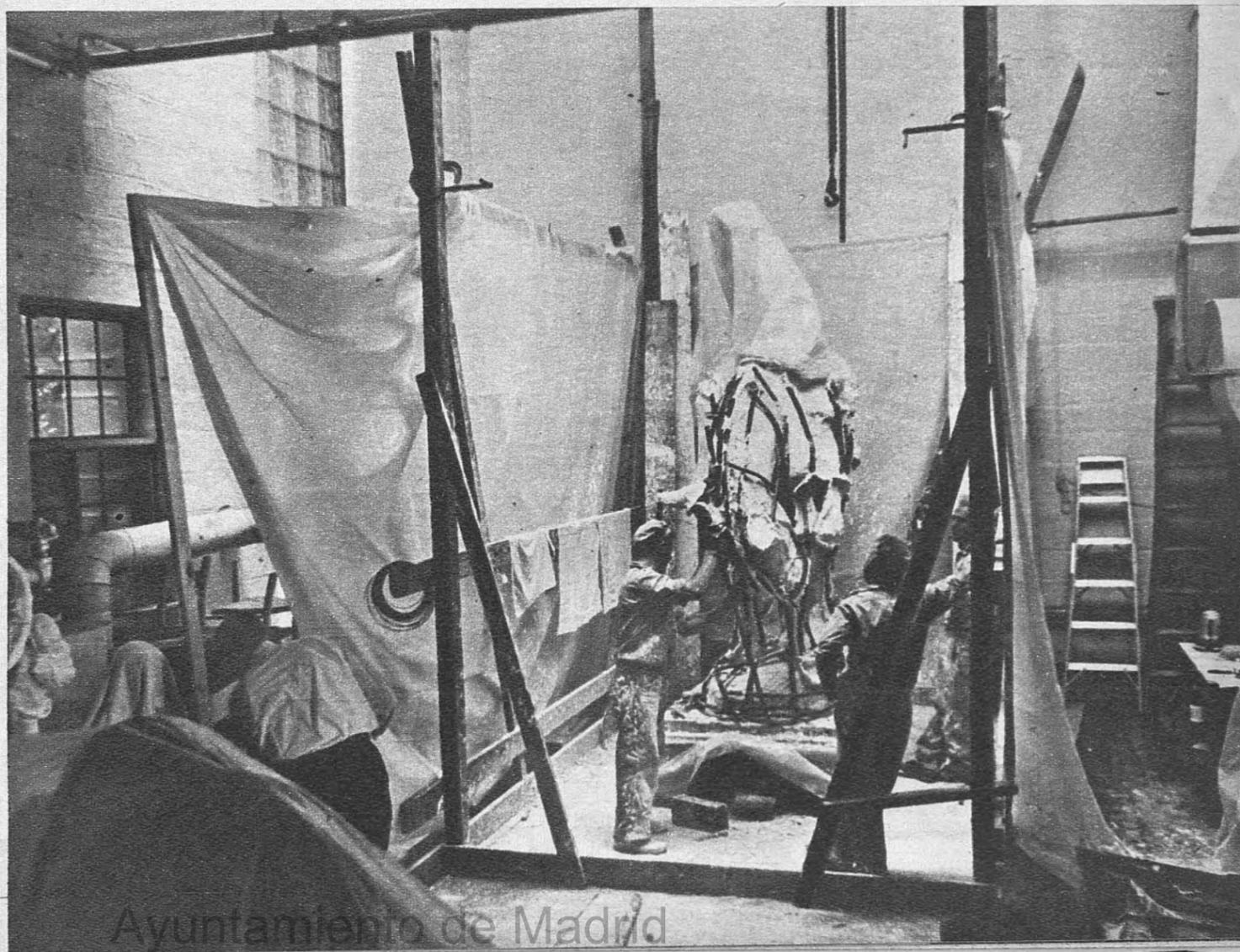
# VIS HU

Los e  
viejos  
Ciuda  
escri  
patio.  
Es un  
cha»,  
la fat  
que p  
la Ci  
posa  
Hispa  
una  
hond  
en C  
bosq  
estud  
Mund  
to a  
retra  
este  
a los  
sus o  
últim  
perro  
casa,  
bles.  
cha,  
zació



## VISITA A ANNA HUNTINGTON

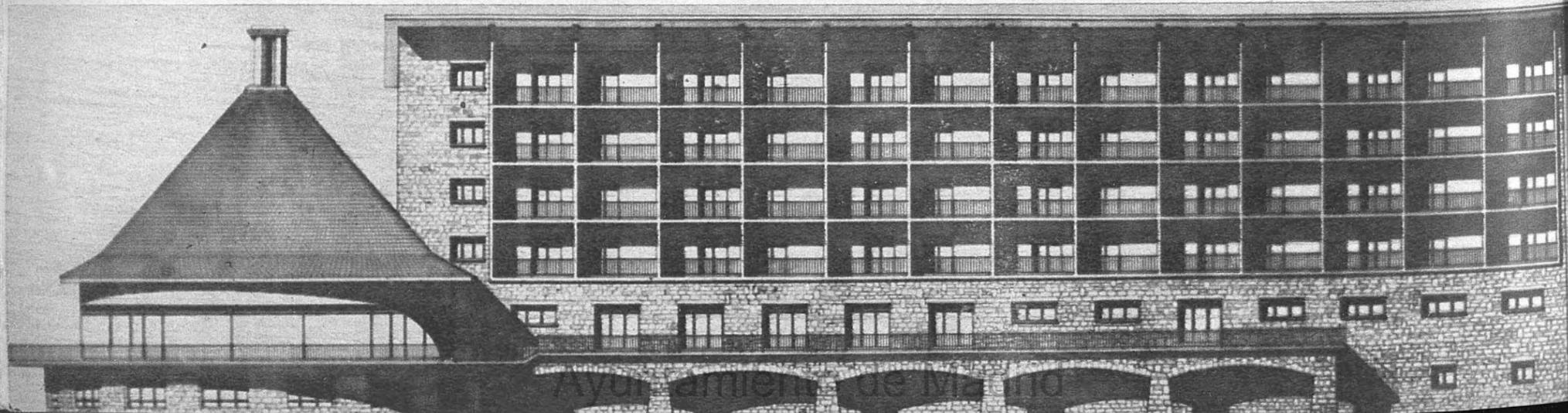
Los estudiantes que van a sus clases, los viejos y los niños que buscan el sol en la Ciudad Universitaria, los enamorados que escriben su nombre en los árboles de los patios de las Facultades, conocen su obra. Es un bello grupo escultórico, «La Antorchita», en el que un personaje rendido por la fatiga da el relevo a un joven a caballo, que preside uno de los patios abiertos de la Ciudad Universitaria. Esta mujer, esposa del fundador y presidente de «The Hispanic Society of America», con toda una vida dedicada a la escultura y conociendo amor a España y a sus cosas, vive en Connecticut, en un lugar rodeado de bosques y lagos, donde tiene su casa y su estudio. El Pabellón Español de la Feria Mundial de Nueva York, en agradecimiento a su hispánica labor, le ha ofrecido un retrato del Jefe del Estado, dedicado. Con este motivo Mrs. Anna Huntington enseñó a los enviados españoles su residencia y sus obras. La señora Huntington, ante sus últimas creaciones, «Nueva York» y «Los perros», junto a sus libros de España; su casa, construida con materiales ininflamables. A la izquierda, tertulia, y a la derecha, una de sus esculturas en plena realización: Monumento a Jefferson. (Alcoba.)





## UN PARADOR DE TURISMO PARA EL VALLE DE ARAN

Entre las altas montañas leridanas, en el valle pirenaico de Arán, donde en todo tiempo blanquea la nieve, donde crecen los álamos blancos, los enebros y los abedules, donde se da la frambuesa, se cría el rebeco, el urogallo y la perdiz, va a construirse un nuevo Parador Nacional de Turismo. A la salida del túnel de Viella se situará el edificio, con vista sobre los tres valles menores, dominando doce pequeños pueblos, a caballo entre Francia y España. En el Valle de Arán, cuyo paisaje muestra la fotografía superior, se va a levantar una nueva instalación turística, cuyo proyecto reproducimos bajo estas líneas, con capacidad para ciento cincuenta y nueve personas y dotada de comodidades y ventajas que harán más sugestiva todavía la belleza natural del Valle



Mu  
cen  
tre  
fund  
son  
inter  
histó  
del  
no  
toda  
el h  
tico  
tenci  
fue  
Ana  
Ebol  
palac  
con  
está  
ració  
No  
ya q  
sus  
fione  
baja  
figura  
mera  
Jesu  
en la  
melo  
tero  
brece  
cual  
rede  
mati  
tidac  
ficac  
a Cr  
incie  
pobr  
Juan  
la e  
de l  
tilan  
llanc  
digi  
ra e  
rras  
bre  
La  
ria,  
evoc  
pere  
Fern  
drile  
dura  
ocas  
para  
amo  
para  
mal  
rias  
cion  
a ar  
rimo  
na r  
A  
une  
Alca  
ba o  
to m  
cuyo  
ta e  
para  
dora  
sas,  
las r  
nales  
Eure  
Mi  
Past  
una  
poco  
cana  
Alca  
rio,  
tico  
silen  
tros,  
cora  
los  
quita  
ternu  
trell  
y el  
verti

# JUGLARES EN PASTRANA CONOCIMIENTO DE ESPAÑA, TRAMITE TURISTICO

Por Felipe XIMENEZ DE SANDOVAL

Por Juan Carlos VILLACORTA

Muchos son los motivos que hacen gratis la visita a la ilustre villa de Pastrana. Los dos fundamentales para un escritor son la curiosidad histórica y el interés literario. La curiosidad histórica la origina el misterio del origen de este lugar castellano y morisco, no desentrañado todavía por los investigadores, y el haber sido escenario del patético desenlace de la agitada existencia de la singular mujer que fue su primera duquesa, doña Ana de Mendoza, princesa de Eboli, muerta en ese espléndido palacio del que se enorgullecen con razón los pastraneros y que está pidiendo a gritos una restauración y un alto destino turístico. No menor es el interés literario, ya que por las viejas piedras de sus calles, y dentro de sus antañones edificios, anduvieron, trabajaron y crearon tres insignes figuras de nuestras Letras. La primera, la excelsa madre Teresa de Jesús, fundadora de un convento en las afueras, que de dulce Carmelo femenino pasaría a ser austero cenobio de los hijos del Pobrecito Francisco de Asís, con lo cual puede afirmarse que sus paredes han conocido los más finos matices de la humildad y la santidad femenina y masculina, unificadas en la viva llama de amor a Cristo en que ardía el celestial incienso de la inspiración de otro pobrecito, Juan de Yepes, el San Juan de la Cruz en los altares de la cristiandad y en los corazones de los poetas españoles que destilan las esencias del verso castellano bajo el patronato del prodigioso lírico, que también pisara con sus pies descalzos las tierras pastraneras para dialogar sobre los cielos con Santa Teresa.

La tercera ilustre figura literaria, cuya presencia en Pastrana evocan los escritores que a ella peregrinan, es la de don Leandro Fernández de Moratín, poeta madrileño de azarosa biografía y dura gloria, quien en diferentes ocasiones buscó y halló refugio para sus desventuras y aventuras amorosas o políticas, descanso para su espíritu y sus huesos maltrechos en las batallas literarias e inspiración para sus creaciones teatrales con las que iba a armar una de las mayores marimorenas conocidas por la escena nacional.

A estos motivos principales se une el atractivo geográfico de La Alcarria, esa áspera y parda leña que parece un inmenso hábito monacal de rugosa estameña, cuyos jugos invisibles suben hasta el cáliz de la flor del romero para alimentar a las abejas más doradas, zumbadoras y laboriosas, infatigables productoras en las mágicas alquitaras de sus panales de la miel más sabrosa de Europa.

Mi última y reciente visita a Pastrana fue para participar en una fiesta entrañable e íntima, un poco carmelita y un poco franciscana, en la que, por iniciativa del Alcalde y del prior del monasterio, hicieron juglería ante el pórtico conventual, entre el augusto silencio de los campos y los astros, tan hondo como el de los corazones, unos cuantos poetas de los que no se han empeñado en quitar a la poesía la dulzura, la ternura, el amor, la rosa, la estrella y Dios, la música de la rima y el ritmo de la métrica, para convertirla en geometría, en álgebra,

en alquimia de fórmulas cabalísticas. Como los juglares medievales, estos poetas saben que el pueblo ama más las coplas que los teoremas, las rimas sencillas que los enmarañados conceptismos, la jugosidad sonora del romance que la sequedad de los versos sin forma, sin norma, sin alma y sin calor. Ante la sobria arquitectura del convento fundado por la divina «coplera» que fue Santa Teresa de Jesús y hoy habitado por los hijos de San Francisco de Asís, poeta inmenso, claro, alegre y jovial, hermano del agua, de la alondra, del lobo, del sol y de las fuentes, que se llamó a sí mismo «el Pobrecito» y «el juglar de Dios», seis poetas contemporáneos supieron ponerse a tono con el ambiente, el paisaje y la ocasión: los terceros «Versos a medianoche» con que Pastrana corona hace tres años sus fiestas populares en honor de la Virgen del Carmen. Al repetir la lección aprendida de San Francisco —quien como un juglar recorría los caminos y recitaba sus cánticos en las plazuelas y en las puertas de los templos para ofrecerse como testimonio vivo de la poesía del Evangelio, predicándolo con palabras e imágenes juglarescas, es decir, liberadas de todo el plomo de la pedantería, frescas, saltarinas e irisadas como un torrente de montaña—, los poetas

de hoy renovaron la hermosa tradición de la juglería andante, que siempre hizo latir al unísono las emociones de los poetas y de sus oyentes.

La vieja estampa y el viejo milagro lírico de la comunión de los espíritus se repitió en Pastrana la bellísima, en un inolvidable nocturno estival que se podría definir robando a San Juan de la Cruz el verso de oro de su canción primera:

¡Oh noche amable más que el alborada!



## EN LA OTRA ACERA

Por Juan TORRES GRUESO

Como estamos en el campo, mientras verdean las encinas y se peinan las retamas, vemos que viven los pájaros y las bestias, las plantas, las alimañas... Si esto es así, ¿por qué no comen y viven como Dios manda los hombres, las mujeres y las crías de las mujeres? Nos preguntamos estas y otras cosas y no sabemos qué responder. Pensamos en Europa, en Norteamérica, en Africa, en Asia, y «vemos» que el hambre no se acaba, que no cesa el dolor de las gentes, que no termina el llanto de las criaturas.

Si avanzamos en nuestro pobre pensamiento y le damos frescor y verdura, «veremos» otra cosa: es un trozo de campo. Está sembrado de maíz, de avena, de algodón. En el centro del terreno (¿una, mil hectáreas?) hay una cabaña con insulas de alquería. Junto a la cabaña hay unos blancos que parecen negros. Hay hombres de mediana edad. Hay viejos que parecen niños. Hay niños de ojos tristes y mujeres asustadas, solas, quemadas por el sol y por el frío, por la soledad. El mundo es hoy casi mañana, pero muchas cosas, andan como ayer. Un «ayer» de «irritantes desigualdades». El trozo de campo no es de estas gentes. El maíz, tampoco; la cabaña, menos todavía. Pero estos hijos de Dios llevan —colgadas en el pecho— una medalla, una cruz. Y esperan. Esperan desde siempre cultivando el campo de avena, de algodón, porque de ellos (de estas criaturas) es sólo la parcela del aislamiento y un recuadro de triste soledad: sublime esquina de su alma arropada con la medalla y con la cruz que llevan metida en su corazón; clavada en sus ojos que miran esperando, siempre esperando.

Pensamos más y «vemos»: cuando la luna sale —aquí en la playa sale la luna cuando el sol se va—, los barcos pesqueros se meten mar adentro. Son los pescadores que van buscando los bancos de langostinos. Ellos, los pescadores, volverán con la dorada carga de los mares cuando el sol —otra vez— comienza a dorar la espuma de las orillas y la playa duerme un sueño de brisas y descansos. Y traerán o no traerán los langostinos en sus redes, en sus manos, en su ilusión y en su esperanza de un mañana que nunca se hace hoy porque los langostinos no son para ellos, no son de ellos. Pero los pescadores, y las mujeres de los pescadores, y los hijos de los pescadores cuelgan de su pecho una cruz. Cuelgan una cruz, porque alrededor de su tienda de lona que duerme (levantada) junto al mar hay siempre un aire triste, extraño: es el hambre que no se acaba nunca. Y de sus ojos baja siempre una mirada que se pierde y

se pierde en los caminos del agua, mar adentro, muy dentro. Tan dentro, que ni ellos mismos se encuentran, porque algunas veces no vuelven y dejan sola, junto a la orilla, la tienda de lona que se levanta (durmiendo) junto al mar.

Y tierra adentro, una extraña procesión de surcos y de espigas nos aturde. Nos llena de gozo que triste ver los apriscos donde las ovejas hacen carne tierna y queso nuevo, lana, pieles. Y vemos los olivos como ejércitos quietos, con trajes de luna gris y luna verde que dan y no dan lamperones y lustre, luz, calor. Y cepas —muchas cepas— negreando en la llanura como soldados muertos, olvidados, sin alcanzar la «purificación» de muchos alambiques humanos. Y un desfile constante de hombres, mujeres que van, salen de las fábricas, cruzan los campos, surcan los mares y duermen. Si, duermen «su» noche bajo el misterio acariciante de la cruz, mientras sus hijos —los niños— van rizando la maravillosa ingenuidad de su existencia en unos años que ahora no cuentan a fuerza de contar mucho, pero que algunos no cantarán porque luego, entre bache y bache del camino, al querer atrapar con sus manos las luces que llegan, sólo tendrán sombras. Y la medalla y la cruz. Y una calle en el pecho —sin aceras— esperando que Cristo se las llene de tierra.

Tapa los barrancos, Señor. ¡Nivela nuestros pasos! Que el pecho de los hombres se torne amoroso con tu mundo. Limpia de pequeños rencores el corazón de todas las criaturas y las manos de todas las razas. Son demasiados baches los que hay en la otra acera; una acera umbrosa y solitaria. Y todo, Señor, porque quieren un pequeño «campo» en su alma para labrar y para labrársela; para roturar y para molturarse el corazón. Esto quieren, Señor. Y de este modo —con torpeza, porque no sabe decir otra cosa— te lo cuenta este pobre pecador de siempre.

Y a ti, Emilio. A ti, el gitano de la calle Larga del «Altillón»; a ti, que junto a tu mujer (dos en uno) lleváis en los hombros los diez partos que el cielo santifica, poniéndole a los ojos del irisado una chispa de luz y de esperanza, también te lo cuento. Te lo cuento a ti porque conoces aquello de «caminante, no hay camino; se hace el camino al andar». Y sin habértelo dicho nadie, sabes, con Rabindranath Tagore, que así lloras por haber perdido el sol, las lágrimas te impedirán ver las estrellas. Y te lo cuento por lo del canasto de mimbre, y por la recua y los pájaros, y porque me dijiste que «el agua y los juncos buscan su corriente» en la otra acera.

Tomelloso, 21 junio 1964.

rista se siente irremediamente atraído por la tentación de esa tumba de los enamorados. «A los amantes», se lee en numerosos sitios estratégicos, ordenando la circulación espiritual de la ciudad. A la vuelta de cada esquina uno se encuentra con una alusión a esta poética tradición de estirpe tan ilustre en nuestra historia y en la que el oficio del enamorado es penar, y su finalidad, un propósito hasta la muerte, según la estrofa manriqueña: «Fin será de mi vivir — esta regla por mi dicha, — y enténdola así sufrir — que espero en ella morir.»

El renacimiento turístico de España ha servido para publicar muchos valiosos elementos de nuestro tesoro artístico y para actualizar fragmentos olvidados de nuestra tradición.

Las torres mudéjares de Teruel integran el más importante complejo arquitectónico de la España medieval, cristiana y mora. La cerámica vidriada con sus verdes y sus oros, como ardientes sedas, cobra una entonación sugestiva en el marco de una tierra que parece quemada por el frío, pero que tiene encendido el fuego permanente de la arcilla rojiza, y que en las márgenes del Turia y dentro de un perímetro de chopos inscribe un otoño de verdes de cobre y de hojas muertas que confiere a la ciudad con sus cenizas y sus muertos, sus torres y sus leyendas, una vehemente seducción. El arrabal de Teruel, con su intimidad rústica y su gracia intacta, es de una belleza exquisita y tiene el amor de una delicia.

Pues bien: una acertada promoción de todos estos valores, procurada desde los dispositivos del turismo nacional y fomentada con entusiasmo por las autoridades locales, ha incorporado esta ciudad de Teruel a las rutas turísticas, y ya se habla de campos de golf donde antes sólo se hablaba de la «vaquilla del Angel». Con la preocupación turística ha llegado un aire nuevo a muchas ciudades.

Teruel es un nombre más en la nueva geografía turística de España, un símbolo de esta política turística que ha servido para descubrir España a los españoles y que constituye un fenómeno más del intenso desarrollo del país. Y este conocimiento de la realidad de España contribuirá a que los españoles se hagan una idea más precisa y lúcida de su naturaleza y de su historia. Acaso sea ésta la primera piedra en una arquitectura turística. La verdad es que cada día son más las gentes empeñadas en esta tarea y España debe insigne gratitud y reverencia a cuantos en sus ciudades alumbran, sostienen y enriquecen el patrimonio de sus valores de todo orden, y a la par que hacen turismo, como ahora se dice, trabajan para que el pasado se sobreviva por su potencia de hacerse presente y siga así viviendo en el futuro.

# RETRACCION EN EL MERCADO DE CARNE DE VACUNO

## Los precios han descendido notablemente para el ganadero

Se han notado últimamente retracciones muy sensibles en el mercado de ganado vacuno de carne. En el matadero de Madrid esperaban turno de sacrificio más de dos mil vacas. No es probable que puedan ser sacrificadas en lo que queda de mes. Más bien es de esperar que el ya elevado contingente de reserva involuntaria aumente durante esta segunda quincena.

El hecho puede tal vez explicarse, en el caso de Madrid, por la disminución de población consumidora en esta época veraniega, junto con que sigue recibiendo, poco más o menos, la misma cantidad de carne foránea.

Pero tiene menos explicación en las demás plazas, donde debe ocurrir algo parecido cuando las ventas se redujeron en el campo y los precios han descendido notablemente para el ganadero. Por parte de éstos es constante un clamor general de insatisfacción, y de hecho existe un problema que merece ser sometido a un examen, tan completo como sea posible, de sus causas y efectos, de manera que, por la observación cuidadosa de unas y otros, se puedan buscar soluciones que perfeccionen a las que últimamente se han intentado, o, al menos, que las cumplan en bien de la economía ganadera y de la general del país.

### FALTA DE ESTIMULOS

Los ganaderos esperan todavía, desde hace más tres meses, la prima de estímulo de tres pesetas kilogramo prometida para la producción de añejos, es decir, de ganado de verdadera aptitud y calidad carnicera por su peso y clase.

El problema ganadero de las carnes no puede ser afrontado con ideas preconcebidas, sino adoptando posiciones justas, que no serán otras que aquellas que partan del principio de que la economía es estructuralmente un todo, cuyos sectores tienen que desenvolverse lo mejor posible dentro de las condiciones naturales —y mejoradas— del grado de desarrollo del país. Las fronteras económicas nunca son indiscutibles ni es fácil determinarlas exactamente. Existe una interdependencia que debe hallarse sujeta a consideraciones justas de respeto para aquello que a cada uno pertenece dentro del conjunto nacional.

Definida de este modo la razón de la política económica en general, cabe preguntarse cuál deberá ser su orientación concreta en materia ganadera, y ahora, especialmente, en la cuestión de las carnes de vacuno.

No hay duda de que tenemos un problema hondo y complejo cuando se pulsa la insatisfacción de los varios sectores interesados. Desde el ángulo de la producción, ésta resulta de hecho intermitente, porque se dan épocas alternadas de excedentes y de carencia. La corrección de este fenómeno sólo puede buscarse por soluciones internas, fomentando y orientando la producción, o por soluciones externas, recurriendo al mercado extranjero. La segunda solución es la que se impuso hasta ahora, y la que el año último creó la crisis más grave que había conocido este sector pecuario.

Pero esta solución castiga a la producción nacional y premia directamente economías extranjeras. No fomenta nuestra cabaña y, con ello, se daña al conjunto de la economía interna, que es la que, en definitiva, lo paga todo. Agrava las condiciones de producción interior y sólo mantiene una momentánea ilusión de precios o de falsa realidad, la que no se explica en momentos como los actuales en que el realismo económico tiende a imponerse, para la mejor conveniencia de la nación, en los planes oficiales de desarrollo y de proyección económica de futuro.

Sin embargo, tenemos que convencernos de la existencia del problema cuando, escuchando las quejas y procurando comprenderlas, hemos de confesar que la situación presente no satisface al consumidor, a la

industria chacinera, al comercio, ni al productor.

No satisface al consumidor por las calidades y por los precios muy elevados en función de esas calidades. No satisface a la industria por la inestabilidad en los abastecimientos. No satisface al comercio por la calidad predominante de la carne que no permite un aprovechamiento comercial completo y remunerador de toda la res. Y no satisface a la producción porque, pese a las apariencias de las plazas, no recibe el precio justo, ni tiene garantías de vender en el momento oportuno, ni recibe los estímulos ofrecidos para poder producir pesos y calidades idóneas, características ambas que, en el sistema actual de mercado, rebajan absurdamente el valor de cotización y suprimen todo entusiasmo para orientar la producción por esos derroteros, los únicos que nos permitirían disponer en plazo relativamente breve de un aumento de cuarenta o cincuenta mil toneladas anuales de carne, de excelente calidad.

Hemos expuesto algunas realidades que deberían ser resueltas y que se podrían traducir por estas afirmaciones:

No se debe contar como una solución normal, ni conveniente, el sistema de importaciones, porque sus efectos económicos son totalmente negativos, y los sociales sólo son reales en apariencia.

No se puede contar con las soluciones interiores hasta ahora adoptadas, porque no han cubierto ningún objetivo fuera de las condiciones que impuso en sí mismo el mercado.

Convendría que alguien, con autoridad para ello, explicase la razón de esta situación.

## ES NECESARIO ELEVAR LA RENTA REAL DE LA GANADERIA

### La población trabajadora del agro ha disminuido sensiblemente

La renta real de la ganadería no ha progresado de manera sensible —si se exceptúa la avicultura— durante estos últimos años. Sería interesante estudiar de manera ordenada y profunda la verdadera evolución económica de la cabaña.

Las principales causas de este retraso económico de la ganadería o de la relativa paralización en el desarrollo de la renta ganadera habría que buscarlas, principalmente, en la falta de capitalización y crédito, en la pérdida de brazos con motivo de la emigración laboral a los países europeos, en las perturbaciones que han creado algunas prematuras liberalizaciones comerciales o importaciones desmesuradamente abiertas, en la insuficiencia del ahorro voluntario y en la escasez de los recursos presupuestarios oficiales aplicados a la ganadería.

Los economistas señalan que los factores que preferentemente determinan un incremento en la renta por habitante son el incremento de la productividad del trabajo, el aumento del capital disponible por trabajador y la ampliación de la productividad del capital obtenido sin merma del capital disponible por trabajador, sea éste asalariado o autónomo.

Es sabido que facilita el desarrollo de estos factores el disponer de unidades de explotación adecuadas, lo que no ocurre en ganadería ni en la empresa agraria.

La población trabajadora del agro ha disminuido sensiblemente, pero aun así, el capital medio disponible por trabajador está muy por debajo de los índices industriales. Esto revela por sí mismo la necesidad de aumentar las inversiones agrarias.

Un objetivo esencial de la política ganadera debería ser el de alcanzar unas inversiones reales mínimas, en el primer periodo del Plan de Desarrollo, no inferiores a los diez mil millones de pesetas anuales. Las inversiones probables quedan muy por debajo de esas necesidades mínimas indispensables.

Para el sector ganadero el tipo de interés de la Banca privada es muy elevado. La escasa o nula diferencia entre la rentabilidad media de las explotaciones ganaderas y los crecientes intereses de los créditos afectan de manera decisiva a los ganaderos y, como consecuencia, al desarrollo de sus producciones. Y la Banca privada es, prácticamente, el único recurso financiero de la cabaña.

El nivel del tipo de interés bancario, que consideramos desproporcionado desde el punto de vista de la economía ganadera, es posible que obedezca a razones económicas de orden nacional, pero cabe pensar que haya favorecido esa elevación la creciente concentración de la Banca, que tiene ya caracteres de monopolio.

La política fiscal, si bien sistematizada y modernizada por la reciente ley de reforma del sistema tributario, responde en su conjunto más al propósito de asegurar ingresos suficientes e incluso a plausibles orientaciones de política social que a conceptos entroncados en rigurosos principios de política económica.

Cabe esperar que de los éxitos del Plan de Desarrollo se sigan resultados de alguna trascendencia para la ganadería, especialmente a través del sistema previsto, pero todavía no desarrollado, de la acción concertada. Probablemente estemos en vísperas de la expansión económica más espectacular que haya registrado la historia española. Es de suponer que en los próximos cuatro años cambie radicalmente la estructura económica del país. Por lo pronto estamos entrando en una fase profundamente dinámica en la que la plenitud de empleo de fuerzas y de recursos será mucho más efectiva que en cualquiera de los momentos pasados, con ser meritísima la labor de los últimos diez o doce años.

De ahí que sea preciso —y que ya resulte urgente— ordenar las posibilidades ganaderas a las nuevas actitudes económicas. Porque una economía en vías de inmensa expansión exige fuentes internas de abastecimiento, especialmente en aquellos recursos que son fundamentales para la alimentación del pueblo y para el gran desarrollo dimensional de la industria y del comercio.

Todo esto interesa todavía más acuciantemente pensando en el Mercado Común, tanto si llegamos a alguna fórmula de asociación o de integración como si hubiéramos de continuar al margen de la organización europea. Indudablemente ambas soluciones, cualesquiera que haya de ser, supone un cambio de actitudes en muchos aspectos no precisamente adjetivos. Y es necesario, desde ahora mismo, dar pasos en ese sentido, aunque la mayoría de los españoles desconozcamos en estos momentos la verdadera significación que deben tener esos pasos.

En todo caso la ganadería no debe verse totalmente desbordada y al margen de la realidad europea. Sería conveniente que a los ganaderos se les vaya informando, en la medida actual de lo posible, para que puedan conocer el impacto de las posibles fórmulas nuevas en su economía.

## UNION SINDICAL DE EMPRESARIOS AVICOLAS

Durante la X Asamblea Nacional de Avicultura, recientemente celebrada en Madrid, en la Casa Sindical, fueron adoptadas unas conclusiones de carácter asociativo que merecen ser comentadas desde más de un punto de vista.

Entre los acuerdos de la Asamblea figura el de declarar que la Asociación Nacional Sindical Avícola, entidad de matriz económica, está perfectamente concebida y estructurada para estudiar y resolver los problemas productores y comerciales de la avicultura.

ANSA, constituida en principio por las Cooperativas Avícolas, el Servicio Comercial de Piensos Compuestos, la Agrupación de Criadores Españoles de Aves Selectas y la Agrupación Sindical Nacional de Mataderos Industriales de Aves, recibe, a partir de la decisión de la Asamblea, el formal espaldarazo de todos los avicultores no incorporados a alguna de las organizaciones sindicales citadas anteriormente.

Ocupó lugar preferente en las deliberaciones el proyecto de crear la Unión Sindical de Empresarios Avícolas. El artículo cuarto de los Estatutos de ANSA prevé la incorporación de empresas individuales. La integración en la entidad de los avicultores que no pertenezcan a Cooperativas o a CEAS pudo haberse preparado por este conducto. Pero hubiera sido una afiliación dispersa y, en consecuencia, un tanto desorganizada.

La creación —aprobada por la Asamblea— de la Unión Sindical de Empresarios Avícolas ordenará y encauzará este movimiento integrador, con lo que los avicultores conquistarán así, dentro de ANSA, el peso que realmente les corresponde.

En tono menor, pero en la misma línea gremial, la Asamblea Nacional de

Avicultura adoptó, entre otros, los siguientes acuerdos: Designar urgentemente una Comisión organizadora de USEA, montar unas delegaciones regionales de la entidad que secunden las iniciativas propagandísticas y de captación de la Comisión nacional y celebrar reuniones avícolas en distintas provincias, a fin de conseguir el mayor número posible de adhesiones a la nueva entidad sindical.

Desde hace unos meses los avicultores avanzan con pasos largos y firmes, como lo atestiguan las asambleas recientemente celebradas en varias provincias, por un acertado itinerario asociativo.

En el orden económico se preocupa la avicultura, con sincero interés, por mejorar la calidad de la producción en intento encomiable de ensanchar el contorno de la demanda de huevos y carne de ave; estudia antecedentes productores y explora infatigable las posiciones ocupadas por la población consumidora; programa —y pondrá en marcha en breve plazo— un sistema de comercialización tendente a colocar los precios a cubierto de fuertes oscilaciones; planea, con inteligencia oportuna táctica, la regulación de los mercados avícolas; en la agenda de ANSA figura el propósito de llegar a una o a varias acciones concertadas con el Gobierno.

La avicultura, en su actual versión productora, es dinámica, cambiante y un tanto confusa: se trata de una actividad económica que todavía no redondeó su estructura definitiva. Los problemas avícolas son distintos a los de cualquier otro sector económico: cada situación es una situación nueva, sobre la producción y el comercio inciden fuerzas que no han sido suficientemente medidas e identificadas. Para conocer y pesar estas presiones sólo hay una solución: la solución asociativa ideada por los avicultores.

## LA SOLUCION, HOY

Pollos en cazuela. Camisas amarillentas. Servicio de la mesa. — Consultas de doña María del Pilar, de Bilbao.

Calcule, por lo menos, una pata y media pechuga por comensal y algo más, pues la gente de su tierra sabe hacer los honores a un plato bien preparado. Con los cuellos, parte posterior de las patas y despojos puede hacer un caldo, sopa o consomé. Con los espinazos y partes huesudas no utilizadas le sale un arroz estupendo para una próxima comida familiar. Trínche los pollos en crudo partiéndolos primero a la mitad; luego separe con cuidado las patas y procure sacar enteras las medias pechugas. La parte de los pollos que va a utilizar se dora en aceite, pero sin pasarlos mucho, y los pone en una cacerola. En el mismo aceite dore media cebolla, media cabeza de ajos, tres zanahorias cortadas en trozos, 200 gramos de champiñones previamente lavados y cortados a la mitad y cuatro o cinco alcachofas despojadas de todas las hojas duras, y también cortadas por la mitad. Según va dorando los ingredientes, los echa en la cacerola de los pollos. Ya dorado todo, mezcle bien los ingredientes, pero con cuidado para que no se deshagan y vierta por encima todo el aceite que ha quedado en la sartén. Añada unas ramas de perejil, sal, un vaso pequeño de vino blanco y otro de agua. Tape bien y ponga el conjunto al fuego para que cueza muy despacio, hasta que esté a punto (alrededor de media hora). Para servir ponga en el centro de una fuente los trozos de pollo bien ordenados, y alrededor, también ordenados, los otros ingredientes. Rocíelo con la salsa colada.

— Ese tipo de camisas al que usted se refiere tiene difícil arreglo, pues el blanqueador que se utilice debe disolverse en agua fría; si está caliente, estropea la camisa, dejándola blanducha y sin gracia. Para evitar el color amarillo es necesario aclarar las camisas en muchas aguas limpias cada vez que se laven.

— Al finalizar una comida se deja el vino si va a servirse queso; en caso de que haya tarta o dulces, una copa para jerez seco o dulce. Siempre, incluso a la hora del café, se deja la copa de agua.

Color de las paredes. Roshif. Manchas de sudor en vestidos. Consultas de doña M. González, A. Pirala, 9, Madrid.

Puede pintar su estar-comedor del color que más le agrada, pues se lleva todo, desde los tonos pálidos a los más cálidos y brillantes. Dadas las dimensiones, no resulta aconsejable utilizar para toda la habitación un solo color violento. Si no dispone de muchos cuadros puede empapelar (existen de muchas clases, coloridos, estampados a rayas, en blanco y negro) todo un lienzo



de pared. Con los muebles antiguos, clásicos, van mejor los colores pálidos. Un gris acertado le iría muy bien.

— El "roast-beef" corresponde a la tapa, parte interna del muslo de buey en contacto con la contra y unida al jarrete; pero generalmente se corta de la parte posterior del lomo, a uno y otro lado del espinazo. Es preferible cocerlo al asador. Si se cuece al horno hay que procurar que no esté en contacto con el fondo, sino sobre unas parrillas o levantado con cualquier otro medio. Atar el trozo para que conserve su forma durante la cocción, untarlo con mantequilla o grasa de riñón, llevarlo al horno a calor muy vivo y rociarlo a menudo con buena mantequilla o grasa de riñón. No debe ser nunca pinchado durante la cocción (evitar, por consiguiente, el tenedor para trabajarlo), sino al finalizar ésta, para comprobarlo: estará cocido cuando al pincharlo salga una gota de sangre pálida. Su exterior debiera quedar dorado; su interior, rosa. Puede servirse caliente o frío. No suele servirse con guarnición, pero puede acompañarse con raba no rallado, que se presenta en plato aparte.

— Las manchas de sudor que usted indica se limpian con amoníaco rebajado con agua. Si el tejido es de diversos colores y ha desteñido, no tiene remedio. Evitará estos males aplicándose un buen desodorante.

Limpieza y conservación de corbatas. Manchas de grasa en telas de algodón.—Consultas de doña A. G. M., El Escorial.

Para lavar la corbata se suelta la costura, se le quita el forro y se lava con agua jabonosa, sin frotar; se aclara muy bien, se escurre sin retorcerla (lo mejor es envolverla bien estirada en una toalla blanca y darles unos golpes por toda la superficie para que el agua quede empapada en la toalla) y se tiende bien estirada sobre un paño limpio. Se plancha por el revés y se vuelve a armar.

Para la conservación de las corbatas conviene no usarlas durante varios días seguidos,

sino alternar unas con otras, para que no se deformen.

Cuando no se usan, deben meterse en hormas especiales hechas con celuloide o cartón, con lo cual se ahorran muchos planchados. Para ello, tal como está metida en la horma, se pone un paño húmedo por encima y se pasa la plancha, no muy caliente. Deben guardarse bien secas.

— Las manchas de grasa en telas de popelín y otras de algodón lavables se quitan aplicándoles trementina o bencina y lavando a continuación con agua caliente.

## LO QUE HABLAN LAS SEÑORAS

Tenemos las señoras una fama fatal en lo que se refiere a los temas elegidos para nuestras conversaciones. Una fama que viene de lejanas épocas, cuando los señores opinaban que el puesto de la mujer estaba en la cocina, cuando una mujer por ellos considerada «como Dios manda» había de pasarse buena parte de su vida sepultada entre calcetines por zurcir. En cuanto una señora se salía de sus guisos y de sus labores para descollar en la literatura, en el arte, incluso en la ciencia, era mal mirada por todos, especialmente por los caballeros de su propia familia, quienes se consideraban, si no deshonrados, en ridículo a causa de las bromas, risitas y reticencias de los demás.

No vamos a seguir la historia, porque sería larguísimo, ni pretendo hacer un estudio de los valientes esfuerzos que mujeres de temple han realizado a lo largo de muchos años por conseguir para nosotras algo más importante y trascendente que la cocina y el calcetín. Lo que quiero decir es que pese a las grandes conquistas en muchos aspectos, las señoras, es decir, las señoras casadas, continuamos con el sambenito de las conversaciones anodinas y estúpidas. Dicen por ahí que nuestro temario se reduce a partos, chachas, enfermedades y operaciones, niños, laboretas y trapos. A esto se ha añadido a última hora regímenes para adelgazar, cirugías estéticas, algo de cine y lo que suele

llamarse acontecimientos sociales. Una chica universitaria, inteligente, con inquietudes, en cuanto se casa ya la encasillan en el grupito «señoras» con el temario antes aludido. Y lo bueno es que esta misma chica meses antes era admitida en conversaciones interesantes entre caballeros, e incluso sus opiniones eran respetadas y tenidas en cuenta.

Con lo cual quiero demostrar que si los caballeros dicen con esa condescendencia que con respecto a nosotras siempre les ha caracterizado, sobre todo a los que suelen hablar «en alto nivel», que las conversaciones entre señoras son aburridísimas y de una simpleza enternecedora, ellos tienen la culpa. Y ahora sí que vamos a estudiar el porqué.

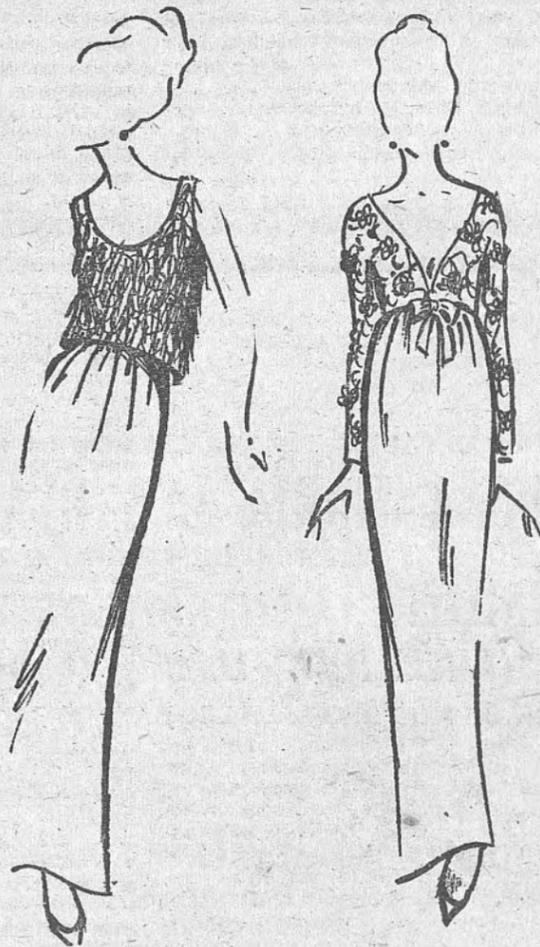
Primero: el hombre de hoy, incluso el de ayer y anteayer, elige para compartir su vida una mujer inteligente, que sepa interesarse por sus cosas, que siga sus conversaciones sin aburrirse ni aburrirle. Las mínimas cualidades domésticas, natas en la mujer, se dan por descontadas. Pues ese mismo señor, al cabo del tiempo —generalmente de muy poco— llega a casa harto de todos sus líos y luchas, cansado de hablar de temas interesantes, y lo que de verdad le apetece es ponerse cómodo y leer los periódicos. A las preguntas de su mujer contesta con evasiones una vez templadas y otras destempladas. El diálogo se va reduciendo hasta llegar a un mínimo esquema: ¿qué tal los niños?, si hubo alguna llamada, recuérdame que esto, lo otro y lo de más allá.

Segundo: varios matrimonios amigos salen juntos o se reúnen en la casa de uno de ellos. Invariablemente surge la barrera, una separación tácita: los chicos con los chicos y las chicas con las chicas. Ellos hablan de lo que les parece en el amplio temario que ofrece el mundo. Ellas charlan y charlan con enorme animación. ¿De qué? Puede ser el temario tipo, pero también quizá surjan otros motivos de conversación no calculados, sobre todo si predominan las mujeres inquietas, inteligentes, que les gusta estar al tanto de la vida actual y saben elegir lo que leen.

Resumen: los caballeros que tanto ironizan sobre las conversaciones de las señoras podrían poner algo de su parte para regalarles una mayor amplitud de temas. Si ellos en la conversación privada dentro del hogar o en las más generalizadas de la vida social y de relación tuvieran la generosidad de exponer ante las señoras sus brillantes puntos de vista, habría mujeres que sabrían muchísimo de fútbol o de toros, de política, finanzas, arte y economía. Tampoco les vendría mal a ellos tomar ciertos matices de la conversación femenina. Y para empezar no sería mala experiencia tomar un jurado imparcial, compuesto por ellas y ellos, para que escucharan en silencio las conversaciones de los dos bandos y al final puntuaran las que de verdad resultaran más interesantes. Habría muchas sorpresas.

M. R.

## MODA ESPAÑOLA



Diseños de dos modelos exhibidos en el pabellón español de la Feria Mundial de Nueva York (Cortesía de Asunción Bastida, exclusiva para ARRIBA.)

## INFORMACION DE MADRID

### DESDE EL MARTES, CORTE TOTAL DE LA CIRCULACION RODADA POR LA PLAZA DE MARIANO DE CAVIA

SE PERMITIRA EL ACCESO HASTA LAS INMEDIACIONES DE LA MISMA POR LA AVENIDA DEL MEDITERRANEO Y CABANILLES

El próximo martes, día 28, se procederá al corte total de la circulación rodada por la plaza de Mariano de Cavia, permitiéndose el acceso hasta las inmediaciones de la misma por la avenida del Mediterráneo y Cabanilles, pero sin salida.

En la calle Sánchez Pescador, entre Cabanilles y Valderribas, quedará prohibido totalmente el aparcamiento.

#### Cadetes extranjeros en el Ayuntamiento

Al mediodía de ayer han visitado el Ayuntamiento madrileño una representación de cadetes de complemento de la CAP, compuesta de siete alumnos norteamericanos y dos ingleses, los cuales iban acompañados del comandante del Servicio de Vuelo, señor Arnáu.

Fueron recibidos por el Alcalde accidental, Jesús Suevos, quien les dio la bienvenida y les dijo que desearía que se encontrasen como en su propia casa. Les pidió, asimismo, que al regreso a sus países expusiesen la verdad de cuanto hayan visto en España.

Un cadete puertorriqueño, Pablo Jep Seumter, dio las gracias en español al señor Suevos y agregó que, efectivamente, se encontraba como en su casa.

Al frente de esta representación viene el capitán de las fuerzas aéreas de los Estados Unidos, señor Erdmonson.

Hoy partirán para visitar distintas ciudades españolas, y emprenderán regreso el próximo día 15 de agosto a sus bases.

#### El viajero un millón de Iberia

De Nueva York llegó ayer la señorita Adrián Daly, que hace el millón de pasajeros transportados este año por Iberia Líneas Aéreas. La joven neoyorquina, de veintisiete años de edad, fue recibida en el aeropuerto de Barajas por un grupo de muchachas madrileñas ataviadas con el típico traje de la capital de España que la ofrecieron un precioso ramo de flores.

El Ministerio de Información y Turismo sufragará los gastos de estancia, durante ocho días, en el Parador de Turismo que la seño-

#### LENTA MEJORIA EN EL ESTADO DE D. JORGE GARCIA-VALIÑO

El profesor Jiménez Díaz, con los doctores Obrador y Sentí, hicieron en las primeras horas de la tarde de ayer un nuevo reconocimiento a don Jorge García Valiño que, dentro de la grayedad, parece mejora muy lentamente.

En la clínica de la Concepción siguen recibiendo multitud de telegramas y llamadas telefónicas interesándose por el estado del hijo del Capitán General de la primera región, teniente general García Valiño.

rita Adrián Daly elija. Y la Compañía Iberia le ha ofrecido un viaje en avión adonde ella prefiera.

#### Situados de limones

Situados para la venta de limones para el martes, día 28: Carabanchel: Plaza de la Emperatriz y calle Higuera. Camino Viejo Laguna; Centro: Plaza de Vázquez Mella y plaza de las Comendadoras; Vallecas: Barrio de Moratalaz; Ventas: Plaza del Castillo de la Mota.

#### Aniversario de la independencia del Perú

Con motivo de celebrarse el próximo día 28 de julio el 143 aniversario de la Independencia del Perú, el embajador del Perú tiene el agrado de invitar a todos los miembros de la colonia peruana a la recepción que ofrecerá en la sede de la Cancillería (Hermanos Bécquer, 8), a las doce horas.

#### El concierto de mañana

Programa del concierto que interpretará la Banda Municipal, dirigida por el maestro Echevarría, mañana domingo, a las doce menos cuarto, en el parque del Retiro.

Primera parte: «L'entrá de la Murta», pasadoble, Giner; «Caballería ligera», obertura, Suppé; «En la Alhambra», serenata, Bretón; «Sansón y Dalila», bacanal, Saint-Saëns.

Segunda parte: «Madrid», canción de la Maja, Villa; «El molinero de Subiza», jota, Oudrid; «La rosa del azafrán», selección, Guerrero.

### Cursos de Capacitación Social y Sindical en el Valle de los Caídos

ASISTIRAN MEDIO MILLAR DE APRENDICES Y JOVENES TRABAJADORES DEL FRENTE DE JUVENTUDES

Alrededor de medio millar de aprendices y jóvenes trabajadores realizarán cursos de capacitación social y sindical durante este verano en el Centro de Estudios Sociales de la Santa Cruz del Valle de los Caídos. Estos cursos los patrocina y dirige la Vicesecretaría de Ordenación Social de la Organización Sindical. El citado alumnado procede del Frente de Juventudes, previa una selección de entre los mejores afiliados que han asistido a misiones culturales organizadas durante el año actual por la Delegación Nacional de Juventudes.

El primero de estos cursos ha sido clausurado ayer en el aula

magna de dicho Centro bajo la presidencia del jefe del Departamento de Acción y Formación Social de la citada Vicesecretaría, José Calatrava, quien representaba en el acto al Vicesecretario Nacional, acompañado de dirigentes sindicales y de Juventudes.

Después de la entrega de diplomas a los 60 alumnos, que procedían de todas las provincias, uno de ellos dirigió breves palabras al auditorio en nombre de todos sus compañeros y mostró su satisfacción por las enseñanzas recibidas. A continuación intervino el señor Calatrava, quien felicitó y despidió a los cursillistas con cordiales palabras, en nombre de la Organización Sindical.

### A QUIEN CORRESPONDA

En torno al consumo de agua

Según manifestaciones de nuestro señor Alcalde, habrá que implantar restricciones en el consumo de agua durante este verano en nuestra Villa.

La solución es bien viable. En mis dos casas de Madrid el consumo era aproximadamente de 1.500 y 500 pesetas al trimestre. He mandado poner contadores y han bajado automáticamente las facturas a 400 y menos de 100 pesetas, respectivamente.

Como la costumbre de los inquilinos es enfriar al grifo las bebidas refrescantes se pierden dia-

riamente muchísimos miles de litros de agua.

Consiguientemente, hay que exigir a todos los caseros la colocación de contadores, pero también hay que tener en cuenta que los propietarios de casas viejas no pueden económicamente pagar las 1.000 pesetas que cuesta cada contador, y sería conveniente facilitarles un procedimiento financiero para no arruinarlos.

Creo que esta sugerencia sería útil para los vecinos y propietarios de las casas de Madrid, y evitaría limitaciones.

Fernando BLAS Y ALVAREZ

Sierpe, 3.

ROGAD A DIOS POR EL ALMA DE LA EXCELENTISIMA SEÑORA

DOÑA MARIA EVA DUARTE DE PERON

EN SU DUODECIMO ANIVERSARIO

FALLECIO CRISTIANAMENTE EN BUENOS AIRES, (ARGENTINA) EL DIA 26 DE JULIO DE 1952

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

DOÑA ISABEL MARTINEZ DE PERON

COMUNICA a sus amistades y compatriotas que el día 26 del corriente será oficiada una misa por el alma de la excelentísima señora doña MARIA EVA DUARTE DE PERON, a las once y media de la mañana, en la iglesia de la Buena Dicha, de los padres Mercedarios, calle Silva, núm. 25, Madrid.

## AGENDA

DIA 25 DE JULIO DE 1964  
SABADO

El sol sale a las 6,8.  
Se pone a las 20,37.

#### NUBES EN EL CIELO

Unas nubes en el cielo, a lo largo de casi todo el día, se mantuvieron como una esperanza de cambio, que se perfila a última hora de la tarde. La máxima fue de 34 grados a las tres de la tarde y la mínima, de 20 grados a las siete de la mañana.

SANTORAL.—Santiago Apostol.

#### CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—Primera clase. Misa propia. Credo. Prefacio de los Apóstoles.

#### FARMACIAS DE GUARDIA TURNO 2.º

Barquillo, 7; plaza de las Sales, 7 (frente Iglesia Santa Bárbara); Sagasta, 5; Hortaleza, 15; Montera, 9; Luna, 18; Veneras, 4 (próximo Santo Domingo); Ribera Manzanares, 56; Cuchilleros, 12; plaza del Angel, 15; León, 13; Justicia de Mena, 11; Monte Esquinza, 35; Velázquez 30; Ayala, 53; Alcalá, 9; paseo Marqués de Zafra, 19; avenida de Felipe II, 13; Ibiza, 66; Torre de Octubre 2; Ramón Paluel, 11 (esquina a Apóstol Santiago); Hermanos García Noblejas, 7 (Cruz de los Caídos); José del Hierro, 11 (colonia de San Vicente); Ascao, 47 (entrada Hermanos García Noblejas, 40); Emilio Muñoz, 19 (San Blas); López de Hoyos, 374 (Ciudad Lineal); barrio del Salvador. Centro Comercial (Ciudad Lineal); avenida

Generalísimo 76 (prolongación Castellana); carretera de Aragón, 49 (Alcalde López Casero, 2); Villafraanca, 8; Elío 78 (esquina Virrey Sagrario); Alonso Heredia, 7 (paseo Francisco Silvela); Castellá, 6 (esquina Lista); Lagasca, 102 (esquina Maldonado); Francisco Silvela, 96; Canillas 94 (entrada López de Hoyos, 96); José Ortega y Gasset, 37 (antes Lista); Marcenado, 2 (entrada López de Hoyos, 99); Infanta María Teresa, 21 (frente a Serrano, 232); Dragana, 13 (polígono Santa Marca); avenida Habana, 6; Orense, 71; Marqués de Viana, 11 (Tetuán); General Margallo, 11 (Tetuán); Pinos Alta, 16 (Tetuán plaza Norte, 2 (Tetuán); avenida Generalísimo 107 (próximo plaza Castilla); María Auxiliadora, 11 que I, Inmobiliaria Bellas Vistas; Barón del Castillo, 2; Bravo Murillo, 75; Bravo Murillo, 45; Castilla, 12; Jaén, 31; Alonso Cano, 31; Zurbano, 89; Trafalgar, 35 (esquina Eloy Gonzalo); Alonso Cano, 4; avenida Islas Filipinas, 4; Fernández de los Ríos, 53; Acuerdo, 31; Guzmán el Bueno, 6; Benito Gutiérrez, 25; Ventura Rodríguez, 11 (entre Ferraz y Princesa); paseo Extremadura, 27; paseo Peralas, 11 (barrio Extremadura); paseo de Extremadura, 199; Calatrava, 40; Embajadores, 27; Capitán Salazar Martínez, 7 (plaza Puerta Toledo); General Ricardos, 40; plaza Roger de Flor, 2 (colonia del Tercio, Carabanchel Bajo); Alejandro Sánchez, 57 (Mataderos); Eugenia de Montijo, 68; Camino de la Laguna, 37 (Carabanchel Bajo); Duquesa de Tamames, 35 (Carabanchel Alto); colonia Velázquez. Financiera; Abrantes; avenida Oporto, 83 (esquina General Ricardos); Martín Borreguero 15; Santuario, 66 (Carmendales, Usera); Marcelo García, 85; Embajadores, 218; paseo las Delicias, 72; Ercilla, 20; María, 31; Atocha, 109; avenida Ciudad de Barcelona, 47 (antes Píctico); Lira, 6 (barrio de la Estrella); avenida Albufera, 87 (Puente Vallecas); Méndivil, 28 (Puente Vallecas); Martínez de la Riva, 11 (Puente Vallecas); Calle Doce, 11 (Falomeras); avenida Monte Igodo, 81 (Puente Vallecas); Cerro de la Alcazaba, 55 (Puente Vallecas)

Cupón de los ciegos  
NUMERO PREMIADO  
493

# D'ORS PARA LA JUVENTUD

Por Fernando PONCE MUÑOZ

El paso de los años apenas cuenta para los hombres y las obras. Los años son los únicos jueces imparciales que destruyen consagraciones excesivas y pueden levantar altares a olvidos precipitados. La historia es una constante dinámica en la que hombres y obras fluctúan sobre las generaciones. En ella se alternan oscuridades e iluminaciones. La balanza de su importancia fluctúa siempre el más equitativo reparto de los honores. El paso del tiempo aumenta o disminuye en la frialdad de sus platillos el peso y el peso que los hombres le dan a la humanidad.

En esta valoración de reivindicaciones, la figura y la obra de Eugenio d'Ors supone para nosotros —jóvenes todavía— un aumento creciente de su significado. Si, la obra d'orsiana se nos agranda más cada día por una serie de motivaciones en las que tanto cuenta su gigantesca singladura como la falta de auténticos maestros con que hoy se encuentra la inquietud de estas nuevas hornadas humanas que tanto preocupan a las tribunas públicas y privadas de España. Aunque el joven con preocupaciones intelectuales es autodiáctico por naturaleza, mira a los maestros como altas cumbres que pueden acelerar sus deseos de superación. Pero hoy por hoy, en España no abundan los maestros. A la fuerza la juventud tiene que ser autodiáctico. Las cumbres humanas, si es que existen, son frutos ajenos a la cultura, al deseo de aunar el hombre con el saber. En Eugenio d'Ors, maestro de críticos y crítico de maestros,

alienta para nosotros un vigoroso ejemplo de amor al saber, de dedicación insobornable al estudio del arte y de los hombres del arte. España es rica en estos troncos robustos que yerguen su firmeza frente a vientos y tempestades. La Historia de España se adscribe a la vida aislada, entermecedora y tensa de sus francotiradores en solitario. Pero, además, Eugenio d'Ors fue un hombre que siempre intentó convertir su soledad hispana en dialéctica social de lo español. Y a través de lo español no es muy difícil llegar a una comprensión de lo universal. Ahí están sus palabras abiertas, su Academia, su ancha mano de cordialidad, su inmenso Glosario, en el que gran parte de sus páginas, escritas en el mejor castellano, constituyen la más cálida aportación al diálogo y al entendimiento con las obras y los hombres más ilustres de su tiempo. Se habla tanto de diálogo por estos días. Como si el diálogo pudiera despacharse de un plumazo a través de sus frágiles vestiduras externas.

Si Eugenio d'Ors no es posible entender el arte bajo un ángulo de visión español. Su sistema de coordenadas se apoya en tres conceptos fundamentales que se unen entre sí por una serie bien numerosa de sugerencias y puntos intermedios. Goya y Picasso constituyen los ejes neurálgicos. Entre ambos, el Museo del Prado, y como aglutinante de tan vasto repertorio, el gran estilo artístico y vital de Occidente: lo barroco. Por este incitante panorama los artículos, los ensayos de diversa índole, la novela, el contacto con sus semejantes, la conferencia, se articulan en una vida dedicada a la comprensión y el estudio del arte y de la estética.

La balanza de la justicia a que aludíamos al principio, con la serenidad del tiempo, se ha inclinado decididamente a su favor. Y su figura se agranda ante nosotros en este momento español en que las grandes personalidades se están convirtiendo en una fauna a extinguir o ya extinguida seguramente.

La vida ha dado un cambio vertiginoso y el trasvase de generaciones contiene lagunas y vacíos que el tiempo se irá encargando de rellenar. Mientras maduran los hombres y las obras afloran, estamos viviendo, tal vez, uno de esos lapsos de esterilidad a que se refería Ortega y en los cuales el pensamiento ausculta los posibles horizontes hacia los que dirigir sus navegaciones.

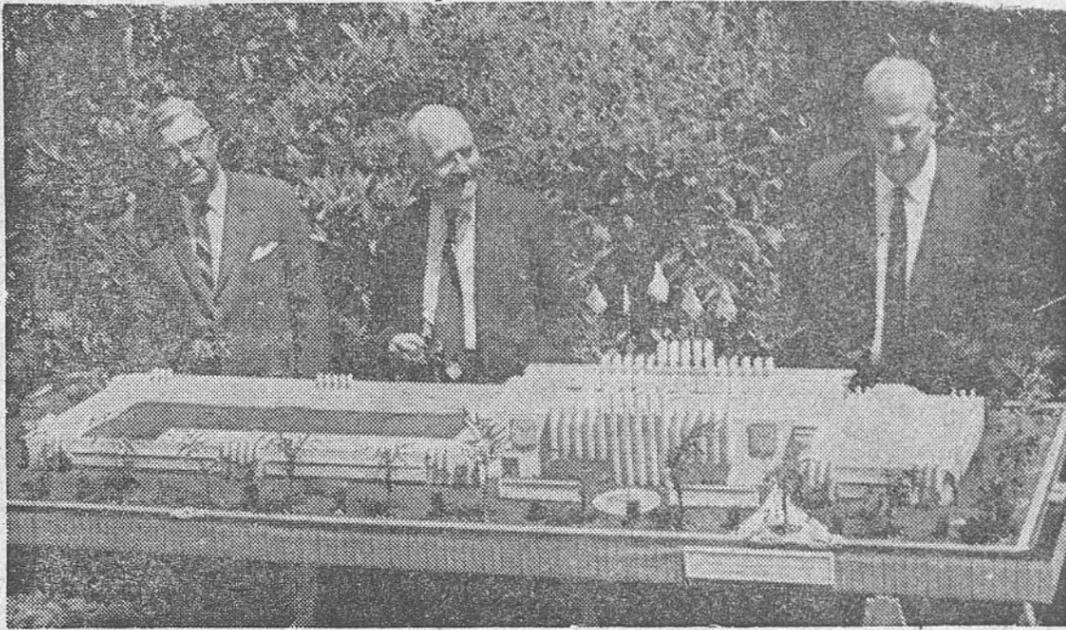
Volver la vista a Eugenio d'Ors supone para nosotros, entre otras cosas, encontrar la cálida voz del maestro que da seguridad y que abre aventuras al deseo de las alas. En estos tiempos de prisa, de elogios desmesurados y de genios que crecen a la sombra de la Coca-Cola, ahí están el hombre y la obra sobre la historia.

## AL HABLA CON EL PRESIDENTE DE LOS "CONQUISTADORES DE BRADENTON"

# «NO TODO ES COLORIDO DE INDUMENTARIA DEL SIGLO XVI: NOS MUEVE AL VENIR A ESPAÑA UN AUTENTICO DESEO DE ACERCAMIENTO»

Propician el intercambio cultural y el envío de estudiantes

## EL FESTIVAL DE BRADENTON



Maqueta del Museo de Florida del Sur

Mister Robert Talley es el presidente de los Conquistadores de Bradenton, original entidad hispanófila del Estado norteamericano de la Florida, que rememora cada año, en Bradenton, con un festival de una semana de duración, las heroicas hazañas de Hernando de Soto en el siglo XVI. Los Conquistadores han venido este año a España invitados por el Instituto de Cultura Hispánica, y salen hoy de Madrid en recorrido por distintas ciudades de la Península, hasta llegar de Barcarrota, villa natal de los Soto (cerca de Cáceres). Mister Robert Talley satisface nuestra curiosidad periodística informándonos de los siguientes pormenores:

—¿Cuántas veces han venido a España?

—Ahora es la segunda vez. La primera vez, y única anterior, fue hace dos años, en 1962. Integran nuestra organización: Los Conquistadores de Bradenton, 186 asociados, de los cuales han venido 43, que en su mayoría no habían estado la vez anterior. El deseo justo de honrar a los conquistadores españoles, nuestros fundadores, fue lo que nos movió, hace veinticinco años, a crear esta Asociación, que en tal forma ha ido desarrollando anualmente su festival hispánico en Bradenton, que éste duró el primer año una noche, y ahora ocupa toda una semana, con representación integral del desembarco español: barcos, trajes, armas... pendones y espadas, golas y cascos emplumados...

—¿Tienen ustedes en Bradenton un monumento nacional a Hernando de Soto?

—Bradenton, población de unas 40.000 almas, es cabeza del condado de Manatee (con 100.000 habitantes éste), en el Estado de la Florida. En la bahía de Tampa (Tampa bay), de un lado se encuentra Bradenton, y de la otra parte las ciudades de Tampa y S. Petersburg. El orgullo de Bra-

denton es su monumento nacional a Hernando de Soto, en la punta de Shaw, cerca de la desembocadura del río Manatee, donde el 30 de mayo de 1539 llegó Hernando de Soto con 500 hombres. El Estado de la Florida se siente orgulloso de su origen español.

—¿Podría pensarse que el resto de la hispanidad que hay allí hoy es el colorido espectáculo de vuestra Asociación de Conquistadores...

—No lo crea. Nos mueve un auténtico deseo de acercamiento a España, buscando estrechar lazos culturales y promover un intercambio. Y a este efecto hemos iniciado el intercambio de visitas de personalidades. En Bradenton ha estado ya, invitado, el Alcalde de Barcarrota. Objetivo nuestro también ahora es visitar el Archivo Histórico de Simancas, con vistas a un próximo envío de estudiantes nuestros que vengán a cursar estudios y realizar investigaciones

históricas aquí, de la misma forma que queremos propiciar el envío de estudiantes españoles allá. Hay un fuerte deseo de acercamiento. No todo es colorido de indumentaria del siglo XVI.

—¿Ampliara la Asociación de los Conquistadores su acción a otras nuevas manifestaciones?

—Con nuestro inmediato objetivo que ya le he dicho de propiciar un acercamiento e intercambio con España y el mutuo envío de estudiantes, tenemos programada la construcción de un gran museo, South Florida Museum, para el que ya se cuenta con fuertes donaciones, como la de mister E. Bishop. En realidad, este museo será una ampliación del que ya existe desde hace unos treinta y cinco años y en el que hemos recogido la más importante y genuina colección referente a los indígenas de la región. El museo se enriquecerá ahora enormemente para su nuevo edificio, en el que se harán reproducciones "in vivo" de típicos pueblos indígenas, de los pueblos que los españoles fundaron y de los primeros pueblos americanos.

—¿En qué fecha del año hacen ustedes allá su festival de los Conquistadores?

—De Soto Celebration tiene lugar en marzo, eligiéndose cada año un "Hernando de Soto" o héroe que lo personifica (este año es mister Kay Rowlett), que es el único de los asociados que puede usar, además del morrión dorado, un reluciente peto y guanteletes. Aunque se elige también una reina, "De Soto Queen", formalmente no pertenecen mujeres a la Asociación. En nuestra semana de fiesta, además de los conciertos, bailes, recepciones, etc., que tienen lugar se escenifica, con todo lujo de detalles, el desembarco de los españoles, la toma de la ciudad, la huida de los indios, el encarcelamiento de las autoridades, etc.

Nivio LOPEZ PELLON

## NOTA DEL INSTITUTO NACIONAL DE INVESTIGACIONES AGRONOMICAS

En estos días se ha divulgado en algunos periódicos nacionales y extranjeros que, por el Instituto Nacional de Investigaciones Agronómicas del Ministerio de Agricultura, se llevan a cabo, con completo éxito, diversos trabajos encaminados a desalar económicamente las aguas del mar, con objeto de convertirlas en adecuadas para el riego de los cultivos agrícolas.

Con el fin de no desorientar a los sectores que pudieran estar interesados, con noticias que no se ajustan estrictamente a la realidad, se hace público que, si bien este Instituto viene realizando trabajos en este sentido, todavía no se han llegado a obtener resultados suficientemente satisfactorios que permitan acometer la instalación de ninguna planta piloto.

EL CAMARADA

### JOSE MARIA MARTINEZ LIGERO

SECRETARIO POLITICO DEL DISTRITO DE LA LATINA

Falleció en Madrid el día 15 de julio de 1964

R. I. P.

El Jefe Político, Jerarquías y Camaradas del Distrito de La Latina

AGRADECERAN la asistencia al funeral que por el eterno descanso de su alma tendrá lugar el día 27, a las doce de la mañana, en la real basílica de San Francisco el Grande.

# ECONOMIA Y FINANZAS

## Al final de la semana la Bolsa continuó operando en alza

Se llegó ayer al final de la semana bursátil con una sesión en la que la mayoría de los valores tratados modificaron sus precedentes en sentido positivo, si bien la tensión alcista aflojó algo, lo que nada tiene de extraño si se tiene en cuenta la persistencia del movimiento recuperativo en los últimos días y la importancia de las ganancias en un buen número de valores. El índice general volvió a experimentar una nueva mejoría, que fue en esta ocasión de un 0,15 por 100, al quedar en 99,91.

## DERECHOS ARANCELARIOS Y TASA FISCAL

Se comenta en estos días que, como consecuencia de las variaciones experimentadas por la antigua Tasa Fiscal, hoy sustituida por el Impuesto Compensador de Gravámenes Interiores, se estudia por los Organismos competentes una modificación de los actuales derechos arancelarios, con el fin de que la suma de éstos y el nuevo impuesto se mantenga para todo el Arancel en los mismos niveles en que estaban antes de la Reforma Fiscal.

Es indudable que el Arancel ha perdido actualidad, y que al ser modificado ha de hacerse mediante un profundo estudio de la situación de cada partida con las colaboraciones previstas en la ley Arancelaria, para que ofrezca las máximas garantías de acierto.

Lo que no parece justificado es que la revisión del Arancel se base en la modificación de la Tasa Fiscal, y menos aún que se siga el sistema simplista de mantener constante la suma de los dos impuestos, ya que la única vinculación que existe entre ellos es la de que ambos gravan las importaciones realizadas.

El Impuesto Compensador de Gravámenes Interiores, antes Tasa Fiscal, es el resultado de la acumulación en cascada de todos los impuestos que gravan el costo de los productos nacionales a lo largo de un proceso de fabricación y comercialización, que de estar bien calculado representa en cada caso el total de aquellos incorporados al precio de venta de los artículos.

Los derechos arancelarios obedecen en su función a ser el indispensable instrumento protector de justos intereses y, de otra parte, el orientador de nuestra producción y desarrollo, para colocar nuestra actividad económica en armonía con la mundial.

No existe, pues, ninguna relación entre el derecho arancelario y el sistema tributario que rija en cada país, y la variación de éste no justifica en modo alguna la modificación de aquél.

Por lo que se refiere a la actividad operatoria fue discreta, como en las últimas fechas, pero no dejó de apreciarse que la contratación se efectuaba con facilidad. En resumen, un mercado que todavía está francamente bien orientado y que no ofrece apenas indicios de que se vaya a producir una alteración de signo contrario al actual. Efectivamente, al cierre de ayer el clima seguía siendo favorable, ya que dentro de la relativa estrechez de las contrapartidas, las disponibilidades de la demanda superaban a las del papel.

Nuevamente los Barcos acusaron buena disposición, mejorando sus posiciones la generalidad de los que se hicieron, destacando Banesto, que subió ocho puntos. Por su parte, el Hispano alzó cinco enteros; Central, tres; Popular, dos; e Ibérico, que subió un entero.

En el corro de electricidad también predominaron claramente las diferencias positivas, aunque fueron más discretas que las que se han producido últimamente. Las Fecsa's subieron dos enteros en las grandes y tres en las pequeñas; Viesgo, H. Cataluña y Moncabril alzaron dos, respectivamente; Leonesas e Iberduero, uno, y Reunidas, Fenosa y Sevillana mejoraron dos cuartillos. En cambio, H. Cantábrico y Nansa cedieron un entero, y H. Española, medio, manteniéndose Langreo y Unión Eléctrica Madrileña.

Algo más dispares los títulos de arbitraje, entre los que sobresale el retroceso de veinte puntos en Rif, cediendo también Felguera y Cros, que se dejaron dos enteros. Por el contrario, Explosivos alza tres enteros; Española de Petróleos, dos y medio; Río Tinto, dos, y Energía y Hornos, uno y medio, manteniéndose Auxiliar e Hidro Nitro. En este sector dejaron de cotizar bastantes títulos que operan habitualmente.

En alimentación destaca la baja de seis enteros y medio en El Águila, habiendo subido uno Azucarera, mientras que Ebro se mantuvo, y en el resto del mercado fueron las notas más salientes las bajas de diez enteros en Sniace, cuatro en Insa, tres en Trasmediterránea y uno y medio en Telefónica, así como la recuperación de siete que se apuntaron las acciones de Española del Zinc.

Finalmente, en derechos de suscripción las oscilaciones fueron discretas, como puede verse a continuación: Fecsa grandes, 445 (+5); Idem pequeñas, 38,50 (+2,50); H. Española, 158 (-0,50); Iberduero, 66 (=); Trasmediterránea, 11 (-1); Gal, 688 (=); Cepsa, 520 (+7); Unión y Fénix, 925 (=).

## NOTAS BREVES

En España ha adquirido en los últimos años una gran importancia la industria del desguace de barcos, aprovechando la abundancia de cascos viejos. Parece, sin embargo, que el "boom" está desapareciendo. Por un lado, hay más acero que antes. Por otro lado, el jornal de los especialistas desguazadores es fuerte y, a menudo, los contratistas no ganan lo que ganaban antes, cuando las chapas destinadas a la relaminación se las quitaban de las manos. En 1963, el acero importado en barcos viejos o en chatarras no bajó de 135.000 toneladas.

Como sucede todos los años, al llegar el verano con los calores más fuertes, el mercado financiero toma su vacación, suspendiéndose de una manera radical las operaciones de emisión, tanto en obligaciones como en acciones. Este año se cumplirá también la tradición, aunque alguna gran Empresa bilbaína va a apurar el período operatorio, pues estos días está preparando una emisión de obligaciones.

El cambio de las circunstancias y, sobre todo, la mayor disponibilidad de materiales al servicio del público está creando en el ramo del hierro y del acero, sin excluir el comercio de chatarra, una crisis de operaciones que está acabando en Madrid con muchos almacenes de esos productos, ya que la abundancia de materias nacionales impide los márgenes de ganancia de años anteriores y los almacenes se van cerrando ellos solos.

Según nos dicen, al mismo tiempo se da el fenómeno en Madrid de que surgen, en este terreno, otras firmas. La circunstancia de crearse con fuertes capitales pone de relieve que surge otra política para este comercio, que se separa radicalmente de lo que era usual en esta compra-venta, a veces como casa de empeño, de estas materias primas.

La industria harinera nacional hace muchos años que está en crisis. Y no es precisamente porque haya bajado el consumo de pan, que ha bajado y mucho, sino, sencillamente, porque la capacidad de molienda del censo de fábricas doblaba la potencia de la demanda de harinas de los mercados nacionales.

Para encontrar una solución o una atenuación a la crisis, se dio el decreto-ley 4-1963, concediendo créditos y autorizando libremente la instalación, ampliación y concentración de las industrias harineras, pero fijando un límite de reducción de las fábricas afectadas por ampliación o concentración, que se señala en el 50 por 100 para aproximar la producción al consumo potencial por habitante y año.

Pedro RICO

## BOLSA DE MADRID

	Cam. bio	Diferencia		Cam. bio	Diferencia
<b>Fondos Públicos:</b>					
Interior A .....	93,--	0,50	El Carmen .....	158,--	2,--
Exterior A .....	103,50	=	El Encinar Reyes .....	80,--	2,--
Amort. 4 % 1908 .....	105,--	=	Vallehermoso .....	217,--	=
» 1952 .....	102,50	=	Fisa .....	190,--	=
» Nov 1951 .....	102,75	=	Hispana preferentes .....	108,--	=
» Jun 1953 .....	103,50	=	Metropolitana .....	190,--	=
» Jul 1951 .....	99,75	=	Menfis .....	110,--	=
» 3 % 1928 .....	100,--	=	Rubán .....	171,--	=
L. Colonización .....	99,--	=	Urbis .....	86,50	0,50
R. Nacional .....	101,50	=	Vacesa .....	152,--	=
Renfe .....	100,--	=	Metropolitana .....	870,--	=
Avuntamiento 1914 .....	95,--	=	<b>Cartera:</b>		
» 1918 .....	93,--	=	Insa .....	104,--	4,--
» 1923 .....	88,--	=	G. Inversiones .....	205,--	4,--
» 1929 .....	79,--	=	Vamosa .....	110,--	=
» In 1931 .....	83,--	=	<b>Mincras:</b>		
» En 1931 .....	84,--	=	Rif .....	260,--	20,--
» 1941 .....	76,--	1,--	Río Tinto .....	92,--	2,--
» 1946 .....	83,--	=	Duro-Felguera .....	81,--	2,--
Empresa M. I. .....	96,--	=	Guindos .....	71,--	=
Irasat, May 1926 .....	76,--	=	Ponferrada .....	513,--	=
E. Majzen .....	71,75	=	<b>Monopolitos:</b>		
Tánger-Fez .....	75,--	=	Campa .....	209,75	5,50
Marruecos .....	60,--	=	Tabacalera .....	199,--	=
Céd. Hipt 4 % .....	83,25	=	<b>Navales:</b>		
» s/A .....	90,50	0,25	C. Naval ordinarias .....	71,--	=
» s/B .....	91,--	=	Trasatlántica .....	56,--	=
» s/O .....	90,75	=	Pebsa .....	114,--	=
» 4 % exent .....	99,50	0,25	Trasmediterránea .....	154,--	3,--
Local Inter .....	99,--	=	Naval de Levante .....	129,--	=
» Lotes .....	101,--	0,50	<b>Papeleras:</b>		
» Preferentes .....	105,25	0,25	P. Española .....	260,--	=
<b>ACCIONES</b>					
<b>Bancos:</b>					
Exterior .....	575,--	=	P. Reunidas .....	163,--	=
Central .....	972,--	3,--	<b>Químicas:</b>		
Esp. Crédito .....	1.264,--	8,--	Cepa .....	185,--	=
General O. e I. .....	421,--	=	Cros .....	278,--	2,--
Hispano Americano .....	855,--	5,--	Energía I. A. .....	152,--	1,50
Ibérico .....	764,--	1,--	Explosivos .....	190,--	3,--
L. Quesada .....	811,--	=	Postora-Española .....	190,--	=
Mercantil e Industrial .....	370,--	=	Hidro-Nitro .....	109,--	=
Popular Español .....	730,--	2,--	Iber Nitrogeno .....	60,--	=
Rural y Mediterráneo .....	254,--	=	Perfumería Gal .....	405,--	=
<b>Eléctricas:</b>					
E. Viesgo .....	219,--	2,--	Insuar Nitrogeno .....	121,--	=
Langreo ordinarias .....	188,--	=	Q. Canarias .....	162,--	=
E. Leonesas .....	177,--	1,--	Manul Foto .....	161,--	=
Reunidas Zaragoza .....	174,50	0,50	E. Petróleos .....	440,--	2,--
» .....	146,--	=	Proquisa .....	125,--	=
Fecsa G .....	290,--	2,--	Dow Unquinesa .....	147,--	=
Fecsa D .....	295,--	3,--	U. Resinera .....	150,--	=
Fenosa .....	273,50	0,50	<b>Seguros:</b>		
Hidro Cantábrico .....	188,--	1,--	Hermes .....	554,--	=
Hidro Cataluña .....	175,--	2,--	Unión y Fénix .....	4.350,--	=
Hidro Chorro .....	182,--	=	<b>Metales:</b>		
Hidro Galicia .....	360,--	=	Seal .....	264,--	1,--
Hidro Española .....	328,--	0,50	A. Hornos .....	101,50	1,--
Iberduero ordinarias .....	395,--	1,--	Aluminio Ibérico .....	95,--	=
Moncabril .....	142,--	2,--	Auxiliar F. C. .....	129,--	=
S. Nansa .....	131,--	1,--	M. Santa Ana .....	99,--	=
S. Sil .....	273,--	=	C. Metales ordinarias .....	80,--	=
Sevillana .....	210,--	0,50	I. Santa Bárbara .....	70,--	=
Unión E. M. .....	234,--	=	M. Met. Madrileñas .....	27,--	=
<b>Industria:</b>					
Rústicas .....	91,--	=	Material y Const. .....	99,--	1,--
El Águila .....	593,--	6,50	Española Zinc .....	82,--	7,--
Azucarera General .....	149,--	1,--	Fasa .....	650,--	=
Ebro .....	475,--	=	Maquinista T. y M. .....	94,--	=
<b>Comercio:</b>					
Galerías Preciados .....	836,--	=	<b>Construcción:</b>		
<b>Construcción:</b>					
O. Alba .....	212,--	=	Marcon .....	110,--	=
Cantabria .....	149,50	0,50	Meltonica .....	164,--	1,--
Portland Valderrivas .....	630,--	2,--	<b>Textiles:</b>		
Ladrillos Valderrivas .....	333,--	=	Caitasa .....	110,50	=
Hidrociivil .....	50,--	=	Fefasa .....	104,--	1,--
O. G. Española .....	5,--	1,--	Sniace .....	243,--	10,--
Dragados y Construc. .....	346,--	=	<b>Transportes:</b>		
Alcázar .....	153,--	=	Aviaco .....	76,--	=
Asturiana .....	77,--	=	Metro .....	176,--	1,--
Bami .....	125,--	=	<b>BOLSA DE PARIS</b>		
Ceisa .....	135,--	=	El mercado finaliza la semana con una nota de firmeza. En el sector extranjero, el papel americano, alemán e italiano estuvo bien, pero los valores holandeses se deslizaron a la baja.		

## DESCOMUNALES BENEFICIOS

DETROIT. — La industria automovilística norteamericana ha rebasado sus cifras record de ventas durante el primer semestre del año en curso.

Los «tres grandes» de la Industria—la General Motors, Ford y Chrysler—han superado sus metas de ventas durante esta primera mitad del año.

La General Motors —la mayor del mundo en la fabricación de automóviles—ha obtenido el mayor beneficio desde la paz, con una cifra de beneficios equivalente a los 1.100 millones de dólares durante el primer semestre de 1964. La

## OBTENIDOS POR LA INDUSTRIA

SOLAMENTE LA "GENERAL MOTORS" OBTUVO 1.100 MILLONES DE DOLÁRES EN SEIS MESES

Chrysler Corporation, según informes del martes por la mañana, ha declarado ser éstos los mayores beneficios de un semestre, con 114,4 millones de dólares. La Ford Motor Company, a su vez, informó el miércoles último haber sido sus beneficios semestrales los de ganancias netas más altas en toda la

## AUTOMOVILISTICA DE EE. UU.

historia de la Compañía, con 324 millones de pesetas.

Estos beneficios de la industria se han producido en medio de las negociaciones que se llevan a cabo con los Sindicatos de Trabajadores del gremio automovilístico, para establecer nuevos contratos en un total que sobrepasa al medio millón de obreros. El Sindicato ha proclama do inmediatamente de tener conocimiento de estas ganancias, una declaración diciendo que reclamarán un reparto proporcional de estos beneficios para los obreros de la industria y sus familiares.

## BOLSA DE PARIS

El mercado finaliza la semana con una nota de firmeza. En el sector extranjero, el papel americano, alemán e italiano estuvo bien, pero los valores holandeses se deslizaron a la baja.

Air Liquide .....	688	Galerías Lafayette .....	392
Bq. de Paris et Pays-Bas .....	335	Río Tinto Zinc .....	21,80
Cie. Gen. Electric .....	541	Ciments Français .....	165
Française de Petroles .....	260,50	Ciment Lafarge .....	305
Pechiney .....	219,10	Confirep (A) .....	50,90
Au Printemps .....	246	Saint Gobain .....	247,80
Rhone Poulenc .....	342,50	Ugine .....	283,50
Thomson-Houston .....	179	Schneider et Cie. .....	258,50
Chargeurs Reunis .....	131	Banque de la Guyane, sin cotizar.	
Esso Standard .....	233,50		

## FRUTAS Y HORTALIZAS ESPAÑOLAS

MERCADO DE «COVENT GARDEN»

(Precios mayoristas en chelines por caja)

Uvas «alphonse» (cajas de 11 libras peso), de 16 a 17; blancas, 17.

BANCO DE SIERO (Información de Comtelsa.)

# SUCESOS

## SEGOVIA

### UN TURISTA FRANCÉS MUERTO EN ACCIDENTE DE CARRETERA

SU VEHICULO VOLCO AL INTENTAR EVITAR CHO-CAR CON OTRO COCHE EXTRANJERO

SEGOVIA.—Un súbdito francés ha fallecido víctima de las heridas recibidas en accidente de tráfico en la carretera de Madrid a Irún, kilómetro 101, en el término de Cerezo de Abajo, de esta provincia.

El coche de turismo francés 6942-NJ-75, conducido por su propietario, Andre Mouli, de veintiocho años de edad, con residencia en París, a quien acompañaba su esposa, Annie Claude Courtois, se salió de la calzada y volcó al intentar evitar el choque contra otro automóvil, también francés, matrícula 6726-NU-75, que conducía Valentín Herivan, de treinta y cinco años de edad vecino de Fresnes (Francia) y que marchaba en dirección contraria, al parecer por la izquierda de la calzada.

El conductor del primer vehículo resultó gravísimamente herido y, asistido en el hospital de Riaza, murió poco después. Su esposa sufre heridas de carácter leve y el conductor del segundo vehículo no ha sufrido daños. (Cifra.)

#### Arrollado por el tren

PUENTE GENIL (Córdoba).—El tren rápido de Málaga a Madrid arrolló en el puente metálico existente en este término municipal a Juan Díaz García, de treinta años de edad, vecino de Jaén, causándole diversas heridas y erosiones de carácter grave. (Cifra.)

#### Ladrón detenido en Valencia

VALENCIA.—Inspectores adscritos a la BIC de esta ciudad han detenido a Ramón Becero Vian, de cuarenta y cuatro años, autor de varios robos en diferentes capitales de España.

En Santander se apoderó de cerca de un centenar de relojes variados en más de 100.000 pesetas. De esta ciudad salió para Bilbao y más tarde a Barcelona. De la Ciudad Condal regresó a Valencia, donde fue detenido y puesto a disposición de la autoridad judicial. (Pyresa.)

#### Perece una niña al desplomarse una cueva

VALENCIA.—En el partido de Salto del Lobo, término municipal de Catarroja, ocurrió un accidente en el que pereció una niña de ocho años llamada Victoriana Díaz Amador. En el mencionado lugar existen varias cuevas y la niña entró en una de ellas, y poco después, por causas fortuitas, se produjo un desprendimiento de tierras que la sepultó. Acudieron a rescatarla sus familiares, pero cuando lo lograron la niña había perecido asfixiada. (Pyresa.)

#### Dos heridos al derrapar una motocicleta

GUADALAJARA.—En el kilómetro 120 de la carretera general de Madrid a Barcelona, en las inmediaciones de Torremocha del Campo, se despistó una motocicleta con sidecar al tomar una curva. Conducía la moto Arturo Navarrete Fernández, de treinta y cuatro años de edad, domiciliado en Madrid, en la calle de San Emilio, 21. Viajaba en el sidecar Policarpo García Villate, de cincuenta y un

años de edad, domiciliado en Madrid, en la calle de Gaztambide, número 33. Ambos son funcionarios del Instituto Nacional de Previsión. Antonio y Policarpo resultaron con heridas graves. Después de ser asistidos por el médico de Torremocha del Campo, fueron trasladados al Hospital Provincial de Guadalajara. (Cifra.)

#### Roban géneros por valor de treinta y dos mil pesetas

BARCELONA.—De la furgoneta que conducía Francisco Rizo Triablas, estacionada en la calle de Consejo de Ciento, esquina a la de Borrell, le robaron géneros por valor de treinta y dos mil pesetas, según denuncia presentada en la Comisaría de Policía correspondiente. (Cifra.)

#### Descuidados detenidos

BARCELONA.—Por inspectores de la Brigada Criminal afectos al Servicio de la Costa, han sido detenidos y puestos a disposición de distintos Juzgados José Adán González, Carmelo González Adán, Miguel Acosta Díaz y José Sánchez Fernández.

Estos individuos se habían apoderado hace unas semanas de un automóvil con el cual recorrieron Calat, Castelldefels, Barcelona y otros lugares de la costa, apoderándose de cuanto podían de los coches aparcados. Se les han ocupado artículos por valor de más de treinta mil pesetas. (Cifra.)

#### Herido al estallarle un cohete en las manos

BILBAO.—En la localidad vizcaína de Santurce resultó con quemaduras de pronóstico reservado el joven de quince años de edad José Luis Padró García al ser alcanzado por un cohete que le estalló en las manos. Se le asistió en la Residencia Sanitaria "Enrique Sotomayor", de Cruces.

#### Ciclista herido de un botellazo

BARCELONA.—A Juan Cagido Alvarez, que circulaba por la calle del Este, le cayó encima de la cabeza una botella, causándole lesiones graves. Fue trasladado a una clínica particular. La botella parece ser que fue arrojada desde una ventana.

#### Gravemente herido en accidente de trabajo

CIUDAD REAL.—En accidente de trabajo ha resultado gravemente herido Vicente Robledo, de treinta años de edad, a quien le cayó una viga de hierro en la cabeza cuando trabajaba en unas obras de la calle de la Audiencia. (Cifra.)

#### Arden varios millares de kilos de trigo

BELMEZ (Córdoba).—Varios millares de kilos de trigo fueron pasto de las llamas a consecuencia de un incendio que se declaró al desprenderse una chispa de una máquina del tren, en la finca denominada Casas Baratas, propiedad de don Francisco García.

## ARGELIA

### Cuarenta y cinco muertos en una explosión en el buque egipcio «Alexandria»

OTRAS CIENTO NOVENTA Y CUATRO PERSONAS RESULTARON HERIDAS

ARGEL.—Una explosión se ha producido a bordo del barco egipcio "Alexandria", fondeado en el puerto de Bona, según anuncia la agencia argelina de Prensa.

El balance de la catástrofe se eleva a 45 muertos

y 164 heridos, según indica el periódico "Alger ce Soir".

El citado periódico añade que "ciertas indicaciones conducen a pensar que la explosión pudo haber sido un acto de sabotaje".

#### Veinticinco víctimas al desbordarse un río

KATMANDU.—Veinticinco personas han resultado muertas al desbordarse las aguas del río Bhotekosi y provocar inundaciones en el norte del Nepal, en la pasada semana.

Muchas casas, así como diversas mercancías de considerable valor, que esperaban su exportación al Tíbet, quedaron destruidas por las riadas en diversas localidades fronterizas nepalíes.

Las lluvias torrenciales y persistentes en el sur del Nepal han ocasionado inundaciones en unas doscientas localidades en las cuencas de los ríos Baghmata, Kamala y Kos.

oeste de esta capital. A las 8,03, hora española, se registró una primera sacudida y a las 9,25 otra onda secundaria.

#### Doce personas muertas a consecuencia de una explosión

BUENOS AIRES.—Doce personas han muerto a consecuencia de una explosión en un hotel, atribuida por la Policía al terrorismo comunista. A última hora de la tarde los bomberos encontraron los cuerpos de tres nuevas víctimas entre los escombros. La explosión, que había sido achacada en un principio a un escape de gas, se debe, según informa la Policía, a una bomba de fabricación casera fabricada por tres jóvenes miembros de un círculo comunista.

#### Tres personas muertas en un incendio

NUEVA YORK.—En el incendio de un edificio de cinco pisos, en pleno centro de Manhattan, han encontrado la muerte tres personas.

#### Estalla una bomba en una estación

JOHANNESBURGO.—La explosión de una bomba en el vestíbulo de la estación de ferrocarril de esta ciudad ha ocasionado heridas a tres adultos y un niño blancos, según informan los funcionarios de los ferrocarriles de Africa del Sur.

#### Terremoto en las islas Kuriles

UPPSALA.—Se ha registrado un fuerte terremoto en la zona de las islas Kuriles, según anuncia el Instituto Sismológico de Uppsala, que tuvo lugar a las 9,23 de la mañana de ayer.

#### El Observatorio de Méjico registra dos terremotos

MEJICO.—El Observatorio Sismológico ha registrado dos terremotos, de intensidad comprendida entre seis y seis grados y medio de la escala Richter, localizada a unos 9.000 kilómetros al nor-

## MADRID

### Una sirvienta sustrajo veintiséis mil pesetas, simulando un incendio

Elena Loralta Venero, sirvienta de veintinueve años, ha sido detenida por sustraer veintiséis mil pesetas a doña María Novoa Lorenzo, a la cual prestaba servicio, con domicilio en la calle de Toledo, número 65, dándose la circunstancia de que la perjudicada se encuentra paralizada.

La sirvienta simuló un incendio en la coqueta donde doña María guardaba el dinero con la intención de justificar la desaparición de esta cantidad. El importe de lo robado ha sido recuperado totalmente.

#### Lesionado en colisión de vehículos

Miguel Navarro Rozas, con domicilio en la calle de Cartagena, número 78 resultó con lesiones diversas de pronóstico reservado al entrar en colisión la furgoneta que conducía con un taxi que guiaba Francisco Parajua Rodríguez. El choque tuvo lugar en la calle de Cabanilles.

#### Herido en a'ropello

En la avenida de Raimundo Fernández Villaverde, frente al Hospital de Maudes, el coche que conducía Juan Barril atropelló a Antonio Valverde Medreduelo, al que causó heridas de carácter reservado.

#### Sustraen una maleta del interior de un coche

Ann Mary Odette Laubandere, que tiene su domicilio en la calle de Joaquín Costa, número 15, ha denunciado el robo de una maleta conteniendo efectos por valor de unas 26.000 pesetas que tenía en el interior de su coche aparcado en la calle de Cuchilleros.

#### Un taxista se escapó con dos cámaras fotográficas

El súbdito extranjero Tokino Matzunaga, domiciliado en la calle del doctor Esquerdo, número 105, ha denunciado la sustracción de un bolso con dos máquinas fotográficas y otros efectos por un taxista que se dio a la fuga.

### SE HUNDE EL REMOLCADOR «CASTILLEJOS» EN EL PUERTO DE LAS PALMAS

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.—El remolcador español "Castillejos", de servicio en el puerto de Las Palmas, cuando se encontraba maniobrando para el atraque del buque finlandés "Atlanta", sufrió una vía de agua y se hundió rápidamente. Al parecer, la avería fue debida a un cable que se enganchó en la quilla del remolcador, produciendo la vía de agua indicada. En el accidente pereció el segundo maquinista. Los demás tripulantes se pusieron a salvo. El suceso se produjo en cuestión de minutos y no dio tiempo materialmente para hacer nada. Es el primer accidente de esta clase que se produce en este puerto.

El remolcador hundido pertenecía a la Compañía Española de Petróleos (CEPSA). (Cifra.)

### Fallece por accidente un obrero español en Suiza

BROC-FRIBURGO (Suiza).—Un ebanista español, de veintiséis años de edad, llamado Martín Pérez, ha fallecido en esta localidad suiza como consecuencia de un accidente de trabajo.

El obrero, que trabajaba en una fábrica de muebles, ha sido aplastado entre dos pilas de planchas. (Efe.)

### ¡¡SERVIDORA DOMESTICA!!

Antes de desplazarte de tu residencia habitual debes solicitar de los Servicios Médicos del Montepío Nacional del Servicio Doméstico el "volante de asistencia sanitaria" para tener derecho a ella, por si lo necesitas, en la localidad a donde te trasladas

## LA FERIA VALENCIANA (III)

## DOS OREJAS Y UN RABO PARA EL CORDOBÉS

## TARDE TRIUNFAL Y APOTEOSICA

Por Juan LEÓN

Cartel: Seis toros de don Samuel Flores, de Albacete, para Pedro Martínez «Pedrés», de azul y oro; Santiago Martín «El Viti», de morado y oro; Manuel Benítez «El Cordobés», de verde y oro.

VALENCIA (viernes). — Frente al hotel donde se hospeda El Cordobés hay una fuente sin agua, y desde ayer unos diez o doce matelillas, de esos de la oportunidad, la ocupan como habitación. Sobre franelas que fueron rojas y percales no menos desvaídos han dormido sus sueños de vagancia permanente, sin ser molestados por nadie. Su cochambrosa presencia no sólo no inspira lástima, sino más bien repulsa contra quienes lo toleran, como si de verdad fuera algo típicamente castizo y manifestación de lo español.

El Cordobés es la causa, aunque no tenga la culpa, como es también la causa de que la plaza esté llena hasta la bandera y de que las entradas se vendan y se revendan a precio triple.

Un brillantísimo ejemplar de toro, negro y bien armado, de 478 kilos, irrumpe en el ruedo. Toma tres puyazos, escapándose. Andrés Jumillano es aplaudido al prender un gran par de banderillas. El toro llega a la muleta quedado y probón y embiste derrotando algo. Pedrés le clava en distintos terrenos, echando mano de todos sus recursos, y cuando todos desesperan y ven esfumarse la primera faena de la tarde, consigue el de Albacete, acertando distancias, dos buenas series de naturales, que se ovacionan; pero el último capítulo, compuesto de dos pinchazos y cuatro intentos de descabello, barre el breve destello torero. (Pitos.)

Sale el segundo, negro, de bonita lámina y bien puesto de cornamenta, que pesa 461 kilos. El Viti le para con media verónica. Le encasquetan dos puyazos en la pelota y le prenden par y medio de banderillas. El Viti tantea con acierto, pero se le queda corto en la primera intentona de lucirse con unos pases en redondo. Para mayor dificultad, la fresca brisa imperante se transforma en vientepecillo perturbador. Con la izquierda, Santiago se ve buscado y seriamente comprometido. Otra ilusión que se desvanece. El toro

se ha vuelto gazapón. Busca la igualada y al cuarto viaje acertó El Viti a cobrar media estocada mortal. En las cuatro ocasiones el toro no hizo nada por el torero. (Pitos.)

El tercero, negro y con respetables y afiladas velas, pesa 468 kilos. Sale también corretón, pero Manuel Benítez, ese que dicen que no sabe torear de capa, le para y estremece al público con fabulosos lances. Una vara y tres pares de banderillas. El Cordobés lo aguanta en tres tanteos y lo aguanta hasta lo inverosímil, con la izquierda y con la derecha, de lejos y de cerca. El toro parece otro de lo que era, y otro es, en efecto, por obra y gracia del valor y de la técnica de El Cordobés, que tiene enloquecido al público. Una vez más, al matar surge el fallo: pinchazo feo, atravesando el estoque; luego pinchazo de nuevo y descabello al fin. Pues bien; pese a tan adversa suerte, se pide la oreja, que, naturalmente, no se concede.

La faena, sobresaliente, ha tenido emoción y belleza, y el torero, erguido y firme, no ha cedido milímetro de terreno ni ha dado esos saltitos con que, con harta frecuencia, liga unos pases con otros.

Negro, con respetable cornamenta, el cuarto toro pesa 479 kilos. Toma dos varas y tres pares de banderillas. De las tablas, donde comienza con pases por alto, Pedrés se lleva al toro a los medios, donde torea por naturales, aguantando tarascadas peligrosas. A cau-

sa del viento y del violento cabeceo del burel, Pedrés pierde la muleta un par de veces. Liga una serie muy buena de redondos, vuelve a torear al natural, llevando la muleta muy baja y con temple, Pedrés está valentísimo en una nueva serie con la derecha y con la izquierda. Totalmente perdido el respeto a su enemigo, éste se rinde, se entrega. Esta es la verdad del toreo, antiguo, moderno o contemporáneo, clásico o helénico, es igual, el triunfo llega cuando el torero tiene más valor, más arranque y más ley que el toro. Pedrés pincha tres veces y descabella. (Vuelta al ruedo.)

El quinto, negro y muy bien armado, de 463 kilos, pelea con dureza en varas, encajando tres puyazos. Se le banderillea pronto y mal. No sin esfuerzo, y derrochando pundonor, El Viti saca partido de su enemigo, que se dobla de manos más de una vez, y cuando ha subido la temperatura del entusiasmo popular, resulta cogido, volteado y corneado, aunque sin consecuencias. Unos pases más para igualar y mata de una estocada cobrada bellamente y descabello.

Santiago pide permiso a la presidencia para ausentarse, pues mañana torea en Santander y tiene mucha carretera por delante. (Es despedido con una gran ovación.)

El toro que cierra plaza, bien encornado, pesa 477 kilos. Puyazo y par de banderillas. Manolo tiene prisa. Va corriendo a brindar al jefe de la enfermería de la plaza. Con ambas rodillas en tierra, citando de lejos, da tres pases por alto inverosímiles, impresionantes. Lo que hace El Cordobés con la derecha, como con la izquierda, sólo puede hacerlo él, porque, hasta el momento, nadie se ha decidido a torear como él. No se advierte un fallo, y cuando torea en los naturales y por redondos y circulares, hace tres o cuatro fases distintas, en otros tantos distintos terrenos, cual si jugase con un perrito, mientras el público no puede contener la emoción. Su bravura y su poderosa muñeca son las armas de que, en serio, se sirve para construir un toreo sin precedentes. Un toreo que cada día gana más adeptos, digan lo que quieran quienes se obstinan en negarlo.

El Cordobés se pone serio para igualar. No quiere fallar. Se le ve reconcentrado. El toro, dominado, espera su hora. Manolo anda despacio, con el puño de la espada junto al pecho. Entra en perfecta rectitud, la espada se hunde hasta el puño. ¡Lo que faltaba! La multitud enloquece. Al ruedo caen almohadillas que salvajemente arrojan espectadores de todos los tendidos. Manolo descabella al primer intento. Ni un solo pañuelo queda en los bolsillos. Una multitud invade el ruedo, mientras El Cordobés huye hacia el burladero. Protegido por la fuerza pública, va a saludar al médico a quien brindó. Le entrega el alguacilillo las orejas y el rabo del bravísimo toro que da la vuelta al ruedo.

Rodeado de guardias y seguido de unos centenares de jóvenes entusiastas se deja alzar en hombros y así recorre el anillo. Nadie se va de la plaza, la gente se mira con asombro. A El Cordobés se lo llevan por la puerta grande en tumultuoso calor de multitud.

## A los suscriptores de ARRIBA, MARCA y EL RUEDO

Al acercarse las vacaciones veraniegas advertimos a nuestros suscriptores que aquellos que deseen que estas publicaciones les sean enviadas a un domicilio distinto de su residencia habitual pueden avisarnos desde hoy mismo, por carta, a nuestra Delegación de Barquillo, 13, 3.ª, o llamando al teléfono 232 23 06.

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Hoy sábado, seis y media tarde  
1 novillo de don Emilio Ortuño,  
para los rejoneadores

**LOLITA y CANDIDO  
LOPEZ CHAVES**

6 novillos de don José de la  
Cova, para

**MANUEL AIBAR  
JUAN JIMENO**

**JUAN MENDEZ**  
de Córdoba, nuevo en esta plaza

Andanadas, 8 ptas.

Gradas, 15 ptas.

Tendidos, 20 ptas.

Taquillas: VICTORIA, 9

Mañana domingo, seis y media  
tarde

1 novillo de don Carlos Sánchez  
Rico para el rejoneador  
portugués

**DON CLEMENTE  
ESPADANAL**

6 novillos de Hijos de don To-  
más Pérez de la Concha, para

**MONDENO**

**EL PORTEÑO**

**"EL PEPE"**  
de Madrid, nuevo en esta plaza

Localidades:  
Hoy sábado, de 10 a 1,  
y domingo

Andanadas, 8 ptas.

Gradas, 15 ptas.

Tendidos, 20 ptas.

Taquillas: VICTORIA, 9

## TELEVISION

## CON LA ESPERANZA EN OCTUBRE

Cada día resulta más penoso seguir este camino, que uno mismo se trazó, de enfrentarse con la pequeña pantalla, dispuesto a ejercer una crítica honesta y ponderada, animado de un sincero espíritu de colaboración. Un tanto desorientada al comienzo esta sección, reparaba en espacios concretos para la censura o para el elogio; pero no tardé en darme cuenta de la ineficacia de esta actitud crítica, ya que un mismo espacio, como «Primera Fila» o «Gran Parada» y tantos más que se televisan semanalmente, pueden ser un día excelentes, otro pasables y otro francamente malos. Lo fundamental de un espacio es su motivo: presentar obras teatrales, espectáculos de variedades, conciertos, guiones originales... Y es claro que su éxito depende en cada caso de la obra teatral que se represente, de los artistas, de la música elegida y su interpretación, del acierto del guión... No cabe, pues, censurar «Primera Fila», magnífico en su concepción genérica, aunque un día ofrezca una obra deleznable, pesada o de nulo interés, porque otros muchos podrá ofrecer todo lo contrario. Enjuiciar una comedia televisada, que no va a repetirse, como si hubiera sido estrenada en un teatro en el que podrá alcanzar centenares de representaciones, lo encuentro ocioso. Agua pasada no mueve molino.

Ahora bien, cuando en un espacio pueda advertirse a lo largo de muchas semanas que el propósito, bueno en su concepción, defrauda una y otra vez por parecer acogido a un sistema vicioso, entonces ha llegado el momento de censurar el espacio y pedir que sea suprimido o radicalmente reformado. Si hace falta un ejemplo de esto, ahí va el de «Novelas», en el que se ofrecen menguados guiones desprovistos de interés, cuya fundamental característica es la ñoñería, salvando algunas excepciones, como la de Tomás Salvador, que por más reciente recuerdo. «Novelas» no debe subsistir tal y como viene haciéndose.

Pero tampoco esto lo considero de gran eficacia como crítica, porque el problema es todavía de índole mucho más amplia y afecta no sólo a un espacio, que al fin significa en toda una semana una hora de emisión poco más o menos, sino a todos. El problema es social, y no por moda del vocablo, tan traído y llevado a todos los temas vitales, sino porque constituye una auténtica realidad mucho más fuerte y apremiante para tenerla en cuenta, ya que el enorme poder difusor de la televisión lo mismo puede elevar que hundir, beneficiar que dañar a la sociedad española. En muchas ocasiones, a través de esta columna, escrita siempre con los mejores deseos, apunté a ese blanco de lo social, porque jamás puedo desechar la idea de que lo que a mis ojos y a mis oídos está siendo grato puede ser altamente perjudicial para cientos de miles de espectadores por razones que no es preciso exponer.

Hace unos días, Lucio del Alamo, en su amena sección de «Hoja del Lunes», «La semana sin lunes», hacía un atinado comentario, en el que apuntaba al mismo problema. Los pueblos en España han cambiado mucho, «han cambiado de piel», decía, con frase que citaba, de Waldo de Mier. «Pero acaso exijan todavía —agregaba Del Alamo— un tratamiento de imágenes y un lenguaje y unos modos que no son los que se enfocan sobre los hogares de la calle de Velázquez madrileña o sobre las ramblas barcelonesas».

Decididamente ha de dirigirse todo de forma que cuanto aparezca en los televisores sea, para los más, beneficioso, formativo y también honestamente divertido. Para octubre, dicen, habrá novedades, y con la esperanza de octubre seguiré escribiendo como hasta ahora, atento al bien común, a lo social y más aún y mejor a lo cristiano. La tarea del joven equipo rector de TVE es ingente, pero sabrá superarla. Lucio del Alamo termina su artículo «Cultura de 23 pulgadas» con una aspiración que comparto: «Que el talento de quienes la rigen —se refiere a TVE— encuentre el camino real del acierto es el deseo de todos. En eso que acabo de llamar, sin retreanca, «cultura de 23 pulgadas» puede estar el trampolín de seda que lance al pueblo —y a los pueblos— de España hacia lo alto».

## EJEMPLAR RESUMEN

Don Salvador Muñoz Iglesias, encargado de los programas religiosos de TVE, ha tenido la atención de enviarnos un folleto primorosamente editado en el que se da clara y sencilla cuenta de los quinientos programas religiosos hasta ahora emitidos por las antenas de TVE, realizados por él y sus colaboradores. Quinientos espacios cubiertos en un total aproximado de ciento noventa horas. Pocas nos parecen para las que son necesarias, pues esas ciento noventa horas se han distribuido a lo largo de más de cuatro años; pero, ¿saben ustedes cuántas se rindieron de trabajo? Pues nada menos que 11.400, que equivalen a 1.422 jornadas de ocho horas. Para don Salvador y sus colaboradores, nuestra admiración y nuestro agradecimiento.

Juan CANALES

## TEATRO

## ESTRENO DE «Y DE LA NENA... ¿QUE?», EN LA LATINA

Una revista más, del tono y corte de las que pasan sin pena ni gloria, quizá porque nos suenan a cosa oída numerosas veces. Los mismos trucos del hombre pequeño y valetudinario frente a una vedete monumental; los mismos equívocos; los mismos personajes; el mismo diálogo ramplón, sin una sola muestra de gracia y con una carencia total de buen gusto; la misma música; las mismas evoluciones de las mismas chicas desangeladas, cada una de las cuales levanta los brazos y las piernas para donde le parece bien, sin el menor propósito de comedia. Y la misma zafiedad para contar un argumento que querrá ser pícaro y se queda en chabacano. Por fortuna, la revista va tomando otros rumbos, quizá más atrevidos, pero también más elegantes, y es de esperar que esta asepsia llegue algún día al teatro de la Latina, para bien de una Empresa que batalla más que ninguna otra, pero que no se decide a renovarse.

Manolito Codeso es un actor excepcional que poco a poco va perdiendo su bien ganado prestigio, a fuerza de interpretar papeles que no le corresponden. Su gracia cómica personal no necesita pelucas ni efectos trasnochados, ni parlamentos en los que lo soez asema con más frecuencia de la que fuera de desear. ¿No se ha dado cuenta de que es hoy quizá el mejor mimo que pisa los escenarios españoles? ¿Qué espera para confiar a la mímica lo que ahora confía a la vulgar palabrería? Su "creación" del vejedor Don Diógenes es un paso más hacia abajo en su carrera artística, y le quedan ya muy pocos peldaños si no sabe—puede hacerlo—detenerse y resurgir.

Mary Francia, gran vedete, repite en "Y de la nena... ¿qué?" su trabajo de siempre, hasta el punto de que todos sus números pueden ser sustituidos por otros de otras obras sin que se note el cambio. En algunos momentos más parece una "cancionera" que una estrella.

Paquito de Osca repite su tipo temblón, por el que siente injusta preferencia, pues su juventud y sus condiciones de buen actor le permiten más amplias posibilidades.

Decorados, conjuntos, segundas

## FESTIVAL DE MUSICA EN S'AGARO

S'AGARO.—Ha dado comienzo en S'Agaró el IX Festival de Música con un concierto en el que han intervenido la artista española Lucero Tena, la Orquesta Sinfónica de Barcelona, bajo la dirección del maestro José María Franco Gil, el pianista José Vives y el guitarrista Víctor Monge, en un concierto originalísimo, cuya primera parte ha estado confiada a Lucero Tena en el difícil arte de las castañuelas, revelando su vibrante estilo y virtuosismo, al interpretar obras de Scarlatti, Bach, Albéniz, Cantallos, Haydn y Paganini. En la segunda parte, Lucero Tena ha mostrado su personal estilo en el baile, en un programa compuesto por obras de Halffter, Franco, Bretón, Turina, Malats, Albéniz, Granados y Larregia. (Cifra.)

partes, etc., justificaron la vigencia del lema "renovarse o morir". De la agonía del género diérsico los aplausos tibios de un público adicto.

JOSE DE JUANES

## Dos nuevos títulos en la Zarzuela

Sigue su campaña de verano, con gran éxito de público, la compañía que actúa en el teatro de la Zarzuela. Ayer se repusieron dos de las obras más populares del maestro Serrano, "Los claveles" y "La Dolorosa". Triunfaron en la primera María Teresa Paniagua, Raquel Alarcón, Antonio Martelo, Tino Pardo, Fernando Hernández, Enrique del Portal y el resto de la compañía. En la segunda, además, Maruja Boldoba y Guillermo Palomar.

La dirección artística de Alfonso Goda, muy cuidada, y excelentes los coros y las segundas partes.

## Cien representaciones en la Comedia

Ha llegado a sus primeras cien representaciones en el teatro de la Comedia la obra de Alfonso Paso "La fiebre de junio". Con este motivo se celebró una representación extraordinaria, en la que todos los intérpretes obtuvieron el éxito rotundo a que les hace acreedores su trabajo.

J.

## NO HAY PAGA EXTRAORDINARIA BIEN GASTADA SI CON ELLA NO COMPRA UNA PUBLICACION EXTRAORDINARIA

Y ahí la tiene, amigo.

En el primer quiosco. A la vuelta de la esquina.

EL EXTRAORDINARIO DE VERANO DE

## «7 FECHAS»

La máxima actualidad. Las exclusivas más palpitantes. El regocijo, la distracción y la alegría. En la sierra, en la playa, en su balconcillo de «Rodríguez», junto al refrescante botijo... ¡Siempre será ocasión de buscar en sus páginas la más amena e interesante llamada! Centenares de chistes. Otros centenares de pasatiempos, rompecabezas y anécdotas. Y una baraja de reportajes sencillamente fabulosa. Entre ellos, una exclusiva nacional:

EL DIARIO SECRETO DE EVA BRAUN

Alma, sentimiento, angustia y dolor de esta mujer que, sin proponérselo, protagonizó una dolorosa etapa de Europa. En el Archivo Nacional de Washington se encuentran treinta y tres álbumes de fotografías y las páginas del diario de la mujer que estuvo junto a Hitler hasta el momento de la gran catástrofe.

En un día de celos, Eva confió al «Diario»: «Si esta tarde no tengo respuesta suya tomaré 25 píldoras y dormiré para siempre.» La fecha era la del 28 de mayo de 1935. Eva, no obstante, murió siendo ya la esposa de Hitler, el 29 de abril de 1945, en el bunker. Todo el drama y la historia de

UNA MUJER ENTRE LAS RUINAS DE EUROPA

Y con esta gran exclusiva, ilustrada profusamente con fotografías del álbum de la propia Eva Braun, una serie de reportajes interesantísimos y de viva actualidad mundial.

TODO ESTO Y MUCHO MAS LE OFRECE

## «7 FECHAS»

en su «extra» de verano.

Apresúrese a comprarlo. ¡Sólo cuesta diez pesetas! ¡Y se agotará en seguida!

## CINE

## MUCHOS ARTISTAS ITALIANOS Y ALGUNOS DE OTROS PAISES, EN UNA PELICULA BUFA

RIALTO, FIGARO Y FANTASIO: "EL DIA MAS CORTO"

Título original: "Il giorno più corto". Producción: Titanus, Roma, 1962. Director: Sergio Corbucci. Argumento: S. Continenza. Guión: Continenza, Corbucci, Grimaldi y Arlorio. Decorados: Carlo Sumi. Fotografía: Enzo Barbone. Música: Piero Piccioni. Montaje: Renzo Mastrorani. Intérpretes: 44 + 44 actores de fama internacional.

La intención caricaturesca es clarísima. El cine norteamericano hizo "El día más largo" y reunió en esa película el más extenso reparto compuesto por diversas famosas figuras filmicas. Se trata de modo muy serio, en su dramatismo, el desembarco de las fuerzas aliadas en Normandía, que decidió la segunda guerra mundial.

El propósito de esta película italiana es más modesto: suscitar la hilaridad del público. Pero no a la manera, inteligente, artística, de envolver en comicidad —de la ingenua a la burda— situaciones y lances muy patéticos, sino con excesos bufos y rehuir los matices. Nada de calidades en el juego de fundir lo grotesco y lo trágico, como en "La Gran Guerra" y "Todos a casa". Tenía que suceder la trama en tiempos de guerra. Y se eligió la primera contienda mundial, de 1914-1918. Los dos personajes principales son sicilianos, y

por culpa de uno, que repite que es muy listo y no lo es, son soldados y han de luchar contra los austriacos en el frente, en puestos de avanzada. Una guerra de trincheras, a veces muy próximos los enemigos.

Charlie Chaplin vio en "Armas al hombro" el aspecto cómico del tema. En esta película italiana todo es fácilmente exagerado. Gracias circenses. Como cuando los dos reclutas "involuntarios", que sólo hablan italiano —bueno, siciliano—, no aciertan una al servir la comida al jerez general austriaco... De los dos payasos, uno, Franchi, que es su propia caricatura, demuestra por cualquier motivo o sin él, continuamente, que su cara es de goma —y no dura—, y hace gestos de fenómeno de barraca de feria. Y el otro, Ingrassia, es de una paciencia jobiana al soportarle...

Como en "El día más largo", en esta película, "El día más corto", se formó el reparto con muchos artistas. Sin recurrir a datos y comprobaciones de la Estadística, son bastante más los de ésta que los de aquélla. Asumen unos papeles principales los ya citados Franchi e Ingrassia, el jovialísimo Walter Chiari, la bonita Virna Liso, el veterano Gino Cervi y el bromista Vianello. De los demás, 44+44, o sea, ochenta en total, resaltaremos algunos:

Antonella Lualdi, Ana Girardot, Anouk Aimée, Lea Massari, Franca Valeri, Aldo Fabrizi —con un solo plano—, Totó, Eduardo de Phillips, Folco Lulli, el inglés Stewart Granger, el español Angel Aranda, Ugo Tognazzi, Renato Salvatore... De actuaciones muy breves, fugaces. Walter Pidgeon incorpora el papel del escritor norteamericano Ernest Hemingway, y un comentario le sugiere el título, "¡Adiós a las armas!", de la novela en que trabaja. Hay una alusión a un cabo austriaco llamado Hitler...

La película, que sin apartarse de su finalidad regocijante, podía haber sido de finas calidades cómicas, se quedó en una sucesión demencial —lo revela uno de sus personajes— de lances bufos.

Sus diálogos, más que traducidos están "adaptados" en versión libérrima, a la jocosidad española. Y son elementos eficacísimos en el "éxito de mucha risa" de la película.

Luis GOMEZ MESA

## I CURSO DE CINEMATOGRAFIA PARA EDUCADORES

Organizado por la Cátedra de Historia y Estética de la Cinematografía, de la Universidad de Valladolid, se celebra en esa capital, del 3 de agosto al 3 de septiembre. Constituyen el programa "Estética filmica", por el reverendo padre don Carlos María Staehlin, S. J., profesor de la Escuela Oficial de Cinematografía; "Historia social y cultural del cine", por el doctor Luis Suárez Fernández, catedrático y director de la Cátedra de Historia y Estética de la Cinematografía; "Historia crítica del cine", por Pascual Cebollada, director de la "Revista Internacional del Cine" y presidente del Círculo de Escritores Cinematográficos; "Moral y psicología del cine", por el reverendo padre César Vaca, O. S. A., de la Junta de Censura; "Dirección y nociones de montaje", por José Luis Borau, director cinematográfico y profesor de la Escuela Oficial de Cinematografía, y "Estética general", por el doctor Alfonso Candau Parias, catedrático de Filosofía. Es

secretario del curso el doctor Antonio de Betenhourt Massieu.

## PELICULAS CLASIFICADAS

Por la Junta de Clasificación y Censura se efectuaron las siguientes, que corresponden al mes de junio: Primera B, "Rueda de sospechosos", de Ramón Fernández; "La nueva Cenicienta" (Pensión Madrid), de George Sherman; "Brillante porvenir", de Román Cubern; "Los pistoleros de casa grande", de Roy Rowland; "El tulipán negro", de Christian Jacq; "Brandy" (El sheriff de los Atumbas), de José Luis Borau. En segundo A, "La tumba del pistolero", de Amando de Osorio; "El secreto del doctor Orloff", de Jesús Franco, y "Tengo diecisiete años" (cuento de Navidad), de José María Forqué. En segunda B, "Julia engaña a Romeo", de José María Zabalza; "Tres alcobas", de Enrique Carreras; "Torrejón City", de León Klimowsky; "Cuarenta años de novio", de Enrique Carreras, y "Una madeja de lana azul celeste", de José Luis Madrid. Y en tercera, "Noches de invierno" (Las noches del mundo), de Miguel Iglesias.

## CONVOCATORIA DE INGRESO EN LA ESCUELA DE CINEMATOGRAFIA

La Escuela Oficial de Cinematografía convoca para el curso 1964-65 las siguientes especialidades: Dirección, producción, cámaras, decoración, interpretación, guión.

Los aspirantes deberán cumplir las siguientes condiciones generales:

- Encontrarse en posesión de los títulos que habilitan para el ingreso en la Universidad.
- Elegir instancia al director de la Escuela en el plazo comprendido entre el 17 de agosto y el 15 de septiembre. Dicha instancia se formulará en impreso de formato oficial, que será facilitado por la Secretaría de la Escuela, Monte Esquinza, 2, Madrid (4).
- Optar clara y concretamente en dicha instancia por el ingreso de una sola de las especialidades señaladas.
- Someterse a un examen de aptitud compuesto de pruebas y ejercicios sobre las disciplinas o materias que correspondan a la especialidad en que el aspirante pretenda ingresar.
- Los aspirantes a ingreso tendrán que satisfacer, en concepto de examen, la cantidad de 200 pesetas.

Los exámenes de ingreso se celebrarán a partir del 21 de septiembre de 1964 y versarán sobre materias y condiciones especiales que los interesados pueden solicitar de la Secretaría de la Escuela Oficial de Cinematografía, Monte Esquinza, 2, Madrid (4).

## ACCIDENTADA REPRESENTACION DE «MARINA»

Con agua caída del cielo y la del estanque del Retiro, se celebró anoche una representación de la ópera española «Marina», de Arrieta, a cargo del famoso tenor Alfredo Kraus y la gran compañía de arte lírico de Francisco Kraus. La función, que empezó casi con una hora de retraso a causa de la lluvia caída, tuvo que ser suspendida cuando sólo faltaban veinte minutos para finalizar la misma.



# MINISTERIO DE HACIENDA LOTERIA NACIONAL

### Desarrollo de la lista de extracciones realizadas en el sorteo celebrado en Madrid el día 24 de julio de 1964. Números premiados en cada una de las diez series correspondientes

pesetas	Núms.	pesetas	Núms.	pesetas	Núms.	pesetas	Núms.	pesetas	Núms.	pesetas	Núms.	pesetas	Núms.	pesetas	Núms.	pesetas	Núms.	pesetas	Núms.	
Madrid	2109. 2500	4372. 2500	6664. t. 2500	8909. 2500	11072. 2500	13357. 7500	15386. 2500	17886. 2500	20086. 2500	22364. t. 2500	24586. 2500	26886. 2500	29109. 2500	31364. 2500	33664. 2500	35964. 2500	38264. 2500	40564. 2500	42864. 2500	45164. 2500
9. 2500	2164. t. 2500	4386. 2500	6672. 2500	8964. t. 2500	11086. 2500	13364. t. 2500	15609. 2500	17909. 2500	20109. 2500	22372. 2500	24609. 2500	26909. 2500	29164. t. 2500	31464. 2500	33764. 2500	36064. 2500	38364. 2500	40664. 2500	42964. 2500	45264. 2500
Barcelona	2172. 2500	4409. 2500	6686. 2500	8972. 2500	11109. 2500	13372. 2500	15664. t. 2500	17964. t. 2500	20164. t. 2500	22409. 2500	24672. 2500	26972. 2500	29186. 2500	31564. 2500	33864. 2500	36164. 2500	38464. 2500	40764. 2500	43064. 2500	45364. 2500
53. 15000	2186. 2500	4437. 7500	6709. 2500	8986. 2500	11172. 2500	13409. 2500	15686. 2500	17986. 2500	20172. 2500	22457. 7500	24686. 2500	26986. 2500	29209. 2500	31664. 2500	33964. 2500	36264. 2500	38564. 2500	40864. 2500	43164. 2500	45464. 2500
64. t. 2500	2209. 2500	4464. t. 2500	6764. t. 2500	9009. 2500	11264. t. 2500	13472. 2500	15764. t. 2500	18009. 2500	20209. 2500	22472. 2500	24764. t. 2500	27064. t. 2500	29286. 2500	31764. 2500	34064. 2500	36364. 2500	38664. 2500	40964. 2500	43264. 2500	45564. 2500
76. 2500	2272. 2500	4486. 2500	6786. 2500	9064. t. 2500	11272. 2500	13486. 2500	15772. 2500	18064. t. 2500	20264. t. 2500	22486. 2500	24772. 2500	27072. 2500	29309. 2500	31864. 2500	34164. 2500	36464. 2500	38764. 2500	41064. 2500	43364. 2500	45664. 2500
109. 2500	2286. 2500	4509. 2500	6809. 2500	9072. 2500	11286. 2500	13509. 2500	15786. 2500	18072. 2500	20286. 2500	22509. 2500	24786. 2500	27086. 2500	29339. 2500	31964. 2500	34264. 2500	36564. 2500	38864. 2500	41164. 2500	43464. 2500	45764. 2500
145. 15000	2309. 2500	4564. t. 2500	6864. t. 2500	9086. 2500	11309. 2500	13572. 2500	15864. t. 2500	18086. 2500	20309. 2500	22537. 7500	24809. 2500	27109. 2500	29364. t. 2500	32064. 2500	34364. 2500	36664. 2500	38964. 2500	41264. 2500	43564. 2500	45864. 2500
164. t. 2500	2357. 7500	4586. 2500	6886. 2500	9109. 2500	11372. 2500	13572. 2500	15872. 2500	18109. 2500	20337. 7500	22557. 2500	24836. 2500	27136. 2500	29386. 2500	32164. 2500	34464. 2500	36764. 2500	39064. 2500	41364. 2500	43664. 2500	45964. 2500
172. 2500	2372. 2500	4609. 2500	6909. 2500	9172. 2500	11372. 2500	13572. 2500	15872. 2500	18109. 2500	20337. 7500	22557. 2500	24836. 2500	27136. 2500	29386. 2500	32164. 2500	34464. 2500	36764. 2500	39064. 2500	41364. 2500	43664. 2500	45964. 2500
186. 2500	2386. 2500	4664. t. 2500	6964. t. 2500	9186. 2500	11386. 2500	13586. 2500	15886. 2500	18116. 2500	20347. 7500	22567. 2500	24846. t. 2500	27146. t. 2500	29396. 2500	32176. 2500	34476. 2500	36776. 2500	39076. 2500	41376. 2500	43764. 2500	45964. 2500
209. 2500	2409. 2500	4672. 2500	6972. 2500	9209. 2500	11409. 2500	13586. 2500	15886. 2500	18116. 2500	20347. 7500	22567. 2500	24846. t. 2500	27146. t. 2500	29396. 2500	32176. 2500	34476. 2500	36776. 2500	39076. 2500	41376. 2500	43764. 2500	45964. 2500
264. t. 2500	2426. 2500	4772. 2500	7009. 2500	9264. t. 2500	11464. t. 2500	13709. 2500	15972. 2500	18209. 2500	20386. 2500	22586. 2500	24866. 2500	27166. 2500	29409. 2500	32196. 2500	34486. 2500	36786. 2500	39086. 2500	41386. 2500	43764. 2500	45964. 2500
272. 2500	2486. 2500	4772. 2500	7009. 2500	9272. 2500	11464. t. 2500	13709. 2500	15972. 2500	18209. 2500	20386. 2500	22586. 2500	24866. 2500	27166. 2500	29409. 2500	32196. 2500	34486. 2500	36786. 2500	39086. 2500	41386. 2500	43764. 2500	45964. 2500
286. 2500	2491. 15000	4786. 2500	7064. t. 2500	9286. 2500	11472. 2500	13764. t. 2500	15972. 2500	18266. 2500	20409. 2500	22609. 2500	24886. 2500	27186. 2500	29419. 2500	32206. 2500	34496. 2500	36796. 2500	39096. 2500	41396. 2500	43764. 2500	45964. 2500
309. 2500	2509. 2500	4809. 2500	7072. 2500	9309. 2500	11486. 2500	13772. 2500	15972. 2500	18266. 2500	20409. 2500	22609. 2500	24886. 2500	27186. 2500	29419. 2500	32206. 2500	34496. 2500	36796. 2500	39096. 2500	41396. 2500	43764. 2500	45964. 2500
357. 7500	2564. t. 2500	4864. t. 2500	7086. 2500	9337. 7500	11509. 2500	13786. 2500	15972. 2500	18266. 2500	20409. 2500	22609. 2500	24886. 2500	27186. 2500	29419. 2500	32206. 2500	34496. 2500	36796. 2500	39096. 2500	41396. 2500	43764. 2500	45964. 2500
364. t. 2500	2572. 2500	4872. 2500	7086. 2500	9364. t. 2500	11564. t. 2500	13809. 2500	15972. 2500	18266. 2500	20409. 2500	22609. 2500	24886. 2500	27186. 2500	29419. 2500	32206. 2500	34496. 2500	36796. 2500	39096. 2500	41396. 2500	43764. 2500	45964. 2500
372. 2500	2586. 2500	4886. 2500	7109. 2500	9372. 2500	11572. 2500	13864. t. 2500	15972. 2500	18266. 2500	20409. 2500	22609. 2500	24886. 2500	27186. 2500	29419. 2500	32206. 2500	34496. 2500	36796. 2500	39096. 2500	41396. 2500	43764. 2500	45964. 2500
386. 2500	2609. 2500	4909. 2500	7164. t. 2500	9386. 2500	11586. 2500	13872. 2500	15972. 2500	18266. 2500	20409. 2500	22609. 2500	24886. 2500	27186. 2500	29419. 2500	32206. 2500	34496. 2500	36796. 2500	39096. 2500	41396. 2500	43764. 2500	45964. 2500
409. 2500	2626. 2500	4964. t. 2500	7172. 2500	9409. 2500	11586. 2500	13872. 2500	15972. 2500	18266. 2500	20409. 2500	22609. 2500	24886. 2500	27186. 2500	29419. 2500	32206. 2500	34496. 2500	36796. 2500	39096. 2500	41396. 2500	43764. 2500	45964. 2500
457. 7500	2664. t. 2500	4964. t. 2500	7186. 2500	9457. 7500	11664. t. 2500	13909. 2500	15972. 2500	18266. 2500	20409. 2500	22609. 2500	24886. 2500	27186. 2500	29419. 2500	32206. 2500	34496. 2500	36796. 2500	39096. 2500	41396. 2500	43764. 2500	45964. 2500
464. t. 2500	2672. 2500	4972. 2500	7209. 2500	9464. t. 2500	11672. 2500	13964. t. 2500	15972. 2500	18266. 2500	20409. 2500	22609. 2500	24886. 2500	27186. 2500	29419. 2500	32206. 2500	34496. 2500	36796. 2500	39096. 2500	41396. 2500	43764. 2500	45964. 2500
472. 2500	2686. 2500	4986. 2500	7264. t. 2500	9472. 2500	11686. 2500	13972. 2500	15972. 2500	18266. 2500	20409. 2500	22609. 2500	24886. 2500	27186. 2500	29419. 2500	32206. 2500	34496. 2500	36796. 2500	39096. 2500	41396. 2500	43764. 2500	45964. 2500
486. 2500	2709. 2500	4986. 2500	7272. 2500	9486. 2500	11709. 2500	13986. 2500	15972. 2500	18266. 2500	20409. 2500	22609. 2500	24886. 2500	27186. 2500	29419. 2500	32206. 2500	34496. 2500	36796. 2500	39096. 2500	41396. 2500	43764. 2500	45964. 2500
509. 2500	2726. 2500	5009. 2500	7286. 2500	9509. 2500	11764. t. 2500	14009. 2500	15972. 2500	18266. 2500	20409. 2500	22609. 2500	24886. 2500	27186. 2500	29419. 2500	32206. 2500	34496. 2500	36796. 2500	39096. 2500	41396. 2500	43764. 2500	45964. 2500
564. t. 2500	2786. 2500	5064. t. 2500	7309. 2500	9564. t. 2500	11772. 2500	14009. 2500	15972. 2500	18266. 2500	20409. 2500	22609. 2500	24886. 2500	27186. 2500	29419. 2500	32206. 2500	34496. 2500	36796. 2500	39096. 2500	41396. 2500	43764. 2500	45964. 2500
572. 2500	2809. 2500	5072. 2500	7357. 7500	9572. 2500	11786. 2500	14064. t. 2500	15972. 2500	18266. 2500	20409. 2500	22609. 2500	24886. 2500	27186. 2500	29419. 2500	32206. 2500	34496. 2500	36796. 2500	39096. 2500	41396. 2500	43764. 2500	45964. 2500
586. 2500	2826. 2500	5086. 2500	7364. t. 2500	9586. 2500	11809. 2500	14072. 2500	15972. 2500	18266. 2500	20409. 2500	22609. 2500	24886. 2500	27186. 2500	29419. 2500	32206. 2500	34496. 2500	36796. 2500	39096. 2500	41396. 2500	43764. 2500	45964. 2500
609. 2500	2864. t. 2500	5109. 2500	7372. 2500	9664. t. 2500	11872. 2500	14086. 2500	15972. 2500	18266. 2500	20409. 2500	22609. 2500	24886. 2500	27186. 2500	29419. 2500	32206. 2500	34496. 2500	36796. 2500	39096. 2500	41396. 2500	43764. 2500	45964. 2500
664. t. 2500	2886. 2500	5164. t. 2500	7386. 2500	9672. 2500	11886. 2500	14086. 2500	15972. 2500	18266. 2500	20409. 2500	22609. 2500	24886. 2500	27186. 2500	29419. 2500	32206. 2500	34496. 2500	36796. 2500	39096. 2500	41396. 2500	43764. 2500	45964. 2500
672. 2500	2909. 2500	5172. 2500	7409. 2500	9686. 2500	11909. 2500	14109. 2500	15972. 2500	18266. 2500	20409. 2500	22609. 2500	24886. 2500	27186. 2500	29419. 2500	32206. 2500	34496. 2500	36796. 2500	39096. 2500	41396. 2500	43764. 2500	45964. 2500
686. 2500	2926. 2500	5186. 2500	7457. 7500	9709. 2500	11964. t. 2500	14164. t. 2500	15972. 2500	18266. 2500	20409. 2500	22609. 2500	24886. 2500	27186. 2500	29419. 2500	32206. 2500	34496. 2500	36796. 2500	39096. 2500	41396. 2500	43764. 2500	

Table with multiple columns of numbers, organized into sections like 'Treinta y ocho mil', 'Cuarenta y uno mil', etc. Includes a large '38064' and '1.000.000 DE PESETAS' stamp.

LEA USTED 7 FECHAS EL SEMANARIO MAS BARATO DE ESPAÑA APARECE TODOS LOS MARTES

Restos de una villa romana en Albesa LERIDA.—Un grupo de arqueólogos del Instituto de Estudios Ilerdenses han descubierto, en Albesa, restos de una villa romana y han sido hallados mosaicos de gran belleza y numerosos utensilios de aquella época. Los mismos arqueólogos continúan los trabajos por si logran nuevos descubrimientos, todos los cuales irán a parar a las vitrinas del Museo Arqueológico

A los suscriptores de ARRIBA, MARCA y EL RUEDO Al acercarse las vacaciones veraniegas advertimos a nuestros suscriptores que aquellos que deseen que estas publicaciones les sean enviadas a un domicilio distinto de su residencia habitual pueden avisarnos desde hoy mismo, por carta, a nuestra Delegación de Barquillo, 13, 3.º, o llamando al teléfono 232 23 06.

# LOS DEPORTES

## FINALIZAN EN MANRESA LOS CAMPEONATOS NACIONALES JUVENILES DE ATLETISMO

### BARCELONA RESULTO VENCEDORA POR PROVINCIAS

MANRESA. — En la tercera y última jornada de los Campeonatos juveniles de España de atletismo se produjeron los siguientes resultados:

#### 110 metros vallas (final):

1. Carda (Madrid), 15,3.
2. Louvella (Guipúzcoa), 15,3.
3. Celaya (Vizcaya), 15,5.

#### 100 metros lisos (final):

1. Talent (Málaga), 11.
2. Magariño (Pontevedra), 11,1.
3. Argoitia (Guipúzcoa), 11,3.

#### 400 metros lisos (final):

1. Bondía (Barcelona), 50,4.
2. Martín (Zamora), 51,3.
3. Erviti (Navarra), 52,3.

#### 200 metros lisos (final):

1. Talent (Málaga), 22,5.
2. Magariño (Pontevedra), 22,8.
3. Vila (Pontevedra), 23,4.

#### Longitud:

1. Angulo (Navarra), 6,60 metros.
2. Martínez (Burgos), 6,35.
3. Baquero (Oviedo), 6,26.

#### 1.500 metros lisos:

1. Collado (Guipúzcoa), 4,08.

2. Graña (La Coruña), 4,10.
3. Urra (Guipúzcoa), 4,12 7/10.

#### Jabalina:

1. Gorriño (Vizcaya), 54,14 metros.
2. Olaya rrieta (Guipúzcoa), 51,82.
3. Ordóñez (Barcelona), 51,07.

#### Relevos 4 por 400 metros:

1. Guipúzcoa, 3-22-8/10.
2. Barcelona, 3-37-2/10.
3. Vizcaya, 3-41-2/10.
4. Oviedo, 3-42.

#### Puntuación final por provincias:

1. Barcelona, 260 puntos
2. Guipúzcoa, 241.
3. Oviedo, 178.
4. Vizcaya, 120.
5. Madrid, 100.
6. Córdoba, 52.

#### Puntuación por Clubs:

1. C. de F. Barcelona, 8 puntos.
2. Club Natación Barcelona, 73.
3. Hogares Mundet, 63.
4. Loyola, 62.
5. Igueltegui, 57,5.
6. Alcázar, 49. (Alfil.)

## BEISBOL

### PIRATAS-SPARTA, MAÑANA EN LA ELIPA

#### EL PARTIDO ES SEMIFINAL DE LA COPA DE EUROPA

Mañana, a las once, se celebrará en el campo de La Elipa el encuentro entre el Piratas y el Sparta de Rotterdam, correspondiente a la Copa de Europa de beisbol. Fuerte rival se opondrá al veterano club madrileño, pues los holandeses vienen acaparando con su equipo nacional los títulos continentales en los tres últimos Campeonatos europeos y juega un beisbol de excelente calidad.

El beisbol castellano se encuentra, por tanto, ante una prueba difícil. Esperamos que la buena forma que acredita el Piratas Club nos permita presenciar un encuentro que no dudamos en calificar como el de más categoría de la temporada.

## TENIS

### SANTANA, SEMIFINALISTA EN EL TORNEO INTERNACIONAL DE DEAUVILLE

#### AYER VENCIO AL FRANCÉS RENAVAND EN DOS "SETS"

DEAUVILLE. — Los resultados de los cuartos de final individuales masculinos del Torneo internacional de Deauville de tenis han sido los siguientes:

Nicola Pietrangeli (Italia) vence a Leclercq (Francia) por 9-7 y 6-2. Pierre Barthes (Francia) vence a Jaroslav Drobny (Gran Bretaña) por 6-0 y 6-3.

Ahmed el Shafei (Egipto) vence a Ishiguro (Japón) por 6-0 y 6-0. Manuel Santana (España) vence a Jacques Renavand (Francia) por 6-2 y 6-0. (Alfil.)

#### JOSE LUIS ARILLA, SEMIFINALISTA EN VILLARS

VILLARS (Suiza).—Eduardo Zulueta, del Ecuador, ha derrotado a Loizeau, de Francia, por 6-2 y 10-8, en encuentro de tenis de cuartos de final del Torneo internacional que viene celebrándose en esta localidad.

En los otros encuentros de cuartos final, José Luis Arilla, de España, ha derrotado a John Stephens, de Australia, por 6-2 y 6-2; Bowrey, de Australia, ha vencido a Donald Dell, Estados Unidos, por 2-6, 6-1 y 6-2; Bob Carmichael, Australia, venció a Sturdza, Suiza, por 4-6, 6-2 y 6-2. (Alfil.)

#### COPA GALEA

LUXEMBURGO. — Francia ha vencido a España, y Hungría ha derrotado a Bélgica, por cinco victorias a cero en ambos casos, en las semifinales de la zona luxemburguesa de la Copa Galea de tenis.

Por lo que a los españoles se refiere, los encuentros discurrieron del siguiente modo:

Courcol (Francia) vence a José Gisbert (España) por 6-1 y 6-8.

Royer (Francia) vence a José Guerrero (España) por 6-3 y 6-1.

En cuanto a los encuentros Hungría-Bélgica, los resultados fueron los siguientes:

Gabi (Hungría) vence a Grombez (Bélgica) por 6-3 y 6-1.

Kovacs (Hungría) vence a Thielemens (Bélgica) por 6-4, 5-7 y 8-6. (Alfil.)

...

PILSEN.—Suecia ha derrotado a Polonia por 5-0 en la semifinal del Torneo eliminatorio de la Copa Galea de tenis, de la zona checoslovaca.

El último encuentro de individuales fue ganado por el sueco Andersson, vencedor del polaco Nowicki por 3-6, 6-3 y 6-3.

Checoslovaquia y Suecia disputarán la final de la zona, ya que Checoslovaquia ha derrotado a Austria por cinco victorias a cero en la otra semifinal. (Alfil.)

#### TORNEO INTERNACIONAL DE CADIZ

CADIZ.— Han continuado celebrándose los partidos correspondientes al II Campeonato Internacional de Tenis Copa Cádiz.

Los resultados fueron los siguientes:

G. Pérez Moreno ganó a José Ramos del Río por 6-8, 6-4 y 6-2; Pilar Barril ganó a la señora Larranaga por 6-2 y 6-2; Ana María Estalella ganó a Piliuca Pérez por

6-0 y 6-0; Netleton (USA), ganó a Alfin por 4-6, 8-6 y 6-1; Zamora venció a Vaz Pinto (portugués) por 6-3 y 6-3; Enrique García Mo-villa venció a Herráiz por 8-6 y 6-1.

Como dato curioso, durante los partidos celebrados entre Netleton y Alfin, uno de ellos duró tres horas y cuarto. Una sola bola del citado partido permaneció en juego doce minutos y la pelota pasó de uno a otro jugador sin interrupción 162 veces. (Cifra.)

#### GIMENO VENCIO AL AMERICANO BUCHOLZ

TARRAGONA.—Ayer por la tarde se inauguraron las cuatro nuevas pistas de tenis en Camarrugas.

Con tal motivo se han disputado unos partidos, valederos para el Campeonato profesional del mundo.

En partido de exhibición, el chileno Luis Ayala se enfrentó con el australiano Lewis Hoad, y este último fue el vencedor por 10-2.

A continuación, Hearl Bucholz se enfrentó con Andrés Gimeno, y el español derrotó a su contrario por 10-8.

Finalmente, se jugó un partido de dobles entre Hoad-Bucholz y Gimeno-Ayala, en el que vencieron los primeros por 10-8. (Alfil.)

## TENIS DE MESA

### CONTINUAN EN VIGO LOS CAMPEONATOS NACIONALES

#### LOS HERMANOS PALES, CAMPEONES DE DOBLES

VIGO.—La jornada de ayer de los Campeonatos de tenis de mesa ha estado presidida por un enorme calor, que dada la poca ventilación del recinto, obligó a suspender las partidas anunciadas para la tarde, ya que la temperatura en el interior era de cerca de los 40 grados. Algunos jugadores tuvieron que ser atendidos por esa causa.

Hasta el momento obligado de la suspensión se habían disputado algunas finales, que dieron como resultado los siguientes vencedores:

Barcelona, en primera categoría, por equipos provinciales, al vencer a Madrid por 3-1.

Los hermanos Pales, vencedores de dobles masculinos, también en primera categoría.

Valencia, en equipos masculinos de segunda, al vencer al Tenerife por 3-0.

También Valencia se proclamó ganador de equipos de Clubs femeninos.

Los juveniles Aznar y Carrión en dobles en su categoría.

La pareja Guilamet-Riumban, en dobles femeninos.

Hoy por la mañana se jugarán las finales de individuales de las diferentes categorías y se procederá al reparto de premios y trofeos. (Alfil.)

## PUBLICACIONES DE PORTIVAS

### "El rugby"

El último volumen editado por la Colección «Plinto» se dedica al rugby y es original de Henri García, uno de los más acreditados especialistas franceses en esta modalidad tan viril y deportiva del fútbol, que en Francia precisamente, como en los países anglosajones, ha alcanzado importancia excepcional. Nacido el rugby del mismo tronco que el fútbol asociación, el llamado ya simplemente fútbol en el mundo, hace poco más de un siglo que se consumó la escisión irremediable y que el fútbol jugado bajo las reglas de la Escuela de Rugby sigue su camino independiente.

Esta variedad de fútbol tiene una personalidad avasalladora y no solamente es deporte de las «élites» universitarias, sino que cobija en el mundo amplias masas de afición ganada por su emoción, su fuerza y su autenticidad.

### "Sobre el sillín"

Louison Bobet y su masajista, su cuidador, su hombre de confianza, Raymond Le Bert, escribieron este libro amenísimo para dar respuesta a las innumerables preguntas hechas por los jóvenes que desean practicar el ciclismo de competición. Preguntas que a Louison Bobet y a Raymond Le Bert les han hecho por carta con avidez de saberlo todo y aplicarlo todo.

La ignorancia y la ingenuidad de los que les escriben, por una parte, y su buena voluntad, por otra, les han inducido a escribir este libro que, lejos de buscar laureles haciendo de él un grueso tratado de ciclismo, se limita, con utilidad inmediata y buena dosis de modestia, a concretar a los principiantes los consejos fundamentales y algunos puntos de los casi siempre oscuros.

Antes de abordar su interesante programa de iniciación ciclista. Louison Bobet y Raymond Le Bert hacen a sus lectores esta advertencia: «En ciclismo es difícil codifi-

car un régimen que sea «el régimen». La generalización es peligrosa y conviene dejar cierto margen al carácter personal del individuo. Sería peligroso, por lo menos, creer que la asimilación de las reglas aquí reunidas sea suficiente para provocar la aparición de vuestro talento de campeón. Por otra parte, insistimos a todo lo largo de este libro en la aportación personal que debéis añadir al plan general que os proponemos.»

Más adelante, dicen: «Al novato en ciclismo no podemos prometerle la luna. Para iluminarle no le ofrecemos ni un deslumbrador proyector, ni un faro fascinante. Ponemos a su disposición una buena linterna, cuya luz, aunque modesta, puede controlar fácilmente.»

En resumen, «Sobre el sillín», que acaba de editar «Publicaciones del Comité Olímpico Español», es una notable colección de consejos, de observaciones, de informacio-

nes útiles, de prevenciones, de lecciones.

En una palabra, un libro que ha conocido el éxito entre los jóvenes enamorados del ciclismo de competición, quienes procuran hacerse con él atraídos por la ciencia y la experiencia mágicas de Louison Bobet.

### "Los Juegos Olímpicos"

Redactor jefe de «L'Equipe» desde 1957, Gaston Meyer—a quien se le ha llamado «campeón olímpico de periodismo», ha producido valiosas obras deportivas. «Publicaciones del Comité Olímpico Español» ha editado «El fenómeno olímpico», «El atletismo» y, ahora, «Los Juegos Olímpicos».

La historia del deporte, fenómeno social del siglo XX, no es demasiado conocida, a pesar de la abundante literatura deportiva y de las obras de divulgación que se han sucedido. Por eso la Colección «Plinto», de «Publicaciones del Comité Olímpico Español», tiene por objeto presentar en un formato cómodo y manejable el resumen de cuanto hay que saber de cada deporte desde el punto de vista histórico, anecdótico, biográfico y técnico.

Los Juegos Olímpicos son como un extenso compendio del deporte, y por ello han sido objeto de copiosa biografía. Pero Gaston Meyer, en su obra «Los Juegos Olímpicos», de la Colección «Plinto» que comentamos, presenta por primera vez resumidos separadamente los veinte deportes olímpicos de verano y las tres grandes disciplinas invernales.

Gaston Meyer ha tenido en cuenta la importancia y el ámbito olímpico de cada uno. Figuran en el volumen todos los vencedores olímpicos desde 1896 a 1960, por lo que representa el más valioso complemento a «El fenómeno olímpico», que ya conoce el lector de «Publicaciones del Comité Olímpico Español», y uno de los libros de más formativa y amena lectura que darse pueda.

### EL AUSTRIACO RAUDASCHL, GANO EL TROFEO DE TORQUAY

TORQUAY (Gran Bretaña).—Hubert Raudaschl, de Austria, se ha proclamado vencedor del Trofeo Copa de Oro de Torquay, para yates de clase «fina», tras la última regata celebrada ayer y ganada por Richard Creag Osborne, de Gran Bretaña, en «Finesse».

Hekan Kellner, de Suecia, terminó en tercera posición en esta regata, asegurándose el segundo puesto de la clasificación final. El segundo lugar de la regata de ayer ha correspondido al brasileño Jorge Bruder, en «Nrguinho».

La clasificación final es la siguiente:

1. Raudaschl (Austria), «Okay III», 8,275 puntos.
2. Hekan Kellner (Suecia), «Finnits VIII», 7,296.
3. Creag Osborne (Gran Bretaña), «Finesse», 6,838.

Raudaschl se había proclamado ya campeón tras la regata del jueves y, por tanto, no compitió en la última prueba. (Alfil.)

## Profundo pesar en Barcelona por la muerte de don Antonio Juliá de Capmany

### LAS PRIMERAS AUTORIDADES CATALANAS PRESIDIERON EL ENTIERRO

BARCELONA.—El fallecimiento del teniente de Alcalde del Ayuntamiento de Barcelona y presidente de la Federación Catalana de Fútbol ha causado profundo pesar en nuestra ciudad por las circunstancias en que se ha producido, ya que después de la intervención del señor Juliá de Capmany en el plebiscito de la Federación Española de Fútbol, el jueves presidió la reunión de la Federación Catalana, sintiéndose repentinamente indispuerto.

Trasladado a su domicilio, y ante la gravedad del estado, se acordó conducirlo al Centro de Cirugía Cardiovascular «San Jorge», de la Diputación Provincial. Todos los esfuerzos de la ciencia médica enmendados a conseguir una reacción favorable en la crisis que sufría, como consecuencia de un derrame cerebral, fueron inútiles, presentándose un fatal desenlace. El reverendo padre Ramón Cunill, amigo de la familia, le administró los Santos Sacramentos y, seguidamente, el señor Juliá de Capmany fue trasladado otra vez a su domicilio, donde dejó de existir en las primeras horas de la madrugada.

El cadáver ha sido velado por la esposa, hijo y hermano del finado, acompañados por el Alcalde accidental de la ciudad, señor Cabré; directivos de la Catalana de Fútbol, don Juan Abella, y un grupo de amigos íntimos de la familia. También permaneció en la casa mortuoria el reverendo padre don Ramón Cunill, quien rezó un responso ante el cadáver.

Ayer por la mañana fue comunicado el óbito a las autoridades barcelonesas, a la Real Federación Española de Fútbol y al Colegio de Abogados. El Gobernador Civil, acompañado del jefe de protocolo, se trasladó al domicilio del finado, donde hizo patente su más sentido pésame a la familia.

De la Federación Española se recibió un expresivo telegrama de pésame.

Los pliegos instalados en la portada de la casa mortuoria se llenaron.

### COPA MOHAMED V

## LA PRENSA MARROQUI DESTACA LA PARTICIPACION DEL REAL MADRID

RABAT.—La Prensa marroquí al Real Madrid como invitado número uno de la Copa Mohamed V que se disputará a partir del próximo día 22 de agosto en Casablanca, en su tercera edición, en la que participarán además Boca Juniors y Saint-Etienne como invitados extranjeros, así como el equipo campeón de Marruecos, el FAR, que cuenta con los mejores jugadores del país.

El Real Madrid es esperado en Casablanca el 19 de agosto. Sus jugadores se concentrarán durante tres días en el hotel.

El torneo ha despertado gran interés en todo Marruecos y ya se empiezan a registrar demandas de entradas que se pondrán a la venta a fin del presente mes. (Al-)

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

El director técnico del Milán ha manifestado que hasta el momento no se ha decidido nada en cuanto al fichaje de Di Stéfano por su Club. Gino Viani considera que es una posibilidad a considerar con calma, no por las condiciones económicas del jugador, sino por su edad, que no le permitiría rendir lo debido a lo largo de la temporada.

El guardameja internacional del Betis, Pepín, ha sido declarado en rebeldía por su Club. El jugador había pedido permiso para incorporarse con retraso a los entrenamientos, pero a última hora ha exigido una mejora económica con relación a la temporada anterior.

Parece ser que Pepín ha declarado que de no obtener tal mejora o los beneficios de un buen traspaso, preferiría colgar las botas y dedicarse a su negocio particular en Canarias.

Esta tarde el Barcelona se enfrentará en el estadio de Lima al equipo peruano Sporting Cristal, en partido a beneficio de las víctimas del trágico suceso ocurrido en el mismo escenario hace dos meses, en el que perdieron la vida trescientas doce personas.

El equipo catalán ha tenido que rechazar una oferta para jugar cuatro partidos en Venezuela después de su viaje a Méjico, ya que quiere conceder un descanso a sus jugadores antes de que se inicie el próximo Campeonato de Liga.

El diario «Crónica», de Buenos Aires, aboga porque el torneo «Confraternidad Ibero americana», que acaba de celebrarse en la capital argentina, se dispute anualmente. Considera el citado diario que de este modo se daría mayor popularidad al fútbol argentino, con vistas a que este país fuera sede de los Campeonatos Mundiales de 1970.

El presidente del Murcia ha confirmado los fichajes de Antonio Ruiz y Maestro, el primero por tres temporadas y el segundo, por dos. Anunció que habían sido descartados definitivamente los intentos de contratar a Evaristo, del Madrid, y Plácido, del Atlético de Bilbao.

## LA DELEGACION NACIONAL DE DEPORTES ACORDO DIVERSAS SUBVENCIONES

### ENTRE ELLAS AL CLUB ALPINO ESPAÑOL PARA LA EXPEDICION A LOS ANDES

#### Más de dos millones y medio para clubs de natación

La Delegación Nacional de Educación Física y Deportes ha aprobado la concesión de una ayuda directa a sesenta clubs afiliados a la Federación Española de Natación por un total de 2.547.800 pesetas.

También se acordó, previa propuesta de la Junta Económica, la concesión de diversos préstamos y ayudas para instalaciones deportivas. Entre ellas, para el campo municipal de deportes «Otero Aelle», de Salamanca; para la Ciudad Deportiva de Avila y para piscinas e instalaciones complementarias del Club Natación Tarraco. Se fijaron otras ayudas para asistencia a competiciones en el extranjero a las Federaciones de Hockey y de Beisbol; al Club Alpino Español,

## COMENZO EN PALAMOS EL CAMPEONATO MUNDIAL DE «VAURIENS»

### “FU-FU III”, DE FRANCIA, EN PRIMERA POSICION TRAS LAS REGATAS DE AYER

PALAMOS.—Ayer comenzó en la bahía de esta ciudad el Campeonato del Mundo para embarcaciones tipo «Vauriens».

La regata inicial del Campeonato, que debía iniciarse a las doce horas, tuvo que ser anulada por hallarse demasiadas embarcaciones fuera de la línea de salida. La salida válida fue dada a las 12,45, con un cambio de enfilación, a causa de la nueva orientación del viento.

La regata fue ganada por el yate suizo «Benjamin», tripulado por Hogg y Berhard, seguido del suizo «St. Maro», de Voisin y Tharin, y de los también suizos «Nepher-Nepher» y «Fehlmann-Bonardel». A continuación se clasificaron: «Fu-fu» (Francia) y «Ol o Mol» (Francia).

Tomaron la salida 49 yates. Los españoles no consiguieron clasificarse bien en esta primera regata.

La segunda regata se celebró por la tarde y ha sido ganada por el

matrimonio alemán Bohrons, en «Scheikenduel».

Esta segunda prueba ha dado comienzo a las 15,15 con flojo viento. De salida destaca el actual campeón del mundo, el belga Maez, que pasa destacado por la primera boya, seguido de «Scheikanduel», que ganaría por último la prueba. En la tercera boya el belga mantenía su ventaja, pero en la cuarta es adelantado por el matrimonio alemán.

Clasificación de la segunda regata:

1. Bohrons-Bohrons, en «Scheikanduel».
2. «Fu-Fu», de Francia de Queravel-Queravel, seguido de «Pir-Louit» (Francia), de Trave-Trave. En novena posición entró el yate español «Djando II», de los hermanos Masdevall.

En la clasificación general figura como líder «Fu-Fu III», del Club Náutico de Saint Nazaire.

## DOCUMENTAL

### AJEDREZ

En la tercera ronda del Torneo de Amsterdam se registraron los siguientes resultados: Kuypers (Holanda) vence a Donner (Holanda); Dueckstein (Austria) pierde frente a Larsen (Dinamarca); Van Geet (Holanda) pierde frente a Pirc (Yugoslavia); Lehmerm (Alemania occidental)-Enevoldsen (Dinamarca), tablas, y Barcza (Hungría) vence a Van Scheltings (Holanda).

### BOXEO

Ferd Galiana reaparecerá en Barcelona el próximo miércoles, en la primera velada de este verano, en la plaza de toros de Las Arenas. El adversario del campeón español será el uruguayo Eduardo Batista y en la reunión se celebrará el Campeonato de España de los pesos medios, entre Bermúdez y Velasco.

Un amateur chileno ha fallecido a consecuencia de los golpes recibidos en un combate, en el cur-

so de un festival. Leopoldo Guajardo, del Club Uruguay, de una barriada del sur de Santiago, luego de sostener un combate y de recibir un gran castigo, bajó del ring por sus propios medios y después de dar algunos pasos cayó desvanecido. Conducido a una clínica, falleció poco después, diagnosticándosele graves lesiones cerebrales.

### CICLISMO

Los cuatro grandes animadores de la última Vuelta a Francia, Anquetil, Poulidor, Bahamontes y Julio Jiménez, actuarán en el velódromo de Mataró el próximo día 12 de agosto, en un gran cráterium internacional. Los organizadores de la reunión han recibido proposiciones para que al día siguiente —13— dichos ases actúen en Salóu, la población turística tarraconense, que aspira a tener un final de etapa en la próxima Vuelta a Francia.

Corredores procedentes de once países europeos y de Iúnez han llegado a Quebec para participar en el Tour du St. Laurent, prueba anual sobre 2.414 kilómetros. Los corredores tomarán la salida mañana en Matane (Quebec), para hacer un recorrido de dos semanas de duración por los valles de los ríos San Lorenzo y Saguenay.

### CONCURSO HIPICO

El italiano Graciano Mancinelli han conseguido ayer su segunda victoria en la Semana Hipica Internacional, que se está celebrando en el estadio de White City, de Londres. Mancinelli, sobre «Rockette», venció en la prueba de saltos, y en segundo lugar se clasificó el norteamericano Steinkraus, sobre «Snowbound».

LEA USTED

**7** FECHAS

## PUBLICACIONES



## HOY SABADO

a las once de la noche  
en la PLAZA DE TOROS de

# BENIDORM

SEGUNDA FINAL DEL

# VI FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCION

## COMPITEN:

«Dos horas»  
«Bonita»  
«Abra los ojitos»  
«Notoka-obe»  
«Eternidad»  
«Cantarina»  
«El último minuto»  
«Una flor en el camino»  
«Fiesta flamenca»  
«Lunita»

## INTERPRETAN:

Los Plata y Juan Pedro Somoza  
José Casas y Albertina Cortés  
Cecilia y Los P. y P.  
Juan Pedro Somoza y Jaime Morey  
Iran Eory y José Casas  
Cecilia y Los Plata  
Jaime Morey y Los P. y P.  
Cecilia y Albertina Cortés  
José Casas y Los Plata  
Iran Eory y Los P. y P.

con la GRAN ORQUESTA DEL FESTIVAL  
dirigida por ANTONIO MOYA

## FIN DE FIESTA

LOLITA SEVILLA — TONY LEBLANC  
VICENTE PARRA con ORQUESTA LEVANTE

Desde la plaza de toros de Benidorm y por las  
antenas de

La Voz de Madrid — La Voz de Valladolid — La Voz de Palencia — La Voz de León — La Voz de Extremadura — La Voz de Alicante — La Voz de Alava — La Voz del Ferrol — La Voz de Levante — La Voz de Castellón — La Voz del Principado de Asturias — La Voz de Guipúzcoa — La Voz de Cantabria — La Voz de Vigo — La Voz del Mediterráneo — La Voz de Cataluña — La Voz de Pamplona — La Voz de Andalucía — Radio Juventud de Almería y Radio Popular de Lorca

Es un programa de la R. E. M.

NOTA IMPORTANTE: El Festival no será televisado

## DESDE COLONIA



Glosas y comentarios.  
Españoles junto al Rhin.  
Pinceladas pintorescas.  
El humor alemán.  
Las canciones del momento.  
El cine en la capital federal.

Por TEODORO  
DELGADO POMATA

corresponsal de la R. E. M. en la República Federal Alemana, que transmite semanalmente la actualidad de aquel país en el programa

## ¡AQUI, ALEMANIA!

HOY SABADO

Por "LA VOZ DE MADRID" (a las 23,00)

La Voz de Navarra — La Voz de Valladolid — La Voz de Palencia — La Voz de León — La Voz de Extremadura (Cáceres) — La Voz de Alicante — La Voz de Alava (Vitória) — La Voz del Ferrol — La Voz de Levante (Valencia) — La Voz de Castellón — La Voz del Principado de Asturias (Oviedo) — La Voz de Guipúzcoa (San Sebastián) — La Voz de Cantabria (Santander) — La Voz de Vigo — La Voz del Mediterráneo (Tarragona) — La Voz de Cataluña (Barcelona) y La Voz de Andalucía (Córdoba)

Es un programa de la R. E. M.

"Gala", revista de sociedad, artes y letras. Número 6. Editorial Bachende, Madrid.

Una magnífica portada, en la que figura Maribel Fraga, hija del Ministro de Información y Turismo, reina de la Hispanidad de Cáceres, abre este nuevo número de la revista "Gala", en cuyas páginas se recogen los más importantes acontecimientos sociales, artísticos y literarios de junio. Francisco Garfias comenta los amores de Rubén Darío con Francisca Sánchez, en una prosa llena de interés biográfico; Núñez Alonso evoca la personalidad política e intelectual de Melquiades Álvarez; Cortés Cavanillas exalta desde una breve estancia en Roma la personalidad de Agustín de Foxá, con prólogo de Eugenio Montes; Natercia Freire cuenta desde Lisboa su impresión sobre la vida literaria española, en entrevista especial; y siguen a estas páginas las secciones de crónicas extranjeras y de provincias, con teatro en París y fiestas de la poesía en Salamanca, Burgos, Alicante, Huesca, Barcelona, Huelva y otras ciudades. Páginas de numerosos otros

actos en Andalucía y Navarra completan, con las habituales secciones de toros, teatro y libros, el interesante sumario de este nuevo "Gala", donde también se insertan los festivales recientes de Córdoba y fragmentos del discurso de Montero Galvache como mantenedor de la Fiesta Hispanoamericana celebrada en Cáceres. Mención especial merecen las páginas "Prosas salvadas de la prisa" y "Nueva ola, mar de siempre", en las que "Gala" viene haciendo una importante labor antológica de valores veteranos y nuevos de las letras.

### "Retrospectivas olímpicas"

La traducción del libro de Otto Mayer «A través de los aros olímpicos» inauguró en las «Publicaciones del Comité Olímpico Español» la serie «Olimpia», que no pudo verse mejor continuada que con la obra magistral de Gaston Meyer «El fenómeno olímpico», hoy vertida a todos los idiomas del mundo.

El movimiento olímpico constituye, dentro del deporte general, un tema tan determinado que merece considerarse con independen-

cia radical de otros problemas y de otros perfiles deportivos. La historia del olimpismo, su filosofía del deporte, las crónicas de sus hechos, la biografía de sus figuras, tienen ya no sólo una importancia decisiva, sino una independencia reconocida en la biografía deportiva.

¡"ELLA" —LIZ—, EN LA PELICULA QUE LA LLEVO A LA CUMBRE!

ELIZABETH TAYLOR



LA SENDA DE LOS ELEFANTES

TECHNICOLOR Director: WILLIAM DIETERLE

DANA ANDREWS PETER FINCH

ENTRE TODAS LAS OBRAS DE ARTE CINEMATOGRAFICO QUE SE ESTAN EXHIBIENDO SOBRESALDRA ESTE AUTENTICO MODELO DEL CINE DE ACCION Y AVENTURAS

HUMPHREY BOGART.

EL TESORO DE SIERRA MADRE

WALTER HUSTON · TIM HOLT · BRUCE BENNETT · JOHN HUSTON

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### AUTOMOVILES

ESCUELA España. Alfonso XII, 58. 2276244.

### VENTAS

SERVICIO Renault, Cervantes, 36. Ondine, Gordini a estrenar. Admitimos su coche usado; la diferencia a pagar en las mejores condiciones.

### AUTO-ESCUELAS

CALLAO (nueva sucursal). Islas Filipinas 6. Teléfono 2348211.

CALLAO. Preciados, 23.

Teléfono 2224462.

CALLAO, Duque de Sesto, 3. Teléfono 2754310.

ESCUELAS automovilistas.

Rafael Alvarez. Plaza Santa Bárbara, 4; Marqués Urquijo, 40.

### CONSULTAS

BLENNORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis, operación fimosis. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 2653446. (332.)

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorra-

gia, impotencia, fimosis. (9.256.)

CLINICA Fuencarral. Especializada en enfermedades genitourinarias, impotencia, últimos tratamientos. Fuencarral 88. (8.893).

### GESTORIA

Rápidamente. Díaz Arias. Montera 26

### HIPOTECAS

HIPOTECAS, rápidos i m a

mente. Franco. Bravo Murillo 4. 2248558.

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral 23. Marqués de Urquijo 10, 3.º centro. Brindilla, 58.

### MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones espongoma, despacho perfecto. Fábrica. Bravo Murillo, 62. Loma Tena 2.

**Callao** **richmond** **CARLTON**

AYALA, 95 - TELEFONO 256 18 30

**REFRIGERADOS**  
**LUNES PROXIMO, SENSACIONAL ESTRENO**

DEAN MARTIN, el galán indiscutible para una película desorbitadamente cómica. JERRY LEWIS, universalmente famoso, as de ases de la gracia. RAYMOND BURR, el popularísimo PERRY MASON. Unidos en una película de bordante y espectacular.



**UN FRESCO EN APUROS**

RAYMOND BURR • DIANA LYNN • NINA FOCH • DIRECTOR NORMAN TAUBÖB

TECHNICOLOR

VISTAVISION

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 14 AÑOS

**C I N E**

**LA BELLEZA DE SCILLA GABEL EN LA PELICULA "LOS JINETES DEL TERROR"**



La bellissima estrella italiana Scilla Gabel fue elegida, entre otras muchas actrices, para la interpretación del principal personaje femenino de la película «Los jinetes del terror». Y en principio parece sorprendente esta decisión, puesto que Scilla Gabel tiene un aspecto y un tipo de belleza marcadamente moderno, en contraste con un film cuya acción se desarrolla en el siglo XVI. Sin embargo, sorprende aún más la propiedad y la justeza con que esta gran actriz se ha compenetrado con su personaje, hasta el punto de no poder concebirse a esta heroína de «Los jinetes del terror» bajo un aspecto físico diferente al de Scilla Gabel. Esto es mérito indudable de Mario Cuesta, director de la película. Pero es también evidente el talento con que la joven estrella ha asumido su papel, frente a dos actores de tanto oficio y valía como son Tony Russel e Ives Vincent.

«Los jinetes del terror» es una producción de gran valor dramático y de una riqueza dramática insuperable. Ha sido realizada en eastmancolor, con el procedimiento iscoscope.

Será presentada en las pantallas españolas por la prestigiosa marca Delta Films, lo cual es siempre garantía de una impecable calidad artística y técnica.

**¡"ELLA" —LIZ—, EN LA PELICULA QUE LA LLEVO A LA CUMBRE!**

**ELIZABETH TAYLOR**



**LA SENDA DE LOS ELEFANTES**

TECHNICOLOR Director: WILLIAM DIETERLE

DANA ANDREWS PETER FINCH

**¿POR QUE LOS HOMBRES SE CONVIERTEN EN FIERAS?**



«El tesoro de Sierra Madre» es una fiel exposición de lo que debe ser una película de acción. Su director, John Huston, no se limita a narrar una aventura y a manejar los tópicos que siempre se han utilizado en este género cinematográfico. Por el contrario, mediante el correctísimo empleo de todos los medios que el cine ponía a su disposición, nos hace adentrarnos no en la mera aventura externa y circunstancial, sino en el mismo interior de los personajes, cuyos distintos estados de ánimo se siguen con maravillado interés hasta por el menos atento espectador. Humphrey Bogat, Walter Hus-

ton, Tim Holt y Bruce Bennet son los intérpretes de cuatro espléndidos tipos humanos que, tras inmensas penalidades y luchas no sólo contra otros hombres, sino contra la mismo inhóspita naturaleza, descubren una rica mina. Las reacciones de cada uno de los personajes, poseedores en común de una enorme riqueza, y aislados, a cientos de kilómetros, de toda civilización, conducen a un escalofriante «climax», al que se llega tras una continua y violenta acción, en la que nada es superfluo y todo es lógico... incluso el que los hombres se conviertan en fieras.

**¡PROXIMAMENTE!**

TONY RUSELL • SCILIA GABEL  
VES VINCENT • JACQUES DACQMINÉ



**Jinetes del Terror**

DIRECTOR MARIO COSTA CINEMASCOPE EASTMANCOLOR

**¡LA ESPADA DE UN TRAIADOR, A CAMBIO DEL AMOR DE UNA DUQUESA!**

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 14 AÑOS

**¡UNA GRAN DIVERSION LE ESPERA!**



El mejor cantante moderno como protagonista de un romance inolvidable

## MUSICA

## FESTIVALES DE ESPAÑA EN EL RETIRO

Alfredo Kraus en "Marina", con la compañía de Arte Lírico "Francisco Kraus". Días 25 y 26 de julio, 10,45 noche. Precios, 25 a 200 pesetas. Venta anticipada, sin recargo, en Cibeles (teléf. 2250310) y Callao. Venta diaria, en las mismas taquillas y en las del Retiro (teléfono 2767776).

## FESTIVALES DE ESPAÑA EN EL RETIRO

Francisco Kraus en "Marina". Compañía de Arte Lírico. Colaboración extraordinaria del tenor Alfredo Kraus. Días 25 y 26, 10,45 noche. Precios, 25 a 200 pesetas. Venta anticipada, sin recargo, en Cibeles (teléfono 2250310) y Callao. Venta diaria, en las mismas taquillas y en las del Retiro (teléfono 2767776).

## FESTIVALES DE ESPAÑA EN EL RETIRO

"Ballet" Español de María Rosa, con Paco Ruiz

Días 27 y 28 julio, 10,45 noche, dos programas diferentes. Un conjunto que triunfó en el mundo estrena ante el público de Madrid nuevas coreografías, músicas de Barbieri, Albéniz, Granados, Ruiz de Luna y toda la rica gama de bailes españoles de Andalucía, Aragón y flamenco. Precios populares, de 15 a 100 pesetas. Venta anticipada, sin recargo, en Cibeles (teléfono 2250310) y Callao. Venta diaria, en las mismas taquillas y en las del Retiro (teléfono 2767776).

## TEATROS

**ALCAZAR.** — (Refrigerado.) 7 y 10,45: ¡Clamoroso éxito! Casen presenta el maravilloso superespectáculo cómico-musical ¡¡Es broma...!! (con Bebé Palmer, Mari-Carmen Casas, Orlando Marconi, Mónica Kolpek, "ballet" francés Les Doris Girls). Localidades para cuatro días.

**CALDERON.** — 7 y 10,45. Revistas Zorri-Santos con Licia Calderón, Luis García Ortega, Mercedes Llofríu, Le «ballet» de Mís Barron: Me lo dijo Adela.

**CLUB.** — (Refrigerado.) (Bajos Palacio de la Música.) 7 y 11: Irene Daina, Pastor Serrador, ¡Las mujeres nos asustan! (versión, Félix Ros). El vodevil más fresco en el teatro más refrigerado de Madrid.

**COMEDIA.** — ¡Gran éxito! 7,15 y 11: La fiebre de junio (de Alfonso Paso), con Francisco Valladares, Ana María Vidal, Victoria Rodríguez, Selica Torcal y la colaboración de Amparo Martí y Francisco Pierrá. (Precios populares. Localidades desde 15 pesetas. La mejor butaca, 50 pesetas.) Hacia las 200 representaciones.

**LATINA.** — (Empresa Colsada.) 7, 11. Compañía titular de revistas, con Manolito Codeso, Mary Francia, Paquito de Osca: Y de la nena... ¿qué? Una revista con... chispa.

## EL ESCORIAL VALLE DE LOS CAIDOS

(por GUADARRAMA)

Servicio regular de viajeros en cómodos y rápidos autocares SALIDAS DE MADRID: Laborables, 9,30, 14 y 20,15 horas Festivos: 9,30, 14,30, 20,30 y 23,30 horas

Ida y vuelta: 50,20 pesetas ESCORIAL-VALLE DE LOS CAIDOS

Todos los días, a las 9,30 horas VALLE DE LOS CAIDOS

Salidas diarias, a las 9,30 y 15 horas

65 pesetas ida y vuelta

**LARREA, S. A.**

MARTIN DE LOS HEROS, 4

Teléfonos 2-47 70 25 y 2 41 10 26

GUZMAN EL BUENO, 11

Teléfonos 2-43 78 75 y 2-43 11 95

**MARAVILLAS.** — 7,15 y 11. Compañía comedias cómicas presenta: Los frescos (de Muñoz Seca), con José Sazatornill. Butaca, 30 pesetas.

**MARQUINA.** — (Prim, 11. Teléfono 2318467.) (Refrigerado.) 7 y 11: Juan Carlos Mareco "Pinocho" en ¡Oiga, mire, buena mujer! (de José Luis Coll, Manuel Ruiz Castillo y Carlos Muñoz; música, Manuel Moreno Buendía). Dirección: Manuel Ruiz Castillo.

**RETIRO.** — Festivales de España. 10,45 noche: Marina, por la gran Compañía de Arte Lírico Francisco Kraus y la colaboración extraordinaria del famoso tenor Alfredo Kraus, con Pilarín Alvarez, José Luis Cancela, María Mercedes Viguri, Antonio Lagar. Coro y «ballet» titular, Grupo de Danzas del Círculo Catalán de Madrid. Director: Francisco Fii. Orquesta Sinfónica. Director: Florentín Carliús. Precios: 25 a 200 pesetas. Venta anticipada sin recargo en Cibeles (tel. 225 03 10) y Callao. Venta diaria en las mismas taquillas y en las del Retiro (teléfono 276 77 76).

**ZARZUELA.** — (22143441.) Primera temporada género chico.) 7 y 10,45: Los claveles y La Doloresa. (Venta anticipada. Localidades, de 50 a 15 pesetas. Local refrigerado.)

## CIRCO

**CIRCO PRICE.** — (Tel. 2314607.) 7 tarde y 10,45: Alarde Flamenco 1964 (con Pepe Marchena, Gracia de Triana, Porrinas de Badajoz, Fernanda Romero, Antonio el Sevillano, Los Gaditanos, Rafaela de Córdoba, Sultana de Jerez, Enrique Orozco, Pedro Montoya, Luis Rueda, Pepita Cacho, Krik Krak, "ballet" Sacromontinas, Grupo La Giraldita, Soledad Caro, Astigi) Apto. Localidades a la venta con cinco días.

## CINES

**ALBENIZ.** — (Refrigerado.) 11 mañana, función especial. 6,15 y 9,45: La conquista del Oeste (technicolor). Cinerama apto todos los públicos. Pases película: 11,10, 6,25 y 9,55. Precios populares de verano. Mañana domingo, 11 mañana, función especial.

**ALCALA.** — Río Grande y El oandido de Zhohe.

**ALCANTARA.** — La Virgen rescatada y Laurel y Hardy en el Oeste.

**ALEXANDRA.** — Los siete espartanos. **AMAYA.** — El tercer hombre. **APOLO.** — El confidente y Cómo triunfar en amor

**ARGUELLES.** — 5: Fuga en el trópico. **ASTUR.** — Cerrado por reforma

**AVENIDA.** — (2217571.) 4,30, 7 y 10,30: Entre dos fuegos (Robert Mitchum, France Nuyen, Barry Sullivan). Cinemascope.

**AZUL.** — Viaje de novios y Sombras de sospecha. **BAHIA.** — El caballero de Gasuña y El tercer hombre.

**BARCELO.** — 4,30, 7, 10,30: Fuga en el trópico. **BECERRA.** — El confidente y Cómo triunfar en amor. **BECQUER.** — El confidente y Cómo triunfar en amor.

**BELLAS ARTES.** — Vacaciones en Roma. **BENAVENTE.** — Una pistola para un cobarde y Ejercicio para cinco dedos.

**BENLIURE.** — 4,30, 7 y 10,30: Operación Fisco (Jayne Mansfield, Maurice Chevalier).

**BILBAO.** — Vacaciones en Roma. **BULEVAR.** — El tercer hombre. **CALIFORNIA.** — El hijo de Espartaco y Zafarrancho en el casino.

**CALLAO.** — (Refrigerado.) 4,30, 7, 10,30: Siete novias para siete hermanos (color; Jane Powell, Howard Keel). (Mayores catóce años.) Últimos días.

**CANDILEJAS.** — Traición en Fort King y Los siete espartanos. **CAPITOL.** — (Refrigerado.) 4,15, 7 y 10,15: Hombres que dejan huella. (Once estrellas de la nueva generación americana, en uno de los mayores éxitos mundiales.)

**CAPRI.** — (2521069.) (Muy refrigerado.) 3,30: Hatari y Siete espartanos. (Tolerado.) Primer estreno.

**CARLOS III.** — Zulu **CARLTON.** — Ana Such. **CARTAGO.** — (2577023.) Continua

desde las 5: Los derechos de la mujer y Mundo de noche. **CARRETAS.** — (Refrigerado.) 10 mañana: Horizontes de luz, El secreto de Montecristo. **CERVANTES.** — La espada del Islam y El hombre de Oklahoma. **COLISEVM.** — (Refrigerado.) 4,30, 7, 10,30: Enfermero a la fuerza (Norman Wisdom). ¡El mayor suceso cómico! Para todos los públicos. **CONCEPCION.** — S. O. S. Pacífico y Fuga en el trópico. **CONDE DUQUE.** — Cleopatra. **CONSULADO.** — Zulu. **COPACABANA.** — Arquimedes el vago. bundo y Una tarde en el circo. **DOS DE MAYO.** — 5: El rebelde orgulloso. Las campanas de Santa María Tolerado. **EMPERADOR.** — La trampa y El indomito. **ESPRONCEDA.** — La revista soñada y El tren de las 4,50. **EUROPA.** — El tesoro del Lago de la Plata y Las campanas de Santa María. **FANTASIO.** — Belinda. **FELIPE II.** — Vacaciones sin novia y Página en blanco. **FIGARO.** — Belinda. **FLORIDA.** — La rebelión de los esclavos y Bello recuerdo. **FUENCARRAL.** — 4,30, 7, 10,30: Operación Fisco (totalscope; Jayne Mansfield, Maurice Chevalier). **GALILEO.** — El vampiro sangriento y La invasión de los vampiros. **GRANADA.** — El confidente y Cómo triunfar en amor. **GAYARRE.** — Solo ante el peligro. **GONG.** — 5: Fuga en el trópico. **GRAN VIA.** — (Refrigerado.) 4,15, 7 y 10,15: Sargento York (Gary Cooper). Tolerada. **IBIZA.** — Atraco y El rastro del asesino. **IDEAL.** — 4,30: Vacaciones de invierno (Tony Sailer). Los rebeldes de San Antonio (Rod Cameron, Katy Jurado). Toleradas. Pases película base: 4,45, 7,55 y 11. **IMPERIAL.** — (Refrigerado.) Continua 10 mañana: Cincuenta y cinco días en Pekin (Charlton Heston, Ava Gardner). Super-technirama 70 mm. Technicolor. Tolerada. **IMPERIO.** — La Virgen rescatada y Tres de la Cruz Roja. **INFANTAS.** — El tercer hombre. **IRIS.** — El día más largo. **JORGE JUAN.** — El tercer hombre. **LIDO.** — Vacaciones en Mónaco y Vacaciones en Roma. **LOPE DE VEGA.** — 4,30, 7, 10,30: Cara a la muerte (Dana Andrews, Piper Laurie). Technicolor. Tolerado. **LUCHANA.** — (Refrigeración sistema Carrier.) 4,30, 7 y 10,30: Los rebeldes de San Antonio (Rod Cameron). Tolerada. **LUX.** — Babette se va a la guerra y Las campanas de Santa María. **MADRID.** — 4,30, 7, 10,30: Garras de muerte. Tom y Jerry (color). Tolerado. **MAGALLANES.** — 3: Programa monstruo: Como un torrente (Frank Sinatra, Dean Martin, Shirley MacLaine) y La gata sobre el tejado de cinc (Elizabeth Taylor, Paul Newman, Burl Ives). De-Re-Mi-Pa-Sol. ¡¡No!! Re-Fri-Ge-Ra-Do. **MARVI.** — Los rebeldes de San Antonio. **METROLOLITANO.** — Usted tiene ojos de mujer fatal y María Waleska. **MÓNACO.** — (Esquina avenida América-Cartagena. Tel. 2566211.) 4,30: Siete espartanos. (Tolerada. **MONTEIRA.** — El tren de las 4,50. **MONUMENTAL.** — (Refrigerado.) 5: Fuga en el trópico. **MORASOL.** — Usted tiene ojos de mujer fatal y María Waleska. **MUÑOZ SECA.** — (2315141.) (Refrigerado.) 10 mañana: Del infierno a Texas y Como dos gotas de agua. Tolerado. **NARVAEZ.** — La revista soñada y El tren de las 4,50. **NIZA.** — En la Corte del Gran Khan y Tres sargentos. **ODEON.** — Vacaciones en Mónaco y Vacaciones en Roma. **ORAA.** — La pandilla de los once y Las campanas de Santa María. **PALACE.** — Solo ante el peligro. **PALACIO DEL CINE.** — Los siete espartanos. **PALACIO DE LA MUSICA.** — (Refrigerado.) 6,30, 10: La caída del Imperio romano (Sophia Loren, Stephen Boyd). Ultra-Panavisión. 70 mm. Technicolor. Tolerada. **PALACIO DE LA PRENSA.** — Zulu. **PALAFOX.** — Piso de soltero. **POMPEYA.** — Solo ante el peligro. **PANORAMA.** — Las colinas de los diablos de acero y Luz en la ciudad. **PAVON.** — Usted tiene ojos de mujer fatal y María Waleska. **PAZ.** — (Refrigerado.) 4,15, 7 y 10,15: El tulipán negro (Alain

Delon, Virna Lisi). 70 mm. Todd-ao. Eastmancolor. Tolerada. 16.ª semana. Una obra maestra y espectacular del cine de aventuras. (Precios de verano.)

**PEÑALVER.** — María Waleska. **PEZ.** — El confidente y Cómo triunfar en amor. **PLEYEL.** — Enemigos en la sombra y Salvatore Giuliano. **POSTAS.** — El confidente y Cómo triunfar en amor. **PRINCESA.** — Vacaciones en Roma. **PRINCIPE PIO.** — Usted tiene ojos de mujer fatal y María Waleska. **PROGRESO.** — Policía Montada del Canadá. **PROYECCIONES.** — (Refrigerado.) 11 mañana, 6,15, 9,45: Cinerama. El mundo está loco, loco, loco, loco (technicolor). Todos los públicos. Pases película: 11,10, 6,25 y 9,55. Precios populares de verano. **REX.** — (2471237.) Continua de 11 a 4; numeradas, 4,15, 7 tarde, 10,30 noche: Fort Apache. (Tolerada.) **RIALTO.** — 4,30, 7 y 10,30: El día más corto (con el reparto más largo en la historia del cine). Tolerada. **RICHMOND.** — Ana Such. **RIVIERA.** — Las campanas de Santa María y Hundid el «Bismark». **ROSALES.** — Solo ante el peligro. **ROXY «B».** — Zulu. **SALAMANCA.** — Una vez a la semana y Una parisina **SAN CARLOS.** — 6 y 9,15: El confidente y Cómo triunfar en amor. **SAN MIGUEL.** — 4,30, 7, 10,30: La corona encadenada (color; dyaliscope). Tolerada. **SAINZ DE BARANDA.** — Usted tiene ojos de mujer fatal y María Waleska. **SAN DIEGO.** — En el cielo pintado de azul. **SAN REMO.** — Como dos gotas de agua y Las campanas de Santa María. **SOL.** — 10 mañana: Veintitrés pasos de Baker Street (color, cinemascope) y Traidor a su patria. Tolerado. **SORRENTO.** — Río Grande y Los rebeldes de San Antonio. **TIVOLI.** — Solo ante el peligro. **TORRE DE MADRID.** — (2471657.) Hoy, matinal a las 11, 6,30, 10: West Side Story (Todd-ao, 70 mm.). Clima artificial Carrier. **UNIVERSAL CINEMA.** — 4,30, 7 y 10,30: Siete espartanos (Richard Harrison). Technicolor. Tolerada. **URQUIJO.** — Los siete espartanos. **VALLEHERMOSO.** — Vacaciones en Mónaco y El tren de las 4,50. **VELAZQUEZ.** — La revista soñada y Uno, dos, tres. **VERGARA.** — Vacaciones en Roma. **VICTORIA.** — Un sabio en las cubas y El tren de las 4,50. **VOZ.** — (Alcala, 184. 2458299.) Continua desde las 5: Los rebeldes de San Antonio (Rod Cameron, Katy Jurado). Tolerado.

de España. — 14,47: ¿Qué tal, doña Dolores? — 15: Cita en la tarde. — 15,10: Automotodeporte. — 15,23: La voz del deporte. — 16,12: La voz del taxista.

## TARDE

17: Noches de Madrid. — 17,45: La Voz de Madrid se pone a sus órdenes. — 18: La tarde es joven. — 18,30: Las novias de España. — 18,45: Feria de novedades musicales. — 19,25: Programa extraordinario homenaje a Galicia.

## NOCHE

20,15: La nueva ola musical. — 21: Selección de las 21 horas. — 21,20: Música y palabras. — 21,45: Puente de follas. — 21,53: Al habla con la fantasía. — 22: Diario Hablado de Radio Nacional de España. — 22,20: La anécdota diaria. — 22,30: Madrid, espectáculo. — 23: VI Festival Español de la Canción. — 1,30: España de noche. — 3,30: Cierre de la emisión.

## TVE

## SABADO

## SOBREMESA

2,30: Viaje por España. — 3,00: Telediario. — 3,20: Telecrónica internacional. — 4,10: Película de largo metraje.

## INFANTIL

6,00: Programa infantil.

## NOCHE

7,03: Visado para el futuro. — 7,30: Aventuras de Pablito. — 8,00: El barquito de papel. — 9,00: Treinta grados a la sombra. — 9,30: Telediario. — 10,00: Ayer noticia, hoy dinero. — 10,00: Gran Parada. — 12,30: Telediario.

## DOMINGO

## SOBREMESA

2,05: El día del Señor. — 2,30: enviado especial. — 3,00: Telediario. — 3,20: Perfil de la semana. — 4,10: Cheyenne.

## INFANTIL

5,00: Programa infantil. — 6,30: Los Flintstones.

## NOCHE

7,00: Tarjeta de visita. — 7,30: El mayor espectáculo del mundo. — 8,30: Salto a la fama. — 9,30: Telediario. — 9,45: Tercer grado. — 10,30: Que usted lo pase bien. — 11,00: Película de largo metraje. — 12,30: Telediario.

## OIGA HOY, A LAS SIETE Y MEDIA DE LA TARDE,

## ROMERIA A COMPOSTELA, GALICIA, 1964

Una emisión extraordinaria de «La Voz de Madrid» en la fiesta del Apóstol Santiago, dedicada a todos los gallegos en el mundo

Con la colaboración de JESUS SUEVOS CESAREO GONZALEZ

y otras ilustres personalidades gallegas

## VARIOS

**CANAIMA.** — Sala de fiestas. **CISNE NEGRO.** — Sala de fiestas. **CLUB AYALA.** — Sala de fiestas. **FLORIDA PARK.** — Sala de fiestas. **FOLIES.** — Sala de fiestas. **FRONTON RECOLETOS.** — 5,30: Gallo-Hernández; Guardino-Olascio. Begoñés V-Beitia, Zubielqui-Aguirre. Aguirre-Salsamendi III; Zubielzu-Azcárate II-Ayerbe. Noche, 10,30: Durán-Ibarra; Ramondegui-Sarasola II. Oroz III-Zarandona; Begoñés VII-Alsúa. **J'HAY.** — Sala de fiestas. **LA PISTA.** — El mejor ambiente. Metro Ciudad Lineal. Noches, estupendas orquestas, atracciones. Tardes, baile selecto. **LA RIVIERA.** — Sala de fiestas. **MICHELETA.** — Sala de fiestas. **MOLINO ROJO.** — Sala de fiestas. **PAVILION.** — Sala de fiestas. **TEYMA.** — Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones. **YORK CLUB.** — Sala de fiestas.

## RADIO

## LA VOZ DE MADRID

## MEDIODIA

12,05: Un disco para usted. — 12,20: A París con globo. — 12,26: Ritmos en colores. — 13: Miscelánea. — 13,25: Calle de Alcalá.

## SOBREMESA

14,15: Eclipse musical. — 14,30: Diario Hablado de Radio Nacional

S

doña  
rde.—  
23: La  
cz del

45: La  
sus ór-  
oven.—  
paña.—  
musica-  
ordina-

al.—21:  
—21,20:  
Puente  
con la  
ado de  
—22,20:  
Madrid,  
l Espa-  
España  
la emi-

— 3,00:  
nica in-  
de lar.

futuro.—  
o.—8,00:  
): Trein-  
9,30: Te-  
cia, hoy  
rada, —

— 2,30:  
elediario.  
na.—4,10:

1.— 6,30:

—7,30: El  
mundo.—  
30: Tele-  
o.—10,30:  
— 11,00:  
e.— 12,30:

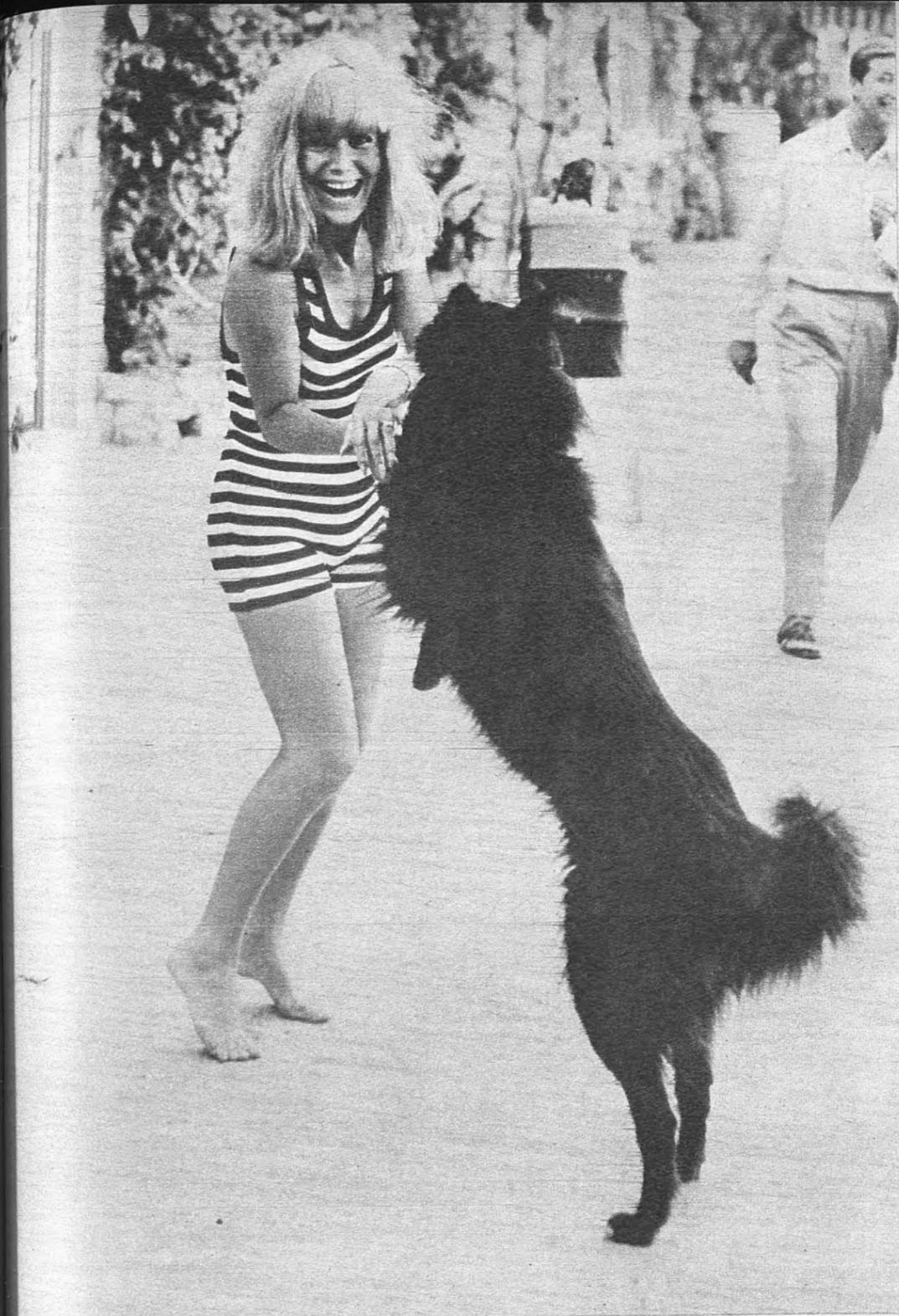
IA

TELA,  
1964

maria de  
Madrid»

l Santia-  
los galle-  
lo

ón de  
OS  
ALEZ  
nalidades



**POR LAS CALLES DE CAPRI**

Una bella muchacha de larga melena rubia, con un bañador largo y decente, juega con un perro por las calles de Capri. Sacha fue la lanzadora del «minibikini» en Italia, y ante el fracaso de su invento se ha pasado a los trajes de baño a rayas del año veinticinco. — (Foto Fiel.)

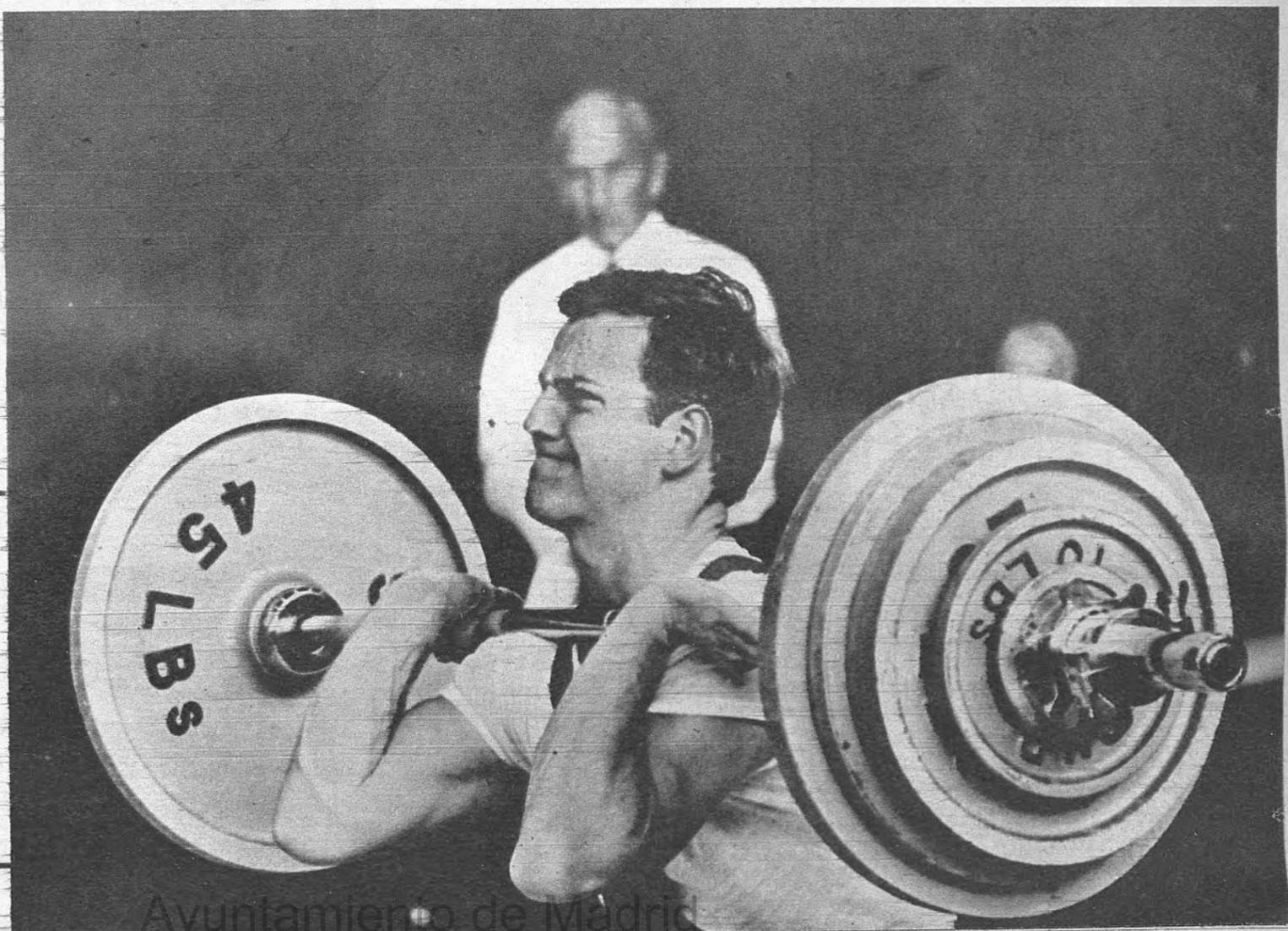
**EL CUIDADOR DE PAJAROS**

Un gato sabio, un gato que prefiere dominar antes la teoría que la práctica, aprovecha las muelles horas de la siesta en verano para ojear un libro sobre cuidadores de pájaros. No sabemos si el gato pretende cuidarles de verdad o trata de conocer sus costumbres para atraparles mejor. (Cifra.)

**UNA SONRISA, POR FAVOR**

**¡AHORA NO, POR DIOS!**

Mike Pearman está decidido a conquistar el título británico de levantamiento de peso, lo que resulta una ambición noble y loable. Pero se dedica ahora a entrenarse para acudir a Tokio y le vemos en pleno esfuerzo para poner en vilo nada menos que trescientos ochenta kilos. ¡Lo podía dejar para el invierno! (Europa.)



Ayuntamiento de Madrid

# ALFA

## ¡Señora!

Le aconsejo que este precioso modelo, sea su nueva máquina de coser. Todos los días le ayudará a resolver múltiples trabajos domésticos y le hará feliz, dándole nuevas posibilidades en la vida de su hogar; y no olvide que...

**UNA ALFA SE COMPRA EN EL MOMENTO Y SE PAGA EN COMODOS PLAZOS**



CENTRAL PUBLICIDAD

**MOD. 53**



Solicite una demostración en cualquier establecimiento ALFA

**MAQUINAS DE COSER ALFA S. A. - EIBAR**

P-61

NOMBRE Y APELLIDO

DIRECCION

POBLACION Y PROVINCIA

SOLICITA GRATIS FOLLETO EN COLORES DE MAQUINAS DE COSER DE TRICOTAR  
(TACHESE LO QUE NO INTERESA)

Montera, 44.—Clavel, 4.—Hnos. Miralles, 34.—Gta. Cuatro Caminos, 1.—Magdalena, 7.—Picos de Europa, 1.—General Ricardos, 87.—Virgen de la Alegría, 2 (Ampliación del Barrio de la Concepción)

Ayuntamiento de Madrid